

## Jesucristo beserirare ESPÍRITU SANTO TIIÁPURIGUE

### *Espíritu Santo atiadarere Jesús wedesuguerigue*

<sup>1</sup> Teófilo, m̄urẽ sicapũ too suguerop̄are jóaw̄. Tiip̄ure niipetire Jesús basoc̄are bueruc̄riguere, c̄ũ tiiruc̄riguere wedew̄. Sicato c̄ũ buen̄c̄riguere, <sup>2</sup> té c̄ũ bueyapac̄tiriguere wedew̄. Teero biiri c̄ũ ãm̄ãsep̄ m̄ãwariguere wedew̄. Jesús ãm̄ãsep̄ m̄ãwaadari suguer̄o, c̄ũ buerá c̄ũ beserirare dutiré c̄ũyiḡ c̄ũ tiiadarere. Esp̄ritu Santo mas̄iré ticorémena teeré dutiyiḡ. <sup>3</sup> C̄ũ dia mas̄ari siro, Jesús bauáyiḡ. Cuarenta b̄recorire pee bauáyiḡ c̄ũãrẽ. Teero tiirá, c̄ũrẽ ãnarã, “marĩ ‘diajõãwĩ’ j̄ãrigura catii” j̄yira. Cõãmac̄ dutiré basoc̄ap̄are niãdare jeariguere wedenemoyiḡ sũcã.

<sup>4</sup> Jesús c̄ũãmena niiḡ, c̄ũãrẽ Jerusalén̄p̄ niidutiiḡ ména. C̄ũãrẽ j̄yiḡ:

—Ȳ Pac̄ m̄ãrẽ too suguerop̄ j̄rirobirora Esp̄ritu Santore ticodiocoḡd̄are yueya. Teeré wedetoaw̄. <sup>5</sup> Juan m̄ãrẽ ocoména wãmeõtiwi. Ȳ Pac̄peja nemorõ ãñurõ tiiḡdaqui m̄ãrẽ: Péerogã siro Esp̄ritu Santore ticodiocoḡdaqui, j̄yiḡ Jesús.

### *Jesuré Cõãmac̄ ãm̄ãsep̄ néem̄ãrigue*

<sup>6</sup> C̄ũãmena neãrira c̄ũrẽ sãñáyira:

—Ɔsã Ɔpũ, ¿mũũ mecũtígãrẽ romanuãrẽ cõãjãgũdari? Teero biiri ¿ãpẽrã marĩya wederare diamacãrã marĩrẽ dutirá sããrĩ tiigũdari? jĩĩmiyira.

<sup>7</sup> Cũũ yũũyigũ:

—Marĩ Pacũ sĩcũrã masĩqui. Cũũ “teerora wáaaro” jĩĩrĩ, teerora wáaadacu. Ate masĩrẽ múãye maquẽ niiria. <sup>8</sup> Teero niipacari, marĩ Pacũ cũũ tutuarere múãrẽ ticogũdaqui, Espíritu Santo múãpũre atiri. Múã cuiro manĩrõ, wãcũtutuaremena yée quetire basocãre wedera wáaadacu. Jerusalén macãrãrẽ, Judea dita macãrãrẽ, Samaria dita macãrãrẽ, niipetiro atibũrecopũ niirãrẽ wedera wáaadacu, jĩĩyigũ.

<sup>9</sup> Teero jĩĩ wedetoaari siro, cũũrẽ cũũ Pacũ néemuãwayigũ ãmũãsepũ. Cũũ mũãwari, cũũ buerã ãnanũnuseyira. Cũũrẽ õmebũrũá tuubiãcojãyiro. Teero tiirã, cũũrẽ ãnanemoriyira sãa. <sup>10</sup> Cũũ Jesús mũãwari ãnanucũrĩ, cũã decopũ ãmũã pũarã suti butirẽ sãñarira bauánũcãjeayira. <sup>11</sup> Cũũrẽ jĩĩyira:

—Múã Galilea macãrã, ¿deero tiirã ãmũãsepũ ãnanũõconucũĩ? ãni Jesús múãmena niĩãrigũ mecũtígã ãmũãsepũ mũãwaarigũra atibũrecopũre atigũdaqui sũcã. Múã cũũrẽ mũãwari ãnãrirobirora atigũdaqui, jĩĩyira.

### *Judare wasogũdũre beserigũ*

<sup>12</sup> Teero tiirã siro, Jesús beserira Ɔtãgũ Olivopũ niĩãrira diiwã, Jerusalénpũ coepũtũawayira. Ti-  
imacã pũtogã niĩã tiigũ sica kilómetro wáaro. <sup>13</sup> Jerusalénpũ pũtuajeara, cũã cãnirĩ wiipũ wáayira. Tiĩwiĩ casacũtiri wiĩ niiyiro. Sicatatia ãmũãrõ

macã tatiapɯ sããwayira. Cúã niyira: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Santiago (Alfeo macũ), Simón (romanuã dutirãre cõãdɯgara menamacũ niimirigɯ), Judas (Santiago macũ) niyira. <sup>14</sup> Cúã sãcãrõmena neã, Cõãmacũrẽ sãĩrucúyira. Jesús baira, cũũ paco María, ãpẽrã numiãcã cúãmena neãyira.

<sup>15</sup> Teebɯrecorire Jesuré padeorã neãyira sũcã. Ciento veinte watoa niyira. Pedro wãmɯnɯcã, cúãrẽ wedeyigɯ.

<sup>16</sup> —Yáa wedera, too sɯgɯeropɯ marĩ ñecũ David Espiritu Santo masĩré ticorëmena Judare wáaadarere jóasɯgɯerigɯ niiwĩ. Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽ diamacũrã wáaadare niirõ tiiwá. Teero tiigú, ãpẽrãrẽ Judas néewa, cúãrẽ Jesuré ãnowĩ. Cúãpe Jesuré ñee, néewawa. <sup>17</sup> Judas ãsã menamacũrã niimiwĩ. Jesús cũũcãrẽ basocãre buerere cũũmiwĩ. <sup>18</sup> Cũũ ñãñarõ tii wapatáriguena sicadita sãĩnóyiro. Too síro dupupe ñaacũmu, cũũ páaga podo, cutamisĩ witibatejõãyigɯ. <sup>19</sup> Niipetira Jerusalén macãrã teeré tuoyíra. Cúã tiiditare Acéldama jĩyira. Acéldama “Díi Dita” jĩrõ tiicú cúãyemena.

<sup>20</sup> Tíatopɯ Salmopũpɯre jóagu teeré biiro jóarigu niiwĩ:

Cũũye niimirigue cõãjãnoãrõ.\*

Cũũ jóarigu niiwĩ sũcã:

Ãpĩ cũũ pademiriguere wasoáro,†  
jĩ jóarigu niiwĩ.

---

\* **1:20** Salmo 69.25. † **1:20** Salmo 109.8.

21-22 'Marĩmena sĩquẽrã niipetiropu wáanetõrira niĩya, marĩ Õpũ Jesús marĩmena niirĩ. Juan Jesuré wãmeõtiri, tée Cõãmacũ cũũrẽ ùmuãsepũ néemuãrĩ, ñnarira niĩya. Ñniãpure sĩcũ besero booa ùsã oncemena niigũdũre. Cũũ ùsã tiiróbiro Jesús dirigupũ masãrigue quetire wedegú wáagũdaqui, jĩ wedeyigũ Pedro.

23 Tiitatiapũ niirã puarãrẽ beseyira. Sĩcũ José Barsabáre beseyira. Cũũ wãmesotoapeore griegoayemena Justo niiyiro. Æpĩ Matíare beseyira. 24-25 Too síro marĩ Õpũrẽ sãirã, biiro jĩyira:

—Ûsã Õpũ, mũũ niipetira basocá wãcũrére masiã. Judas wasogũdũre besetoajĩyu. Ûsãrẽ ññoñá. ¿Nii niigari? Judas mũũ dutiré cũũriguere duujãwĩ, ññarã cũũ ññarõ netõrõpu wáagũ, catigũ cũũ añũrõ tiiririgue wapa, jĩ sãiyira.

26 Too síro puapé ùtãpepu Matías, Barsabás wãmerẽ jóayira. ¿Nii marĩ Õpũ beserigu niĩ? jĩrã, piipũ sãã, sicape née, ññayira. Matías wãme jóaturipe niiyiro.

—Jãã, ãni Matías Judas wasogú niĩ, jĩyira.

Cũũ ãpẽrã oncemena Jesucristoye quetire wedegú wáayigũ.

## 2

### *Espíritu Santo diijeárigue*

1 Cincuenta bũrecori Pascua netõrí siro, Pentecostés wãmecutiri bosebũreco wáayiro. Tii bosebũreco niirĩ, niipetira Jesuré padeorá sĩcãrõména neãyira. 2 Tiiwiipú cũũ duiiri, wãcũña

manirõ wĩno bayiró atiro tiiróbiro ãmuãsepũ busudiatiyiro. Tiiwíi bususesajõãyiro. <sup>3</sup> Teero wáari, pecame jũürípõnabiro bauré cúãcõrõrẽ pesayucoyiro. <sup>4</sup> Niipetiramena Espíritu Santo niinucãgũ jeayigu. Cũũ dutirémēna ãpẽrã basocáye wedeserere masĩripacara, wedesenucãyira.

<sup>5</sup> Teeburecorire Jerusalénpure paũ judíoa apeyé dita macãrãpũ niiyira. Cúã Cõãmacũrẽ quioníremena padeorá niiyira. <sup>6</sup> Cúã tee busũri tũorá, toopú neãwayira. Deero jĩmasĩriyira, cúã pũtopũ jeara. Cúã basocácõrõ cúãye wedeseremena Jesús bueráre wedeseri tũoyíra. <sup>7</sup> Tũomaníjõãrã, cãmerĩ jĩiyira:

—Niipetira ãniã wedesera ¿Galilea macãrã mee niimĩi? <sup>8</sup> ¿Deero tiirá marĩyere ãñurõ wedeseri tũoi? <sup>9</sup> Marĩ aperó macãrã niĩã. Partia macãrã, Media macãrã, Elam macãrã, Mesopotamia macãrã, Judea macãrã, Capadocia macãrã, Ponto macãrã, Asia macãrã niĩã marĩ. <sup>10</sup> Frigia macãrã, Panfilia macãrã, Egipto macãrã, Cirene pũto macãrã niĩã marĩ. Cirene Libia ditapũ niĩã. Sĩquẽrã Roma atirá niĩya. <sup>11</sup> Cúã sĩquẽrã judíoa niĩya. ãpẽrã judíoa niĩhẽrã Cõãmacũrẽ padeoóya. ãpẽrã Creta macãrã, Arabia macãrã niĩya. Marĩ niipetira marĩye wedeseremena tũorá tiia Cõãmacũ ãñurẽ tiirére, jĩiyira.

<sup>12</sup> Niipetira tũomaníjõãyira.

—¿Ate deero jĩũdũgaro tiii? jĩ cãmerĩ sãĩñáyira.

<sup>13</sup> Sĩquẽrã cúãrẽ buijãyira.

—Ñniã cũmurã tiíya, jĩiyira.

*Pedro basocáre wederigue*

14 Cúã teero jĩĩrĩ tʰogú, Pedro ãpěrà once Jesús beseriramina w̃m̃ñcã, bayiró b̃s̃r̃ómena wedeyig̃u:

—Yáa wedera, niipetira Jerusalén niirã, ỹu jĩĩrére ãñurõ tʰoyá. 15 “Ñiã cūmurã tiiíya” jĩĩ wãcūmiã múã. Cūmurã mee tiiíya. Mecãtigã ñamisãñurõgã nueve niã. 16 Múã mecãtigã tʰorere too suguerop̃u profeta Joel jóarig̃u niĩwĩ:

17 Atibúreco petiádari suguero, Espiritu Santore niipetirare ticodiocog̃da, jĩĩrig̃u niĩwĩ Cõãmac̃u.

Espiritu Santore ticodiocori, múã põna ãm̃ã, numiã ỹu wededutirere wedeadacua.

Butoáre, mamarãrẽ cúã quẽẽrõp̃u ãñog̃dadu too sírop̃u wáaadare.

18 Ỹuare padecoterare Espiritu Santore ticodiocog̃dadu.

Cúãcã ỹu wededutirere wedeadacua.

19 Ɔm̃ãsep̃ure merẽã bauré tiig̃dadu.

Atiditarẽre dí, pecame, õme ỹu tiiẽñore niãdadu.

20 Muĩpũ búreco mac̃u naĩtĩãjõãg̃daqui.

Muĩpũ ñami mac̃u dí tiiróbiro sõãg̃ú wáag̃daqui.

Marĩ Ɔpũ jeadari búreco suguero teero wáaadacu.

Quioníri búreco niãdadu. Búri niirí búreco mee niãdadu.

21 Sícũ: “Ỹu Ɔpũ, ỹuare netõnéña” jĩĩ sãĩg̃ano netõnénog̃daqui,\*

jĩĩ jóarig̃u niĩwĩ Joel, jĩĩ wedeyig̃u Pedro—.

22 Yáa wedera, ỹu jĩĩrére ãñurõ tʰoyá, jĩĩyig̃u sũcã—. Jesús Nazaret macã macãrẽ múã ñãajiyu. Cõãmac̃u cũñmena pee ãñuré tiirig̃u

\* 2:21 Joel 2.28-32.

niiwĩ. Bayiró tutuaremena tiiẽñore tiirigu niiwĩ cũmena. Teeré mũã ãñurõ masĩã. <sup>23</sup> Mũã cũrẽna curusapu sĩadutira, ñañarãpure ticowu. Cõamacũ tíatoru “teero wáaadacu” jĩrirobirora wáawu. <sup>24</sup> Cõamacũ Jesuré diarigupure masõrigu niiwĩ. Cũ diadoaririgu niiwĩ. Masãgũdu niigũ tiiyigu. <sup>25</sup> Tíatoru David jóasuguerigu niiwĩ Cristo Cõamacũmena wedeseadarere:

Yuu yuu Õpũrẽ yuu díamacũpu ñnarucujãwũ.

Cũ yuu diamacũpe niirĩ, cuiria.

<sup>26-27</sup> Teero tiigú, yuu bayiró usenigũ wedesea. Yáa useromena bayiró usenigũ basaa.

Yáa yeeripũnarẽ diarira ññanorõpu mũũ cũũdoaricu.

Yũre “bóarijããrõ” jĩgũdacu mũũ, yũre maĩgũ.

Teero tiigú, yuu ãñurõ cuire manirõ niijãgũdacu, mũũrẽ yuegu.

<sup>28</sup> Yũre catiré petihére buanucãrĩ tiiwũ.

Mũũrẽ ññagũ, useniremena niigũdacu,†

jĩ jóarigu niiwĩ David.

<sup>29</sup> Yáa wedera, ãñurõ tũojĩña ména marĩ ñecũ Daviyé maquẽrẽ. Cũ diajõãyigu. Cũ diari, cũrẽ yaarira niiwã. Cũ diari yaarĩ cope masãcope marĩ pũtopũra niiã ména. <sup>30</sup> David catigu, profeta niirigu niiwĩ. Cõamacũ too síropu tiiádarere masĩjĩgũ, wederigu niiwĩ: “Mũũ pãrãmi niinũusegũpu mũũ dutirobirora atiditaré Õpũ niigũdaqui”,‡ jĩrigu niiwĩ Cõamacũ quioniremena.

<sup>31</sup> Teero tiigú, David Cõamacũ beserigu diarigupure masõriguere ññagũ tiiróbiro jóarigu niiwĩ: “Mũũ yũre diarira ññanorõpu cõãdoaricu. Yáa õpũũ bóaricu”. <sup>32</sup> Jesuré wáaadare jóarigu niiwĩ.

† **2:28** Salmo 16.8-11. ‡ **2:30** Salmo 132.11-12.

Cõãmacũ cũũrẽna masõrigu niuwĩ. Teeré ùsã niipetira ãñawũ. <sup>33</sup> Cõãmacũ cũũrẽ ùmũãsepũ néemuãrigu niuwĩ, cũũ diamacũpe duiaro jĩgũ. Cũũ Pacu tíatorũ jĩrirobirora cũũrẽ Espiritu Santore ticoyigu. Cũũpe ùsãrẽ ticonetõnecoarigu niuwĩ. Teerá niũá múã ãñããrigue, múã tuoárigue. <sup>34</sup> Davipé cũũya õpũũmena ùmũãsepũre muãwaririgu niuwĩ. Muãwaripacu, ateré jóarigu niuwĩ:

Cõãmacũ jĩuwĩ yũũ Õpũrẽ:

“Yáa wãmo diamacũniñape duiya,

<sup>35</sup> tée mũũrẽ ãñatutirare mũũ dutiriguere yũũ ãñũrõ  
yũũri tiirípa”, §

jĩ jóarigu niuwĩ.

<sup>36</sup> Teero tiirá, judíoa niipetira tuomasĩãrõ. Múã Jesuré curusapũ páabiatu sããdutipacari, Cõãmacũ cũũrẽna marĩ Õpũ wáari tiirígu niuwĩ. Cõãmacũ cũũrẽ ticodiocorigu niuwĩ, marĩrẽ netõnéãrõ jĩgũ, jĩ wedeyigu Pedro.

<sup>37</sup> Cũũ teero jĩrĩ tuorá, bayiró wãcũpati, sãñãáyira:

—Ûsãya wedera, ¿ùsã deero tiiádari? jĩyira Pedrore, ãpẽã Jesús beserirare.

<sup>38</sup> Pedro cúãrẽ yũũyigu:

—Wãcũpati, wasoyá múã ñãñaré tiirére. Jesu-cristore padeó, wãmeõtidutiya. Múã teero tiirí, múã ñãñaré tiirére Cõãmacũ acabógũdaqui. Espiritu Santo múãpũre niigũ jeari tiigũdaqui. <sup>39</sup> Cõãmacũ marĩ Õpũ tíatorũ jĩrirobirora múãrẽ, múã põna niinũuserare, yoaro macãrãcãrẽ, niipetira cũũ beseráre Espiritu Santore ticogũdaqui, jĩyigu Pedro.

---

§ 2:35 Salmo 110.1.



40 Cũ tee dícu wederiyigu. Cũãrẽ wãcũtutuare tico, ãñurõ quioníremena wedenemoyigu:

—Atibúreco macãrã ñañaré tiirere dutijõãña. Cõãmacũ netõnérepere ñeeña, jĩiyigu.

41 Pedro wedeariguere padeorá wãmeõtinoyira. Tiiburecora Jesuré padeorãmena tres mil watoa basocá niinemoyira.

42 Cũã Jesús beserira buerere tuorucúyira. Niipe-tira Jesuré padeorá cãmerĩ wéepeo niijãyira. Swoyá, Cõãmacũrẽ sãĩ tiirucúyira.

### *Jesuré padeorá sicato tiinucãrigue*

43 Jesús beserira diarecutirare netõné, apeyé pee Cõãmacũ sícũrã tiimasĩrere tiiẽñoyira. Cũã tiirere iñarã, basocá niipetira cuirucuyira.

44 Jesuré padeorá sicapõna macãrã tiiróbiro niiyira. Cũã cuorere cãmerĩ batorucuyira.

45 Peedita cuorá, apeyenó pee cuorá teeré dúayira. Cũã dúa wapatáriguere apeyenó cuohérare batoyira.

46 Búrecoricõrõ niipetira súubusera neãyira Cõãmacũwiipu. Cũãye wiseripu useniremena cãmerĩ swoyárucuyira. 47 Cõãmacũrẽ usenire ticorucujãyira. ãpêrãcã cũãrẽ ãñurõ iña padeoyira. Búrecoricõrõ Cõãmacũ padeorí tiiyigu cũũrẽ padeohérare. Jõõpemena Jesuré pau padeomãñucãyira.

## 3

### *Pedro, Juan wáamasĩhẽgũrẽ wáari tiirigue*

1 Sicabureco coeritó siro tres niirĩ, Pedro, Juan Cõãmacũwiipu wáara tiiyira. Tiwiipuré búrecoricõrõ tii horare Cõãmacũrẽ basocá

súubuseyira. <sup>2</sup> Тоорú sícū basocú wáamasĩhēgũ duiyigu. Sicato bauágurura posarigu niyigu. Búrecoricōrō Cōāmacūwii sope sãāwaro cūūrē néewa dūpoyira. Tiisope wāmecutia Āñurí Sope. Too sãāwarare niyeru sãĩduiyigu. <sup>3</sup> Pedro, Juan sãāwaadara tiirí ĩñagũ, cūārē niyeru sãiyigu. <sup>4</sup> Puarãpura cūūrē ĩñayira. Pedrope: —Īsārē ĩñaña, jĩiyigu.

<sup>5</sup> Cūū cūārē bayiró ĩñayigu. “Yūre niyeru, apeyenó ticoadara tiicúa”, jĩ wācūmiiyigu. <sup>6</sup> Pedro cūūrē jĩiyigu:

—Niyeru cuoríа уuu. Teeré cuorípacu, mūūrē tiíapuguda. Jesucristo Nazaret macã macū tutu-aremena mūūrē jĩĩ: Wūmunucã, wáaya.

<sup>7</sup> Tee jĩgũrã, cūū duigũre diamacú macã wāmorē ñee, wéemũōcoyigu. Cūū wéemũōcorira, máata cūūye dūpori, cūū ãñayepa tutuajõãyiro. <sup>8</sup> Bupucutúa, wūmunucã, wáanucāyigu. Wáagura, bupuwá, Cōāmacūwiipū cūāmena sãāwayigu. Ūsenire ticoyigu Cōāmacūrē. <sup>9-10</sup> Niipetira Cōāmacūwiipū niirã cūūrē ĩñamasĩyira.

—Īni jõõ bupuwágu, Cōāmacūrē ūsenire ticogú Āñurí Soperu niyeru sãĩduíarigura niirã, jĩyira.

Cūūrē wáarere ĩñamanijõãyira.

### *Pórtico de Salomónꝑ Pedro basocáre wederigúe*

<sup>11</sup> Wáamasĩhēgũ niĩarigu cūārē duuríyigu. Basocá cūūrē ĩñamanijõã, Pedro, Juan p̄topu cutusãjeayira. Too cūā neārõ biayá manirí tatia niĩ. Tiitatia wāmecutia Pórtico de Salomón.

<sup>12</sup> Cūā cutusãjeari ĩñagũ, Pedro cūārē jĩiyigu:

—Yáa wedera, ¿deero tiirá múã nocõrõca ñnamanijõãĩ? ¿Deero tiirá múã ãsãrẽ bayiró ññai? Múã ãsãrẽ “Ñniã basocá añurã niijĩrã, cúã tutuaremena wáari tiiíya” jĩ wãcũã. <sup>13</sup> Marĩ ñecũsũmũã Abraham, Isaac, Jacob, ãpẽrã marĩ ñecũsũmũã Õpũ niirigu niĩ Cõãmacũ. Cũũrã “Jesús uputí macũ niĩ; añuniĩ” jĩ, ãñorigũ niiwĩ. Jesuré múãrẽ dutirápure ticowũ. Pilato ññacoro múã cũũrẽ booríwũ. Cũũ “Ñnirẽ wionécogũda tiia” jĩpacari, múã “wionécorigãña” jĩwũ. <sup>14</sup> Jesús ñañaré manigũ, añuré tiigũre múã booríwũ. Basocá sãgũpere wionécodutiwũ Pilatore. <sup>15</sup> Jesús marĩrẽ catiré ticogũpere sãadutiwũ. Cõãmacũ cũũrẽ diarigupure masõrigũ niiwĩ. Ñsã teeré ññawũ. <sup>16</sup> Jesús cũũ tutuaremena ãni múã ññamasĩgũrẽ wáari tiiárigũ niĩwĩ. Jesús ãsã cũũrẽ padeorí ññagũ, múã ññacoro ãnirẽ añurõ netõnãarigu niĩwĩ.

<sup>17</sup> Yáa wedera, múã “Cõãmacũ macũ niĩ” jĩ masĩrijĩrã, cũũrẽ sãadutiwũ. Marĩrẽ dutirácã teerora tiiwá. <sup>18</sup> Cõãmacũpe Cristo cũũ beserigu ñañarõ netõãdarere wedetoarigu niiwĩ. Niipetira profetas teeré jóarira niiwã. Múã cũũrẽ ñañarõ tiiríguemena teeré wáari tiirígu niiwĩ. <sup>19</sup> Múã ñañaré tiirére wãcũpati, wasoyá. Cõãmacũ booróbirora tiiyá. Teero tiirí, Cõãmacũ múã ñañaré tiirére acabó, añurõ niirecutiri tiigũdaqui. <sup>20</sup> Jesucãrẽ ticodiocogũdaqui sũcã. Cũũ Cõãmacũ beserigu Cristo niĩ. <sup>21</sup> Mecãtígã cũũrẽ ãmuãsepu putuáro booa, té Cõãmacũ niipetirere wasorípu. Teeré Cõãmacũ cũũyara profetas añurãmena wedesuguerigu niiwĩ. <sup>22</sup> Moisés biiro jóarigu niiwĩ: “Too síropũ marĩ Õpũ Cõãmacũ profetare

ticocog<sub>u</sub>daqui. Y<sub>u</sub> tiiróbiro tiigúdaqui. Cũũ maríya wedeg<sub>u</sub> niigúdaqui. Niipetire cũũ wederére t<sub>u</sub>opetíjãña múã. <sup>23</sup> ãpêrã cũũ dutirére tiidugáherano judíoamena niinemorica; sãjãnoãdacua”,\* jĩ jóarig<sub>u</sub> niiwĩ Moisés.

<sup>24</sup> 'Samuel, ãpêrã profetas mecútigã wáarere jóasuguerira niiwã. <sup>25</sup> Cõãmacũ cũũyara profetamena múãrẽ wederig<sub>u</sub> niiwĩ. Cõãmacũ múã pacusũmũãrẽ, teero biiri múãrẽ cũũ netõnére quetire ticowí. Tee quetire ticog<sub>u</sub>, Abrahamrẽ ateré jĩrig<sub>u</sub> niiwĩ: “M<sub>u</sub> pãrãmi niin<sub>u</sub>nasegumena niipetira atiditá macãrãrẽ ãñurõ tiigúda”, jĩrig<sub>u</sub> niiwĩ. <sup>26</sup> Cõãmacũ cũũ macũ diarig<sub>u</sub>p<sub>u</sub>re masõ, marĩrẽ ticocosuguerig<sub>u</sub> niiwĩ. Teeména marĩrẽ ãñurõ tiirig<sub>u</sub> niiwĩ. Marĩ ñañaré tiirére duudutirig<sub>u</sub> niiwĩ, jĩyig<sub>u</sub> Pedro.

## 4

### *Pedro, Juan judíoare dutirá p<sub>u</sub>top<sub>u</sub> wáarigue*

<sup>1</sup> Pedro, Juan basocáre wedera tiirí, paiá, ãpĩ Cõãmacũwii coterí basocare dutigú, ãpêrã saduceo basoca jeayira. <sup>2</sup> Pedro, Juanména jĩyig<sub>u</sub>:

—Cõãmacũ Jesuré diarig<sub>u</sub>p<sub>u</sub>re masõrig<sub>u</sub> niiwĩ. Teero tiirá, marĩcã diaari siro, masããdacu, jĩyig<sub>u</sub>.

Saduceo basoca, cúãmena jeaarira tee buerére t<sub>u</sub>orá, bayiró cúayira. <sup>3</sup> Cúa, Pedro, Juanrẽ ñeewayira. Muĩpũ sããritop<sub>u</sub> niirĩ ññarã, cúãrẽ ñeewa, peresu sõnecoyira. <sup>4</sup> Cõãmacũwiip<sub>u</sub> cúã bueariguere t<sub>u</sub>oarira pa<sub>u</sub> Jesuré padeon<sub>u</sub>cãyira.

\* **3:23** Deuteronomio 18.15-19; 34.10.

Jesuré padeorámēna niirã, ãmuã dícare bapaqueori, cinco mil niyira.

<sup>5</sup> Apebúrecope judíoare dutirá, ãpērã butoá dutirá, teero biiri Moisés jóarigue buerá tiimacã Jerusalénpu neãyira. <sup>6</sup> Cúãmena ãpērã neãyira: Anás (cũu paiaré dutigú niyigu), Caifás, Juan, Alejandro, ãpērã paiaré dutiráya wedera. <sup>7</sup> Neãtoa, Pedro, Juanrẽ cúã putopu néeatidutiya. Cúã puto jeari: — ¿Noã dutirémēna teeré tiiárĩ múã? jĩ sãñáyira.

<sup>8</sup> Pedro, Espíritu Santo cũumēna niirĩ, cúãrẽ yuyigu:

— Ûsãrẽ dutirá, teero biiri butoá dutirá, <sup>9</sup> múã mecũ ãsãrẽ sãñáã, ãsã añurõ tiiárigue maquẽrẽ masĩdugara. Múã “¿ñeenómēna cũurẽ wáamasĩhẽgũ niimiãrigure netõnéãrĩ?” jĩ sãñárã tiicú. <sup>10</sup> Múã sãñáãriguere yuguda, múã niipetira, teero biiri niipetira Israelya põna macãrã masĩãrõ jĩgũ. Jesucristo Nazaret macã macũ múã curusapu páabiatudutirigu tutuaremena ãni múã ãñacoropu niigãrẽ netõnéãwã. Cõãmacũ cũurẽ diarigupure masõrigu niwĩ. <sup>11</sup> Jesús ãtãqui múã cõãriqui tioróbiro niĩ. Profeta tiiqui maquẽrẽ jóarigu niwĩ: “Wii weerira ãtãquire booríyira. Cúã boorípacari, tiiquirã uputí macãqui putuáwu tiiwiipare”,\* jĩ jóarigu niwĩ. <sup>12</sup> ãpērãpája netõnémasĩricua. Cũu sícũrã petihérimepu wáaborirare netõnémasĩ, jĩyigu Pedro.

<sup>13</sup> Dutirá cúã cuiro manirõ wederi ãñarã, tuomaníjõãyira. Cúã basiro cãmerĩ wedeseyira:

---

\* **4:11** Salmo 118.22.

—Ĩniã bári niirã, buerira mee niiŷya. Marĩ cŷãrẽ ĩñamasĩã; Jesuména wáanetõrira niĩŷya, jĩŷyira.

<sup>14</sup> Pedro, Juan netõnéãrigu cŷãmena nucŷrĩ ĩñarã, deero jĩnemomasĩriyira. <sup>15</sup> Cŷãrẽ witiwadutiyyira ména. Cŷã sesaro cãmerĩ wedeseyira:

<sup>16</sup> —¿Deero tiiádari marĩ ĩniãrẽ? Niipetira ãno Jerusalén macãrã cŷã tiiẽñoãriguere ĩñapetijããrira niĩãwã. Teero tiirã, marĩ “tiiríawã” jĩmasĩricu. <sup>17</sup> Basocã aperó macãrãpu teeré t̃onemórĩ tiirijããda. “Múã Jesuyére wedenemorĩ, múã ñañarõ tiinóãdacu” jĩco cŷãrẽ, jĩŷyira.

<sup>18</sup> Wedesetoa, cŷãrẽ sããatidutiyyira sŷcã. Cŷã, cŷã p̃topu jeari, jĩŷyira:

—¡Ññurõ t̃oyã múã! Jesuyére péerogã wedenemorijãña; buenemorijãña sãa, jĩmiyyira.

<sup>19</sup> Pedro, Juan ỹuyira:

—¿Cõãmacũ ĩñacorore ŷsã múã dutirére o cŷã dutirépere tiirĩ booi? Múã basiro beseya. <sup>20</sup> ŷsã ĩñariguere, ŷsã t̃oríguere wederipacara, niimasĩriga, jĩŷyira.

<sup>21</sup> Dutirápe bayiró tutuaremena dutinemoyira, cŷãrẽ cuiaro jĩrã. Basocã cŷũrẽ wãaariguere ĩñarã, Cõãmacũrẽ ŷsenire ticoyira. Teero tiirã, cŷãrẽ ñañarõ tiimasĩri, wionécojãyira. <sup>22</sup> Cŷã netõnéãrigu cuarenta cãmarĩ nemorõ c̃oyígu.

### *Jesuré padeorã Cõãmacũrẽ tiiapure sãirígue*

<sup>23</sup> Cŷãrẽ wionécoari siro, Jesuré padeorã niirõpu wãayira. Paiaré dutirá, ãpẽrã butoã dutirá jĩãriguere wedeyira. <sup>24</sup> Cŷã wederi t̃orã, sĩcãrõména Cõãmacũrẽ jĩŷyira:

—Ēsã Ōpũ, m̄m̄ ũm̄ũãse, atiyepá, díã pairímaa, niipetire atibúreco niirére tiirígu niĩã. <sup>25</sup> Tíatoru Espíritu Santo wãcũré ticorém̄ena m̄m̄ ũsã ñecũ Daviré wededutirigu niiwã. David m̄m̄ wededutiriguere biiro jóarigu niiwĩ:

Judíoã niihẽã Cõãmacũmena cúara ñañarã wáajãya. Judíoapeja “marĩ biiro tiiáda Cõãmacũrẽ” jĩĩmajãya. <sup>26</sup> Atibúreco macãrã õpãrã neããya, Cõãmacũrẽ netõnucã cãũrẽ ñañarõ tiidugára.

Cũũ beserigucãrẽ teorora ñañarõ tiidugáya,†  
jĩĩ jóarigu niiwĩ David.

<sup>27</sup> 'Cũũ jóarirobirora wáawũ. Atimacãpũre Herodes, Poncio Pilato, ãpẽrã judíoã niihẽã, judíoamena neãwã. “Cũũrẽ ñañarõ tiiáda” jĩĩrira niiwã m̄m̄ macũ Jesús m̄m̄ beserigure ñañarõ tiiádara. <sup>28</sup> Tíatoru m̄m̄ “teorora wáaadacu” jĩĩrirobirora tiirira niiwã. <sup>29</sup> Ēsã Ōpũ, cúã ũsãrẽ bayiró tutuaremena dutiawã, cuiaro jĩĩrã. Cúã jĩĩariguere wãcũña. Ēsã m̄m̄rẽ padecotera niĩã. Ēsãrẽ m̄m̄ye quetire cuire manirém̄ena wederi tiiyá. <sup>30</sup> M̄m̄ tutuaremena diarecutirare netõnéña. M̄m̄ sĩcãrã Jesús m̄m̄ macũ cãũ tutuaremena tiiẽñodutiya, jĩĩyira.

<sup>31</sup> Cúã tee jĩĩari siro, cúã niirõ cãmeñayiro. Espíritu Santo cúãpũre niiyigu. Teero tiirá, Cõãmacũye quetire cuiro manirõ wedeyira.

*Jesuré padeorá cúã c̄m̄orére cãmerĩ batorigue*

<sup>32-33</sup> Jesús cãũyere wededutigu beserira bayiró tutuaremena basocãre wedeyira: “Marĩ Ōpũ Jesús diari siro, masãrigu niiwĩ. Cũũ masãri siro, cãũrẽ

† 4:26 Salmo 2.1-2.

ĩñawũ”, jĩyira. Niipetira Jesuré padeorá s̄cãrĩbíro wãcũré cuoyíra. Cũã cuorére “yée dícu niiã” jĩriyira. Teero tiirá, cũã cuorére cãmerĩ batoyira. Cõãmacũ cũãrẽ bayiró tiiápuyigu. <sup>34-35</sup> Wiserí, dita cuorá dúayira. Cũã dúa wapatáariguere Jesús beserirare ticoyira. Jesús beserirape cũã ticoariguere cũã menamacãrãrẽ apeyenó cuohérare batoyira. Teero tiirá, cũãya põna macãrã bóaneõrã maniyíra.

<sup>36</sup> Teeburecorire s̄cũ José wãmecutigu niiyigu. Chipre nucãrõ macũ, Leviyá põna macũ niiyigu. Jesús beserirape cũũrẽ Bernabé jĩyira. Bernabé griegoayemena “ãñurõ wãcũtutuari tiigú” jĩrõ ticú. <sup>37</sup> Sicadita cũãye oteré ditare dúayigu. Cũũ dúa wapatáariguere Jesús beserirare ticopetijãyigu.

## 5

### *Ananías, Safira jĩditorique*

<sup>1</sup> ãpĩ Ananías wãmecutigu, cũũ namo Safiramena sicadita dúayira. <sup>2</sup> Ananías cũũ dúa wapatáariguere néeduo, dusarére ticoyigu Jesús beserirare. Cũũ numoména “biiro tiiáda” jĩtoayigu.

<sup>3</sup> Pedro cũũrẽ jĩyigu:

—Ananías, ¿deero tiigú mũu Satanárẽ yũuarĩ? Mũu Espíritu Santore jĩditoayu, mũu dúa wapatáariguere néeduo. <sup>4</sup> Tiidita mũu dúadari suguero, mũuya dita niiwã. Tee mũu dúare wapa mũuye niyeru niiãjĩyu. ¿Deero tiigú “jĩditoguda” jĩ wãcũãrĩ mũu? Mũu basocá dícare jĩditogu mee tiia; Cõãmacũcãrẽ jĩditogu tiia.



<sup>5</sup> Teeré tʉogúra, Ananías ñaacũmu, diajõãyigu. Æpẽrã tee quetire tʉorá, cuiPETIJõãyira. <sup>6</sup> Cũũ di-ari, mamarã tiiwiipú sããwa, suti caserimena cõma, néewayira, cũũrẽ yaará wáara.

<sup>7</sup> Itiá hora siro Safira cũũ nũmo niimiãrigo sããjeayigo. Teero wáaariguere masĩriyigo. <sup>8</sup> Pedro coore sãĩñáyigu:

—Wedeya yũre. ¿Múãya dita dúara, nocõrõrã niyeru wapatáarĩ? jĩiyigu.

—Nocõrõrã wapatáawũ ùsã, jĩiyigo.

<sup>9</sup> Pedro coore jĩiyigu:

—¿Deero tiirá múã sĩcãrĩbíro wãcũrémena “marĩ Õpũ Espíritu marĩrẽ ñañarõ tiiríqui” jĩ wãcũmiãrĩ? Mecãtigãrã mũũ manũ niimiãrigure yaará jeaarira pũtũajeara tiíya. Mũũcãrẽ teerora yaaádara néewaadacua, jĩiyigu.

<sup>10</sup> Cũũ teero jĩĩrã, máata coocã Pedro pũto ñaacũmu, diajõãyigo. Coo manũ niimiãrigure yaará jeaarira diaarigorũre bũajeáyira. Cũãrã coore néewa, yaará wáayira coo manũnigũ pũtopũra.

<sup>11</sup> Niipetira Jesuré padeorá, ãpẽrã niipetira tee quetire tʉorá, bayiró cuiyira.

### *Pedrocã Cõãmacũ sĩcãrã tiimasĩremena tiiẽñorigue*

<sup>12</sup> Teebũrecorire Jesús beserirare Cõãmacũ cũũ sĩcãrã tiimasĩremena pee tiiẽñorĩ tiiyigu basocá watoapũre. Niipetira Jesuré padeorá Pórtico de Salomón tatiapũ sĩcãrõména neãyira. <sup>13</sup> Æpẽrã cúãmena bapacũti, cui niyira. Cũãrẽ bapacũti, cui pacara, Jesuré padeoráre ãñurõ wãcũyira.

<sup>14</sup> Æmũã, numiã paũ Jesuré padeomũãncãyira.

15 Diarecutirare maa wesapɥ néewa, cõãré caseri sotoapɥ cũũyira. “Pedro netõwágɥ, cũũ wātĩcõãtucoro cúã sotoa netõwári, cúã diaré netõãdacu”, jĩĩ wãcũyira. 16 Jerusalén wesa niiré macãrĩ macãrãcã diarecutirare néewayira. Wātĩã ñañarõ tiinórãcãré néewayira. Niipetira netõnénoyira.

*Pedro, Juan peresuwiipɥ duiarira witi rigue*

17 Cúã teero tiirí tɥorá, paiaré dutigú, niipetira cũũ menamacãrã saduceo basoca ññatutiyira cúãrẽ.

18 Teero tiirá, Jesús beserirare ñee, néewa, peresuwiipɥ sõnecomiyira. 19 Tiiñamirã ángele peresuwii sopedãmarẽ pãõ, cúãrẽ néewitiatiyigu.

20 —Cõãmacũwiipɥ basocáre wedera wáaya, jĩiyigu —. “Jesuré padeoráre Cõãmacũ ãñurõ niirecutiri tiigúdaqui”, jĩĩ wedeya, jĩiyigu ángele.

21 Cũũ jĩãrirobirora bóemuãatiri, Cõãmacũwiipɥ sããwa, bueyira.

Tiibɥrecora paiaré dutigú, cũũ menamacãrãmena, judíoare dutirá, teero biiri bũtoá dutiráre neãdutyira. Cúã neãpetiari siro, peresuwiipɥ niirãrẽ néeatidutimiyira.

22 Cõãmacũwii coterí basoca peresuwiipɥ jeara, cúãrẽ bũariyira. Cúã manirĩ ññarã, wedera wáayira.

23 Toopú jea, cúãrẽ wedeyira:

—Peresuwii ãñurõ biaári wii niimiãwã. Tiisope coterí basocacã ãñurõ cotemiãwã. Tiisopere pãõ ññarĩ, sícũno maniãwĩ, jĩiyira.

24 Cúã teeré tɥorá, Cõãmacũwii coterí basocare dutigú, paiaré dutirá dee tii masĩriyira.

—¿Deero yapacutíadari ate? jĩiyira.

25 Cúã wãcũrã tiirí, sîcũ jea, wedeyigu:

—Тuoyá ména. Múã peresuwiipu sōnecomiãrira Cōãmacũwiipu basocáre buera tiíawã, jĩyigu.

26 Cũũ wederi tuorá, Cōãmacũwii coterí basoca cúãrẽ dutigúmena cúãrẽ ñeerã wáayira. “Basocá cúãrẽ maĩrã marĩrẽ útãperimena déebocua” jĩĩrã, cúãrẽ néewara, ñañarõ tiiriyira. 27 Cúãrẽ judíoare dutirá decopu néejeari, paiaré dutigú cúãrẽ jĩyigu:

28 —Ësã múãrẽ “cũũye maquẽrẽ buenemorijãña” jĩĩmiãwũ. Ësã múãrẽ buedutiripacari, niipetiro ãno Jerusalénpure múã bueré sesajõatoa. Múã buerémena ùsãpere “cúã cúãrẽ sîarĩ tiiwá” jĩĩrĩ tiidugára tiia, jĩyigu paiaré dutigú.

29 Pedro, ãpẽrã Jesús beserirarena cúãrẽ yuuyigu:

—Basocá dutiré Cōãmacũ dutiré niihẽrĩ, Cōãmacũ dutirépere tiiró booa. 30 Cōãmacũ marĩ ñecūsũmũã Òpũ Jesuré diarigupure masõrigu niiwĩ. Jesús niĩ múã curusapu páabiatu diari tiirígu. 31 Cũũrẽna masõtoa, ùmũãsepũ néemuã, cúũya wãmo diamacũniñape dupoyigu. Marĩrẽ netõnérigu, marĩ Òpũ niĩarõ jĩĩgũ, teero tiirígu niiwĩ. Marĩ judíoa ñañaré tiirére wãcũpati, wasorí, marĩrẽ acabógũdaqui. 32 Ësã Jesús tiiríguere ññarira niijĩrã, teeré wedea. Espíritu Santocã ññarigu niiwĩ. Cōãmacũ cúũ dutiré tiiráre Espíritu Santore ticoqui, jĩyigu Pedro.

### *Gamaliel wederigue*

33 Cũũ tee jĩĩrĩ tuorá, bayiró peti cúayira. Cúãrẽ sîãdugámiyira. 34 Cúã cúari ñña, Gamaliel

judíoare dutirá menamacũ wũmũncã: —Ñiãrẽ sũowitíwaya ména, jĩiyigu.

Gamaliel fariseo basocu, Moisés jóarigue buegú niiyigu. Basocá “añuniĩ” jĩĩ padeogú niiyigu. <sup>35</sup> Cũã sũowitíwari siro, toopá niirãrẽ jĩiyigu:

—Yáa wedera, añurõ wãcũña múã cúãrẽ tiidugárere. <sup>36</sup> Tíatopũre sícũ Teudas wãmecutigu “yũũ dutigú niiã” jĩĩ wãcũmiyigu. Cuatrocientos basocá cũũ buerére nũnyíra. Too síro cũũrẽ ãpẽrã sĩaĩyira. Cũũrẽ sĩaãri siro, cũũrẽ yũũmiãrira cúã booró wáabatejõãyira. Nocõrõrã cũũ buemiãrigue petijõãyiro. <sup>37</sup> Too síro basocáre cúã bapaqueore bũrecori niirĩ, ãpĩ Judas Galilea macũ niiyigu. Paũ basocá cũũrẽ nũnũrĩ tiimíyigu. Too síro cũũcãrẽ sĩaĩyira. Cũũrẽ sĩaãri siro, cũũrẽ yũũmiãrircã cúã booró wáabatejõãyira. <sup>38</sup> Teero tiigú, múãrẽ wedea. Cúãrẽ teero ññajãña. Basocá dutirémena cúã bueri, petijõããdacu. <sup>39</sup> Cõãmacũ dutirémena cúã bueri docare, múã sícãrĩbíricu. Múã cúãrẽ cãmotára, Cõãmacũrẽ netõncãrã tiibócu, jĩiyigu Gamaliel.

<sup>40</sup> Cũũrẽ “jáũ” jĩiyira.

Jesús beserirare sũocó, tãna, “Jesuyé quetire wedenemorijãña” jĩĩ, cúãrẽ wionécojãyira.

<sup>41</sup> Cũã judíoare dutirá pũtopũ niãrira witiyira useniremena. Cãmerĩ wedeseyira:

—Cõãmacũ marĩrẽ “ãpẽrã cúãrẽ ññañarõ buijãpacari, Jesuyére bueduricua” jĩĩ masĩjĩyi, jĩiyira.

<sup>42</sup> Bũrecoricõrõ Cõãmacũwiipũ, wiseripá “Jesús Cõãmacũ beserigu niĩ” jĩĩ wederucujãyira.

## 6

*Apóstoles cúãrẽ tiápuadarare beserigue*

<sup>1</sup> Jõõpemena paꝝ Jesuré padeonꝛcãrã tiiyíra. Teeburecorire griegoaye wedesera hebreoaye wedeseramena cúayira.

—Ûsãya wedera wapewia numiãrẽ búrecoricõrõ péerogã yaaré ticorá niiãwũ, jĩiyira.

<sup>2</sup> Teero tiirá, cúã doce Jesús beserira Jesuré padeorá niipetirare wedeada neãdutiya.

—Ûsã Cõãmacũyere wededu, yaaré batori, ãñuria. <sup>3</sup> Teero tiirá, siete ãmãã múãmena niirãrẽ beseya. “Cúãrã basocá ãñuũya” jĩĩrã, Espíritu Santo dutiré tiirucúra, ãñurõ masĩrã niiãrõ. Múã beseadarare yaaré batodutiadacu. <sup>4</sup> Ûsãpe Cõãmacũrẽ sãĩ, cúũyere buerucujããdacu, jĩiyira.

<sup>5</sup> Niipetira: —Teerora wáaaro, jĩiyira.

Teero tiirá, sícũ Esteban wãmecutigure beseyira. “Cúũ ãñurõ Cõãmacũrẽ padeói; cúãmena Espíritu Santo niiqui”, jĩiyira. ãpẽrãrẽ Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, Nicolás beseyira. Nicolás Antioquía macũ judíoayũ niiripacũ, cúã tiiróbiro Cõãmacũrẽ padeogú wáayigu. <sup>6</sup> Cúãrẽ besetoa, Jesús beserira puto néewayira. Cúã néeariri, Cõãmacũrẽ sãĩbosáyira. Cúã besearirare ñaapeóyira, Cõãmacũ múãrẽ tiápuaro jĩĩrã.

<sup>7</sup> Too síro Cõãmacũyere paꝝ basocá masĩpetijõãrã tiiyíra. Jerusalén macãrã paꝝ Jesuré padeorá niinꝛcãyira. Paiaçã paꝝ Jesuyére tiinꝛcãyira.

*Estebanrẽ ñee, néewarigue*

<sup>8</sup> Estebanrẽ Cõãmacũ ãñurõ tiápuuyigu. Teero tiigú, tutuaremena Cõãmacũ díçũ tiimasĩrere

basocá ññacoropu tiiññoyigu. <sup>9</sup> Cũũ puto ãpẽrã jeayira. Judíoa niiyira. Cũã dutiapenori basoca niimirira niiyira. Teero tiiró, cũã neãrí wii “Libertado” wãmecutiyyiro. ãpẽrã cũã menamacãrã judíoa Cirene macãrã, Alejandria macãrã, Cilicia dita macãrã, Asia dita macãrã niiyira. Cũã cúaremena Estebanrẽ sãññáyira. <sup>10</sup> Estebanpe Espiritu Santo cãurẽ añuré masĩré ticorémena wedeseyigu. Teero tiirá, cũã cãmëna wedese sïcãrĩbiriyyira. <sup>11</sup> Sïcãrĩbíri, ãpẽrãrẽ niyeru tico, jĩyyira:

—Jĩditora wáaya. “Esteban Moisére dutiré cũũriguere ññañarõ wedeseawĩ; Cõãmacũcãrẽ ññañarõ wedeseawĩ”, jĩ wedewa basocãre, jĩyyira.

<sup>12</sup> Cũã jĩditoariguere tuorã, niipetira basocã, ãpẽrã bũtoã dutirá, teero biiri Moisés jóarigue buerã cúayira. Cutujeá, cãurẽ ñee, judíoare dutirá pũtopu néewayira. <sup>13</sup> Jĩditoracãrẽ néewa, wedesedu-tiyira:

—Ñni Cõãmacũwiire ññañarõ jĩñãwĩ. Moisére dutiré cũũriguecãrẽ teorora jĩñãwĩ. <sup>14</sup> “Jesús Nazaret macã macũ Cõãmacũwiire cõãgũdaqui; Moisés marĩrẽ ti-idutĩriguere wasojãgũdaqui” jĩrĩ tuoáwũ, jĩditoyira.

<sup>15</sup> Teeré tuorã, judíoare dutirá, too duirá niipe-tira Estebanrẽ bayiró ññayira. Cũũya diapóa cũã ññarĩ, ángeleya diapóa tiiróbiro bauyíro.

## 7

### *Esteban wederigue*

<sup>1</sup> Paiaré dutigú Estebanrẽ sãññáyigu:

—¿Diamacũrã niĩ añiã mũurẽ wedesãre? jĩyyigu.

## 2 Esteban yuyuyigu:

—Yáa wedera, yuu pacusũmũã, ãñurõ tuoádacu mũã, yuu wederi. Cõãmacũ ãñurõ asibatégũ marĩ ñecũ Abrahamrẽ bauáyigu, Mesopotamiapũ cũũ niirĩ. Harán macãpũ cũũ niigũ wáaadari suguero, cũũrẽ wedeseyigu. <sup>3</sup> “Mũyaya ditare, mũyaya wederare cũũjã, wáagua. Mũũ wáari, mũũ niĩadari ditare ãñogũda”, jĩyigu.

<sup>4</sup> Teeré tuoꝑú, Abraham caldeoaya ditapũ niĩarigu Haránpũ niigũ wáayigu. Toopú cũũ pacu diaweojõãyigu. Cũũ pacu diaweori siro, Cõãmacũ cũũrẽ atiditá atitó marĩ niirõrẽ atidutiuyigu. <sup>5</sup> Cũũ ãnopú jeari, dita ticoriyigu ména. Ticoripacũ, “too síropũ mũyaye, mũũ pãrãmerã niinũnũseraya dita niĩadacu” jĩyigu. Cõãmacũ teeré wederitore, Abraham põnamaníyigu ména. <sup>6</sup> Cõãmacũ cũũrẽ apeyé wedenemoyigu: “Mũũ pãrãmerã niinũnũsera ãpẽrãyé ditapũ niĩadacua ména. Dutiapenori basoca niĩadacua. Cuatrocientos cãmarĩ cũũrẽ padeduti, ñãñarõ tiiápeadacua. <sup>7</sup> Cũũrẽ teero tiirí, yuu tiidita macãrãrẽ ñãñarõ tiigúdacu. Yuu teero tiiári siro, mũũ pãrãmerã niinũnũsera witiadacua. Witi, atiditapú jea, yuu dutiré tiiádacua”, jĩyigu Cõãmacũ. <sup>8</sup> Cõãmacũ Abrahamrẽ wedecũyigu: “Niipetira ãmũãrẽ cũã cõnerígu yapa macã caseróre widedcõãña. Ate yuu jĩrere tiirã, mũã yuũmena niirere ãñoãdacu”, jĩyigu Cõãmacũ. Teero tiigú, Abraham cũũ macũ Isaare ocho búrecori cũũ bauári siro, cũũ cõnerígu yapa macã caseróre widedcõãyigu. Isaacã teerora tiiyígu cũũ macũ Jacoré. Jacob teerora tiiyígu cũũ põna doce põnarĩ pacusũmũã niĩadarare.

9 'Jacob pōna marī ñecūsūmũã cūã bai Joseré ññatutira, Egiptopũ wáarare dúayira. Cõãmacũpe cūãmena niijāyigũ, 10 niipetire cūũrē ñañarõ netõbóarere netõrĩ tiigúũ. Faraón Egipto dita macãrã õpũmena wedeseri, Cõãmacũ Joseré masĩré ticoyigũ. Cõãmacũ Faraónrē ãsenirĩ tiiyigũ Joseména. Teero tiigú, Faraón cūũrē cūã doca macũ dutigú sõnecoyigũ. Apeyeré, Faraón cūũya wii maquẽ paderé dutigú cūũyigũ.

11 'Too síro niipetiro Egiptopũre, Canaánrucãrẽ jũabóare wáayiro. Teero tiirã, basocã teeditapũ niirã bayirõ ñañarõ netõrã tiiyira. Marī ñecūsūmũãcã yaaré bũamasĩriyira. 12 Jacob “Egiptopũ yaaré dúare niĩayiro” jĩrẽ quetire tũogú, cūũ põnarẽ, marī ñecūsūmũã niĩadarare, “yaaré sãĩrã wáaya” jĩcoyigũ. Cūũ sicato ticocogũ tiiyigũ. 13 Cūã nemo jeari, José “yũũ múã bai niĩã” jĩ wedeyigũ cūũ sõwũsūmũãrẽ. Faraóncã “cūã José sõwũsūmũã niĩãwã” jĩrĩ tũoyigũ. 14 José, cūũ sõwũsūmũãmena queti ticocoyigũ cūũ pacũpũre. “Marī pacũ, niipetira marĩya wederãmena atiaro ãnopú”, jĩcoyigũ. Cūũya wederape “setenta y cinco” niiyira. 15 Jacob “jáũ” jĩ, Egiptopũ wáajõãyigũ. Toopú diayigũ. Cūũ pōna marī ñecūsūmũãcã toopúra diayira. 16 Jacob diarigũ õpũũrẽ Siquempũ néewayira. Toopú Abraham cūũ Hamor põnarẽ ãtãtuti sãĩrĩtutipũ cūũyira.

17 'Abrahamrẽ Cõãmacũ jĩrigue jeaatiri, marī ñecūsūmũã pau basocãputiyira Egiptopũ. 18 Cūã toopú niirãrã, ãpĩ õpũ sããyigũ. Cūũ Josenígũ tiirĩguere masĩriyigũ. 19 Cūũ marī ñecūsūmũãrẽ jĩdito, ñañarõ tiiãpeyigũ. Cūã pōna bauárare diaaro jĩgũ, cõãdutyigũ.



20 'Teeburecorira Moisés bauáyigu. Cũũ Cõãmacũ ñnarĩ, añugúgã niyigu. Cũũ pacusũmã ñĩrãrã muĩpũrã cúaya wiipu cũũrẽ masõmiyira. 21 Dee tii masĩri, cũũrẽ cõãjãyira. Cõããri sirogã, Faraón macõ cũũrẽ ññabuayigo. Ññabua, néema, coo macũ tiiróbiro cũũrẽ masõyigo. 22 Egipto macãrã añũrõ masĩrãyere bueyira Moisére. Teero tiigú, cuiro manirõ wedesegu, õpũ tiiróbiro tiirécutigũ niyigu.

23 'Moisés cuarenta cãmariĩ cuogú, cũũya wedera Israelya põna macãrãrẽ ññadugagu, cúã putopũ wáyayigu. 24 Toopú jeagu, sícũrẽ Egipto macũ páari ññayigu. Cũũrẽ cãmeboságu, Egipto macãrẽ páasĩãjãyigu. 25 Cũũ basirope wãcũmiyigu: "Yũũmenarã Cõãmacũ yãa wederare dutiapenori basoca niirãrẽ witiri tiigúdaqui. Cúã ateré masĩcua", jĩ wãcũmiyigu. Cúã cũũ tiiróbiro wãcũriyira. 26 Apebúreco ãpẽrã cũũya wedera puarã cãmerĩquẽrã tiirĩ buajeáyigu. Cũũrẽ cãmerĩquẽduri tiidugágu, "múã sícũya wedera niĩ. ¿Deero tiirã cãmerĩ ññarõ tii?" jĩ wedemiyigu. 27 ãpĩrẽ bayirõ ññarõ tiigúpe Moisére tuunécojãyigu. "Mũũ ãsãrẽ dutigú mee niĩ; ãsãrẽ queti besegú mee niĩ. 28 ¿Mũũ ñamica Egipto macãrẽ sĩaãrirobirora yũũre sĩadugágu tii sũcã?" jĩ yũũtutiyigu. 29 Cũũ teero jĩrĩ tuogú, Moisés dutijõãyigu. Madián ditapu wãa, aperó macãpu tiiróbiro nii, puarã ãmã põnacutiyigu.

30 'Moisés tiiditapũre cuarenta cãmariĩ niyigu. Sicabureco basocá manirõ Sinai ãtãgú putopũ wáyayigu. Toopú yucusatĩ jũũrĩ ññayigu. Pecame jũũrĩpõna decorũ ángele bauáyigu. 31 Moisés teeré

ĩñagũ, ĩñamanijõãyigũ. “¿Deero tiiró tee wáamiĩto?” jĩĩ, pũtogãsañurõ ĩñaquẽnogũ wáayigũ. Cũũ pũtogãpũ jeari, Cõãmacũ tiimé decopũ cũũrẽ wedeseyigũ. <sup>32</sup> “Yũũ Cõãmacũ niiã. Mũũ ñecũsũmuã Abraham, Isaac, Jacob Ōpũ niiã”,\* jĩiyigũ. Moisés ñapõpiyigũ. Cuigũ, ĩñadujãyigũ. <sup>33</sup> Cũũrẽ wedesenemoyigũ: “Mũũ yũũ pũtora nucũã. Teero tiigũ, mũũ sapature tuuwéya. Tuuwégũ, yũũre paderóre ãñoğũdacu. <sup>34</sup> Yáara basoca Egiptopũ niirãrẽ ñañaarõ tiáperi ĩñaã. Cũã pũnisíre tũoa. Cũãrẽ netõnéğũdu diiátiawũ. Teero tiigũ, mũũrẽ Egiptopũ ticocogũda”, jĩiyigũ Cõãmacũ.

<sup>35</sup> Moisére boorírira too sugueropũ jĩiyira: “Mũũ ãsarẽ dutigũ mee niiã; ãsarẽ queti besegũ mee niiã”. Cũã tee jĩĩpacari, Cõãmacũpe Moisére cũãrẽ dutigũdu, netõnéğũdu sõnecoyigũ sáa. Cõãmacũ ángelere jũũrísatipũ teeré wederi tiiyigũ. <sup>36</sup> Moiséra cũãrẽ néewitiwayigũ. Cũũrã Cõãmacũ sícũrã tiimasírere tiĩñooyigũ Egiptopũre. Día Sõãrímaa pairímaapũcãrẽ teerora tiĩñooyigũ. Cuarenta cũmarĩ basocá manirõpũ cũã wáari, teerora tiĩñoorucujãyigũ. <sup>37</sup> Cũũrã Israelya põna macãrãrẽ wederigũ niuwĩ: “Too síropũ Cõãmacũ profetare ticocogũdaqui. Cũũ marĩya wedegũ niigũdaqui. Yũũ tiiróbiro tiigũdaqui”,† jĩĩ jóarigũ niuwĩ Moisés. <sup>38</sup> Moisés basocá manirõpũ marĩ ñecũsũmuã neãrĩ, cũãmena niiyigũ. Sináĩ ãtãğũpũ ángele cũũrẽ wedeseyigũ. Moisés Cõãmacũ dutiré petihérere ñeeyigũ, marĩrẽ ticogũdu.

<sup>39</sup> Cũũrẽ marĩ ñecũsũmuã tũodugáriyira. Cũũrẽ

\* **7:32** Éxodo 3.6. † **7:37** Deuteronomio 8.15,18.

boohéra, Egiptopu cãmecóputuadugamiyira.  
 40 Teero tiirá, Aarónrē jĩiyira: “Jõõ niiãrigu marĩrē Egiptopu néeatirigu cũũ bauhéro yoajõãã. ¿Deero wáaayiri? Marĩ masĩria. Teero tiirá, ãsã padeoádarare weebosaya. Cũãrē marĩ apasugueadacu. Cũã marĩ wáaadarimarē ãñoãdacua”, jĩiyira. 41 Teeburecorire sícũ wecu wĩmagũ tiiróbiro baugú weeyira. Bosebureco tii, ecaráre sĩa, sóeditioyira cũã weearigure tiipéora. 42 Cũã teero tiirí ññagũ, Cõãmacũ cũã booró tiiaro jĩigũ, cũãmena niiãrigu cõãjõãyigu. Cũã booró muĩpũrãrē, ñocõãrē padeoyira. Teeré profetas jóarira niiwã:

Cõãmacũ cũãrē jĩiyigu:

Múã Israelya põna macãrã,  
 basocá manirõpũre cuarenta cãmarĩ niirã,  
 ecaráre sĩa sóeditioriũ, yũũre padeorã.

43 Æpĩ Moloc queorere padeorã, suti caserimena  
 tiirí wiire apacãmesãwã.

Æpĩ Refán ñocõãwũ múã weerigucãrē padeorã,  
 teerora tiiwũ.

Ãniãrē múã basirora weewũ, padeoádarã.

Teero tiigũ, múãrē ñee, néewadutiguda Babilonia  
 berupũ, jĩiyigu Cõãmacũ,‡

jĩ jóarira niiwã.

44 Esteban wedenemoyigu:

—Marĩ ñecũsũmũã basocá manirõpũ Cõãmacũ  
 basocãmena niirí wiire cuoyira. Tiiwiiré  
 Cõãmacũ Moisére cũũ ãñorírobirora tiidutiyigu.

45 Marĩ ñecũsũmũã niinũnũseraya wii putuãyiro.

‡ 7:43 Amós 5.25-27.

Josuémēna néeatiyira tiiwiiré. Cúã atiditá ñeerã atiri, Cõãmacũ atiditá macãrãrē ãcũcoyigu. Cúã wáaweorepũre niyira. Yoari tiiwíi ãnopú niyiro, téē David cũũ õpũ sããri siropũ. <sup>46</sup> David Cõãmacũ ãñurõ tiirére bũagú jĩiyigu: “Mũũ yũũ ñecũ Jacob padeorígũya wiire mũũ niĩadari wiire tiibosádũgaga”, jĩimiyigu. <sup>47</sup> Cũũ tiibosádũgapacari, cũũ macũ Salomónpũ tiiwiiré tiibosáyigu. <sup>48</sup> Cõãmacũ ãmũãsepũ niigú basocá tiiré wiseripũ niirii. Profeta teeré jóarigu niiwĩ:

<sup>49</sup> Yũũ boorí, ãmũãse yũũ duirípĩrõ tiiróbiro niĩadacu;

atiditapú yéē dũpori yeerisãgũdacu.

Teero tiirá, yáa wii niĩadari wiire tiimasĩria múã.

Yũũ yeerisããdaro tiimasĩria.

<sup>50</sup> Yũũ ate niipetirere tiiwú, jĩiyigu Cõãmacũ, § jĩi jóarigu niiwĩ.

<sup>51</sup> Esteban cúãrē jĩinemoyigu:

—Múã Cõãmacũ dutirére netõnũcãnetõjõãã. Cũũrē masĩhẽã tiiróbiro cũũ wederére tũodũgária. Espiritu Santo dutirére tiidũgária. Múã ñecũsũmũã tiirírobirora tiijãã. <sup>52</sup> Múã ñecũsũmũã niipetira profetare ñañarõ netõrĩ tiiyíra. Marĩrē netõnégũdũ atiadarere wedesũguerirare sããjãyira. Cúã wedesũguerigu ãñugú jeari, múã cũũrē jĩiditoremēna wedesã, sããdutírira niĩã. <sup>53</sup> Múãrē Cõãmacũ ángleamēna cũũ dutirére cũũyigu. Teeré cũũnorira niipacara, múã netõnũcãnetõjõãã, jĩiyigu Esteban.

*Estebanrē ãtãperimēna déesãrigue*

---

§ 7:50 Isaías 66.1-2.

54 Cũũ tee jĩĩrĩ tuorá, cúãpe bayiró cúayira. Cúã cúare ãñorã, upire bacadiyóyira. 55 Estebanpe Espíritu Santo cũũmena niirĩ, ãmuãseru ãñamũõco, Cõãmacũ ãñurõ asibatérere ãñayigu. Cõãmacũ diamacápe Jesús nucũrĩ ãñayigu. 56 Cũũ cúãrẽ ãñagũ, jĩĩyigu:

—Jãã, ãmuãse pãõrĩ ãñãã; Cõãmacũ diamacápe niipetira sõwũ nucũrĩ ãñãã yuu, jĩĩyigu.

57-58 Cũũ tee jĩĩrĩ tuorá, bayiró acaribí, tuodugáhera cúãye cãmopéri paabiáyira. Cũũ puo sícãrõména cutujeá, cũũrẽ ñee, tiimacã wesaru cõãjãyira. Cúãye suti sotoá sãñarére tuuwé, ticoyira sícũ mamurẽ cotedutira. Cũũ wãmecutiyigu Saulo. Ticotoa, Estebanrẽ ãtãperimena déesãyira.

59 Cúã déesãrã tiirí, cũũpe Cõãmacũrẽ sãiyigu:

—Jesús yuu Õpũ, yuu yeeripũnarẽ ñeeña, jĩĩyigu.

60 Ñicãcoberimena jeacũmujea, bayiró acaribíremena jĩĩyigu sũcã:

—Õpũ, acabóya ãñiãrẽ ate cúã ñañaré tiirére, jĩĩyigu. Tee jĩĩtoa, diajõãyigu sáa.

## 8

### *Saulo Jesuré padeoráre ñañarõ tiirígue*

1 Saulo Estebanrẽ sãĩrĩ ãñagũ, “ãñuã” jĩĩyigu.

Tiiburecora Jerusalénpupe Jesuré padeoráre ñañarõ netõrĩ tiinucãyira. Niipetira Judea ditapu, Samaria ditapu dutibatéjõãyira. Jesús beserira dícu wáariyira. 2 ãpẽrã ãmuã Cõãmacũrẽ quioníremena padeorá Estebanrẽ yaayira. Cũũrẽ yaa, bayiró boorituayira. 3 Saulope Jesuré padeoráre nemorõ ñañarõ tiinetõnucãyigu. Cúãye

wisericōrō sããwa, ãmũãrẽ, numiãrẽ ñee, néewa, biadupóyigu peresuwiipũ.

### *Felipe Samaria macãrãrẽ buerigü*

<sup>4</sup> Dutibatéwarira cúã wáaro Jesuyé quetire wedewayira. <sup>5</sup> Felipe Samaria dita niirí macãpũ wáayigu. Toopú jea, “Jesús Cõamacũ beserigũ niĩ” jĩrere wedeyigu. <sup>6-7</sup> Cõamacũ sícũrã tiimasĩrere tiiẽñooyigu. Wãtĩã paũ basocápũre sããrirare witidutiýigu. Witiatira, bayiró acaribíyira. Paũ wáamasĩhẽrãrẽ, opayuriri wáarare netõnéyigu. Cũũ teero tiirí ñnarã, niipetira cúã wederere añurõ tũonũnúseyira. <sup>8</sup> Tiimacãpũre bayiró useniyira.

### *Simón yái tiiróbiro niigũ*

<sup>9</sup> Toopãre sícũ basocá yái tiiróbiro niigũ niiyigu. Cũũ wãmecutiýigu Simón. Cũũ tiirémẽna Samaria dita macãrãrẽ ucuanéere tiiyigu. Cúãrẽ “uputí macũ niĩ” jĩ wãcũrĩ tiiyigu. <sup>10</sup> Uputí macãrã, bári niirã niipetira cúã jĩrere añurõ tũonũnúseyira. “Ñni Cõamacũ tutuare cũogú niiqui”, jĩimiyira. <sup>11</sup> Yoari pee tiiẽñoemena cúãrẽ ucuanéere tiiẽñooyigu. Teero tiirã, cúãrẽ tũonũnúsemyira.

<sup>12</sup> Felipe jea, Cõamacũ dutiré basocápũre niĩãdare jeariguere bueyigu. “Jesús Cõamacũ beserigũ basocãre netõnégũ niĩ” jĩrere bueyigu too macãrãrẽ. Ëmũã, numiã Jesuyé maquẽrẽ tũo, padeotóã, wãmeõtidutiýira. <sup>13</sup> Simón “yũcã Jesuré padeotã” jĩ, wãmeõtiduti, Felipe wáaro cúãrẽ nunuyigu. Felipe Cõamacũ sícũrã tiimasĩrere tiiẽñojãgũ tiiyigu. Simón teeré ñnãgũ, ñnãmanijõãyigu.

14 Jesús beserira Jerusalénꝑꝑ niirã “Samaria dita macãrã Cõãmacũyere ãñurõ padeoáyira” jĩrẽ quetire tꝑoyíra. Teero tiirã, Pedro, Juanrẽ ticocoyira toopáre. 15 Cúã toopá jea, cúãrẽ Cõãmacũrẽ sãĩbosáyira, cúãꝑꝑre Espíritu Santo niigũ jeaaro jĩrã. 16 Cúãmena Espíritu Santo niiriyigũ ména. Jesús wãmemena dícu wãmeõtinorira niyira. 17 Cúãrẽ ñaapeóri, Espíritu Santo cúãꝑꝑre niigũ jeayigũ.

18 Simón teeré ññagũ, Jesús beserirare niyeru ticomiyigũ.

19 –Ate tiimasĩrere ticoya yũcãrẽ, yũũ ñaapeórare Espíritu Santo cúãꝑꝑre niigũ jeari, jĩĩmiyigũ.

20 Pedro cúãrẽ jĩiyigũ:

–Mũũ Cõãmacũ tutuare tiorére “niyerumena sãĩgũda” jĩ wãcũmiãjĩyũ. Mũũmenarã tee niyeru pecameꝑꝑ jũtẽrĩjããrõ. 21 Cõãmacũ ññarĩ, mũũ diamacũ wãcũria. Ate ãsã tiirere tiimasĩria mũũ. 22-23 Yũũ ññarĩ, mũũ ññatutire, mũũ ññarẽ tiirípore niinetõjõãã mũũrẽ. Teero tiigũ, mũũ ññarẽ wãcũrere wãcũpati, wasoyá. Cõãmacũrẽ acabóre sãĩñá. Apetó tiigũ, mũũ ññarõ wãcũrere acabóboqui, jĩiyigũ Pedro.

24 Simón jĩiyigũ:

–Tee múã jĩãrigue yũũre wáarijããrõ jĩrã, múã yũũre Cõãmacũrẽ sãĩbosáya, jĩiyigũ.

25 Too síro Jesús beserira Jesús tiiriguere cúũ bueriguere wedeyira. Teeré wedetõa, Samaria dita niiré macãrĩ macãrãrẽ Jesuyé ãñuré quetire wedepũtũayira, Jerusalénꝑꝑ pũtũara.

*Felipe Etiopía macârê wederigue*

<sup>26</sup> Felipere sîcũ ángele bauá, wedeyigu:

—Jerusalén niiwarima Gaza macã búarimarũ wáaya. Tiimá basocá manirõpũ niwacu, jĩiyigu.

<sup>27</sup> Felipe tiimapú búayigu. Toopú wáagu, sîcũ Etiopía dita macârê buajeáyigu. Tiidita õpõ doca macũ niipetire cooye niyerure coterí basocũ niyigu. Jerusalénpũ Cõãmacârê padeogú jearigu

<sup>28</sup> coeputúagu tiiyigu. Cũyawa tũnuríwũ caballoa wéeriwũpũ sãñawayigu. Profeta Isaías jóariguere buegu tiiyigu.

<sup>29</sup> Espíritu Santo Felipere: —Iiwaré quẽmũ, tiiwú putogã wáaya, jĩiyigu.

<sup>30</sup> Felipe tiiwú putogãpũ cutujeágu, Isaías jóariguere bueri tuoyigu. Teeré tuogú: —¿Mũu buerere tuogári? jĩi sãñáyigu.

<sup>31</sup> Cũũpe cũũre yũuyigu:

—Tũoriga. Yũure wedegú maniĩ. Jãmũ, mũãsãña; yũu puto sãñagũ atiya, jĩiyigu.

Cũũ mũãsãyigu. <sup>32</sup> Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽ cũũ buearigue ate niyiuro:

Oveja cúã sîãgúũdũre ñeewaro tiiróbiro basocũre ñeewayira.

Oveja wĩmagũrẽ póare cúã súari cũũ dita-manirõbirora basocúcã ditamaníyigu.

<sup>33</sup> Cũũrẽ buijãyira. Cũũ ñañaré tiirípacari, cũũrẽ wionécori booríyira.

Cúã ñañarõ tiiríguere deero wedemasña maniã.

Atiditapú cũũ niiré petirí tiiyíra,\*

jĩi jóariguere bueyigu. Ateré buegu tiiyigu Etiopía macã.

\* **8:33** Isaías 53.7-8.



<sup>34</sup> Etiopía macũ teeré buetoanucõ, Felipere sãñáyigu:

—¿Isaías cũũ jĩgũ noã niigari? ¿Cũũ basiropo o ãpĩ niigari? jĩ sãñáyigu.

<sup>35</sup> Felipe cũũ bueariguere wedesugue, niipetire Jesuyé quetire wedeyigu. <sup>36</sup> Maaru wáara, oco niirõru jeayira. Etiopía macũ jĩyigu:

—Ĩñaña. Jõõ oco niĩa. ¿Mũũ yũre wãmeõtiri, ñeenó cãmotábogari? jĩyigu.

<sup>37</sup> —Mũũ Jesucristore ãñurõ padeorí, cãmotáre manicú, jĩyigu Felipe.

—Yũũ Jesuré padeóa. Cũũrã Cõãmacũ beserigu niĩ, jĩyigu Etiopía macũ.

<sup>38</sup> Caballoa wéeriwu waatúgure putuánucãdutyigu. Tiwuré putuánucõtoa, cũũ ruarã diinucã, oco niirõru búa, wabawía, Felipe cũũrẽ wãmeõtiyigu. <sup>39</sup> Cũũ wabapãrĩ, Espiritu Santo Felipere aperopú néecocutuyigu. Teero tiigú, Etiopía macũ Felipere ññanemoriyigu. Useniremena cũũ wáarimaru wáyigu sáa. <sup>40</sup> Felipepe aperopú bauágũ, “Azotopũ niĩa” jĩ ññamasiyigu. Tiimacãrẽ netõwá, macãrĩcõrõ Jesuyé ãñuré quetire wedewarucu, Cesarea macãru wedejeayigu.

## 9

### *Saulo Jesuré padeonucãrigue*

*(Hch 22.6-16; 26.12-18)*

<sup>1</sup> Saulope Jesuré padeoráre ññatutigu, cũũrẽ sãñãgũda jĩgũ, paiaré dutigúre ññagũ wáyigu.

<sup>2</sup> Cũũrẽ sãiyigu:

—Yuu Damascopu wáagu tiia. Dutirépũrĩrẽ jóabosaya yũre. Teepũrĩrẽ judíoa neáré wis-eri macãrã dutirápure wiyagúdu tiia. Mama bueré padeorá ũmuã, numiãrẽ ñeegũda. Cũãrẽ néeatigũda ãno Jerusalénpu peresu tiigúdu, jĩiyigu.

<sup>3</sup> Too síro teepũrĩmena Damascopu wáajõãyigu. Toopá jeagúdu tiirí, wãcũña manirõ ũmuãseru cũũ puto bóediatiyiro. <sup>4</sup> Teero wáari, ñaacũmu, sícũ cũũrẽ wedeseri tuoýigu:

—Saulo, ¿deero tiigú yũre ñañarõ tiinũnãsei? jĩiyigu.

<sup>5</sup> —¿Noã niiĩ muu? jĩiyigu Saulo.

—Yuu Jesús, muu ñañarõ tiinũnãsegura niiã. Muu basirope ñañarõ tiigú tiia, yũre teero tiigú, jĩiyigu.

<sup>6</sup> Saulo cui, ñapõpigu, jĩiyigu:

—Õpũ, ¿deero yuu tiirí boogári?

Jesús cũũrẽ jĩiyigu:\*

—Wũmunucãña. Iimacãpu wáaya. Toopá sícũ wedegũdaqui muu tiíadarere, jĩiyigu.

<sup>7</sup> Saulomena wáarira wedesere tuorá, wedesemasĩrijõãyira. Teeré tuopacára,

wedeseğure ññariyira. <sup>8</sup> Saulo wũmunucã, cũũ capearire ññapõmiyigu. Baunóriyigu. Cũã cũũya wãmorẽ ñee, Damascopu tũãwáyira. <sup>9</sup> Itiábureco ññari, yaari, sñiríyigu.

<sup>10</sup> Damascopure sícũ Jesuré padeogú niiyigu. Cũũ wãmecutiýigu Ananías. Cũũ cãnirípacari, quẽẽrõpu tiiróbiro Jesús cũũrẽ wedeseýigu:

—Ananías, jĩiyigu.

—¿Deero jĩĩ, yuu Õpũ? jĩĩ yũuyigu.

\* **9:6** Versículo 5 yarpa, versículo 6 tiinucãrõpu aperũ bũcũrũpu baurícu; aperũpá baucú.

11 Jesús cūūrē jīiyigu:

—Diamacú niivarimaru wáaya. Toopú Judaya wiipuru Tarso macūrē sãĩñaña. Cūũ wãmecutii Saulo. Cūũ yũure sãĩgú tiii. 12 Cūũ queẽgũ tiiróbiro ate ññaãwĩ: Sícũ Ananías wãmecutigũ cūũ putopu sããati, cūūrē ñaapeó tiiáwĩ, ññaãrõ jīīgũ, jīiyigu.

13 Ananías jīiyigu:

—Õpũ, paru basocá queti wedeawã. Cūũ Jerusalenpu niigũ, mũurẽ padeorãre ññaãrõ tiigú tiiáyigu. 14 Año macãrãcãrẽ mũurẽ padeorãre ñeegũ jeaayigu. Paiaré dutirá dutirigue cõoáyigu, jīiyigu Ananías.

15 Jesús cūūrē jīiyigu:

—Wáagua. Yũu cūūrē yé quetire wedegudure besetoawu. Cūũ niipetire dita macãrãrẽ, cūã õpãrãrẽ, Israelya põna macãrãrẽ wedewarucugu wáagudaqui. 16 “Jesuré padeóa” cūũ jīirẽmena cūũ bayiró ññaãrõ netõãdarere yũu basiro cūūrē masĩrĩ tiigúda, jīiyigu.

17 Cūũ teero jīĩari siro, Ananías toopú wáa, tii-wiipú sããwa, Saulore ñaapeó, jīiyigu:

—Yáa wedegu, marĩ Õpũ Jesús, mũu maapu atiri bauárigu, yũure ticocoawĩ, mũurẽ “ññaãrõ sũcã” jīīgũ. “Espíritu Santo mũumena niĩãrõ”, jīicoawĩ, jīiyigu.

18 Máata cūũ capearipu wai nutũrĩ tiiróbiro bauré tusaarigue ñaacodiayiro. Ññurõ ññayigu sũcã. Ñña, wãmũnucã, wãmẽotinoyigu. 19 Too síro yaa, tutua-jõãyigu sũcã.

*Saulo Damascopu buerigue*

Jesuré padeorá Damascopu niirãmena yoasãñurĩ pũtuáyigu.

<sup>20</sup> Máata judíoa neãré wiseripu “Jesús Cõãmacũ macũ niĩ” jĩrere weneducãyigu. <sup>21</sup> Niipetira cũũ wederi tuorã, tuomanĩjõãyira.

— Ñni Jerusalénpu niigũ, Jesuré padeorãre ñañarõ tiirigũra niĩrã. Ñnopúcãrẽ Jesuré padeorãre ñeegũ atigũ tiimíãyigu, Jerusalénpu cúãrẽ néewa, paiarẽ dutirãpũre ticogũdu, jĩyira.

<sup>22</sup> Saulope cũũ wederécõrõ jõõpemena nemorõ wedemuãnucãyigu. Wãcũtutuaremena “Jesús diamacũrã Cõãmacũ beserigu niĩ” jĩ ãñopetĩãyigu. Ateména Damasco macãrã judíoare jĩwisiójãrucuyigu.

### *Damasco macãrã Saulore sããdũgãmirigue*

<sup>23</sup> Yoari siro, judíoa neã, Saulore sããdutiãdarere wedeseyira. <sup>24</sup> Cũũpe cũũrẽ sãããdare quetire tuojãyigu. Cũã búrecori, ñamirĩ, tiimacã witiwarepu cotemiyira, cũũrẽ sãããdara. <sup>25</sup> Teero tiirã, ñamipu Saulo buerã cũũrẽ “dutiwãya” jĩ, pairĩ piimena cũũrẽ sãã, tiimacã sãñirõ macã sopegãpu duunãnúsediocoyira.

### *Saulo Jerusalénpu coepũtũarigue*

<sup>26</sup> Cũũ Jerusalénpu jeagũ, ãpẽrã Jesuré padeorãmena niidũgamiyigu. Niipetira “cũũ Jesuré padeogũ mee niĩ” jĩ, cuiyira. <sup>27</sup> Cũã cuipacari, Bernabé cũũrẽ tiãpũgũ, Jesús beserira pũtopũ néewayigu. Toopũ jea, Saulo maapu Jesuré ññariguere, cũũ cũũmena wedeseriguere, cũũ Damascopu Jesuyé quetire wãcũtutuaremena wederiguere wedeyigu. <sup>28</sup> Bernabé wederipu,

Saulo cǎãmena niinucãyigu. Jerusalénꝑucãrẽ wãcũtutuaremena Jesuyé quetire wedeyigu. 29 Æpẽrã judíoa griegoaye wedeseramena cãmerĩ sãĩñá, wedeseyigu. Cǎãpe cǎũrẽ sãĩdugápacara, deero tii sãĩmasĩriyira. 30 Cǎã teero tiidugári ãñarã, ãpẽrã Jesuré padeorá cǎũrẽ néebuayira Cesareꝑꝛ. Toopámena cǎũrẽ Tarsopꝛ ticocoyira sáa.

### *Jesuré padeorá yeerisãrigue*

31 Teeburecorimena Jesuré padeorá yeerisãyira. Jõõpemena niipetira Judea, Galilea, Samaria macãrã nemorõ wãcũtutua, padeonemóyira. Jesús dutirére quioníremena tiirucújãyira. Espíritu Santo tiiapuremena ꝑꝛꝛ ãpẽrã Jesuré padeohéra niĩarira padeonucãyira.

### *Pedro Enearẽ netõnérigue*

32 Pedro niipetire macãĩꝑꝛe ãñanetõgũ, Jesuré padeorá Lida macãꝑꝛ niirãrẽ ãñagũ jeayigu. 33 Toopá sícũ buajeáyigu. Ocho cũmarĩ netõyíro cǎũ wáamasĩhẽgũ pesaró. Cǎũ wãmecũtiyigu Eneas. 34 Pedro cǎũrẽ jĩiyigu:

—Eneas, Jesucristo mꝛꝛẽ netõnéĩ. Wãmꝛꝛucãña. Mꝛꝛ cõãrõrẽ ãñanoña, jĩiyigu.

Cǎũ teero jĩĩrã, máata Eneas wãmꝛꝛucãyigu.

35 Niipetira Lida, Sarón macãĩ macãrã cǎũrẽ ãñarã, cúãcã Jesuré padeonucãyira.

### *Dorcas masãrigue*

36 Jope wãmecũtiri macãꝑꝛ sícõ numiõ Jesuré padeogó niiyigo. Coo wãmecũtiyigo Tabita. Griegoayemena coo wãme Dorcas niiyiro.† Coo

† 9:36 Dorcas griegoayemena “Ñama” jĩidugaro tiicú.

ãñurõ tiirucújãyigo. Bóaneõrãrẽ ãñurõ tiápuyigo. <sup>37</sup> Teeburecorire diarecati, diajõãyigo. Coo diaari siro, cúa tiirucúrobirora cooya õpũrẽ coseyira. Cosetóanucõ, sicutatia ãmũãrõ macã tatiapũ péoyira. <sup>38</sup> Jope Lida pãtogã niicu. Teero tiirá, Jope macãrã Jesuré padeorã “Pedro Lidapũ niiãyigũ” jĩrĩ tũorã, ãmũã pãarãrẽ “Pedro boyero atiaro” jĩ duticoyira.

<sup>39</sup> Cúa Lidapũ jeari, máata Pedro cúaãmena wáayigũ. Toopũ jeari, coo diaarigo pesarĩ tatiapũ cũrẽ néemũawayira. Tiitatiapũ wapewia numiã Pedro wesa neãnucãyira. Cúa utirara, docasãñare, apeyé suti sotoá sãñaré coo catigo cũãrẽ jeebosáriguere ãñoýira. <sup>40</sup> Pedro niipetirare witiwadutiýigũ. Cúa witiwaari siro, ñicãcoberimena jeacũmu, Cõãmacũrẽ sãiyigũ. Sãitóa, cãmenucã, diaarigore jĩyigũ:

—Tabita, wũmũnucãña.

Cũũ teero jĩrĩrã, coo capearire iñapõ, Pedrorẽ iñagõrã, jeaconuãyigo. <sup>41</sup> Cooya wãmopũ ñee, coore wéemũõnucõyigũ. Wapewia numiãrẽ, ãpẽrã Jesuré padeorãmena sããatiduti, catigópũ wiyayigũ. <sup>42</sup> Niipetiro Jopepũ tũosesájõãyira. Teero tiirá, paũ Jesuré padeonucãyira. <sup>43</sup> Pedro Jopepũre peeburecori Simón wáicũra caseri quẽnogãya wiipũ patũáyigũ.

## 10

### *Cornelio Pedrorẽ atidutirigũ*

<sup>1</sup> Cesareapũ sĩcũ cien surara dutigũ niyigũ. Cũũ wãmecutiýigũ Cornelio. Tii põna macãrã surara

wãmecutiyira Italiano. <sup>2</sup> Cornelio añuniyigu. Cũya wii macãrã niipetira Cõamacũrẽ quioníremena ñña, padeorã niiyira. Cornelio judíoa bóaneõrãrẽ niyeru tiorucuyigu. Cõamacũrẽ sãirucújãyigu. <sup>3</sup> Sicabũreco ñamica tres niirĩ, cãnirípacu, quẽẽgũ tiiróbiro ññayigu. Ángele cũ puto sããjeari añurõ ññajãyigu.

—Cornelio, jĩyigu.

<sup>4</sup> Cornelio bayiró cuiremena ññayigu cũũrẽ.

—¿Deero jĩĩ? jĩ yũyigu.

Ángele cũũrẽ jĩyigu:

—Cõamacũ mũ sãirucũrere “jáũ” jĩãwĩ. Mũ bóaneõrãrẽ niyeru ticorécãrẽ useniremena ññaãwĩ.

<sup>5</sup> Jope wãmecutiri macãrũ mũ ãmũãrẽ ticocoya. Simón Pedro wãmecutigure atidutiya. <sup>6</sup> Cũũ wáicũra caseri quẽnogũya wiipũ niiqui. Cũũcã wãmecutii Simón. Cũya wii pairímaa wesarũ niĩã, jĩyigu.

<sup>7</sup> Ángele cũũrẽ wedettoa, wáajõãyigu. Cũũ wáari siro, Cornelio cũya wii padecotera pũarãrẽ, sícũ surara cũũrẽ añurõ tiápugũre atidutiya. Suraracã Cõamacũrẽ padeogũra niiyigu. <sup>8</sup> Niipetire cũãrẽ wedettoa, Joperũ ticocoyigu.

<sup>9</sup> Apebũreco coeritõ niirĩ, cũã Joperũ jeaadaara tiiyira. Pedro cũũ niirĩ wii sotoarũ Cõamacũrẽ sãigũ mũãwayigu. <sup>10</sup> Jũabóanũcãgũ, yaadũgayigu. Tiiwii macãrã cũã yaaré doarí, cãnirípacu, quẽẽgũ tiiróbiro ññayigu. <sup>11</sup> Ɔmũãse pãõrĩ ññayigu. Toorũ sicarõ sutiróbiro baurí caseroca ditarũ diiãtiyiro. Bapari wesari siaríro niyiro. <sup>12</sup> Tiicasero poperũre niipetiracõrõ wáicũra páira, yerarũ

wéera, wuura sãñayira. <sup>13</sup> Sícũ cũurẽ wedeseri tuoyígu:

—Jãã, Pedro, ãniãrẽ sãyáya, jĩiyigu.

<sup>14</sup> Pedrope cũurẽ yuuyigu:

—Yaaria, yuu Õpũ. Ñañarã ùsã judíoa yaaya manirãno niíya. Yuu ãniãnorẽ yaahegu niitu, jĩiyigu.

<sup>15</sup> Wedeseri tuonemóyigu:

—Cõamacũ cũũ “ãñurã niíya” jĩrãrẽ murepe “ñañarã, yaaya manirãno niíya” jĩrijãña, jĩiyigu.

<sup>16</sup> Itĩãrĩ wedeseari siro, máata tiicasero ãmããsepũ mããjõãyiro sũcã. <sup>17</sup> Pedro bayiró wãcũrecutiugu. “¿Deero jĩdũgaro tiigári tee yuu quẽẽgũ tiiróbiro ãñaãrigue?” jĩ wãcũyigu. Teeré cũũ wãcũgũ tiirí, Cornelio ticocoarira jeayira. “Simónya wii ¿noopú nií?” jĩ sãñããri siro, cũyua wiipũ jeayira. <sup>18</sup> Jea, bayiró busurómena sãñáyira:

—¿Simón Pedro wãmecutigu atiwiiré nií? jĩiyira.

<sup>19</sup> Pedro cũũ ãñaãriguere wãcũgũ tiirí, Espiritu Santo cũurẽ jĩiyigu:

—Itĩãrã ãmãã mureẽ ãmaãrã tiíya. <sup>20</sup> Boyero diiwágua. Cũãmena wáagua. “Cũã judíoa mee niíya; yuu cũãmena wáari, ñañanibocu”, jĩ wãcũrijãña. Yuu cũãrẽ ticocoawã, jĩiyigu.

<sup>21</sup> Pedro diiwá: —Yuu niíã múã ãmaãgũ. ¿Deero tiirónomena atiarĩ múã? jĩiyigu.

<sup>22</sup> Cũã yuuyira:

—Sícũ cien surara dutigú Cornelio wãmecutigu ticocoawĩ. Cũũ basocú ãñugú, Cõamacũrẽ quioníremena ãñagú nií. Cũurẽ niipetira judíoa “ãñuniĩ” jĩíya. Sícũ ángele cũurẽ bauá, cũyua wiipũ



m̄ūrē atiaro j̄īyigu, m̄ū wederére t̄uoáro j̄īgũ, j̄īyira.

<sup>23</sup> Cũã j̄īãriguere t̄uogú, Pedro cũãrē sããatiduti, cũã niirí wiip̄u cãnidutíyigu.

Apebúreco cũãmena wáajõãyigu. Æpērã tiimacã Jope macãrã Jesuré padeorã cũãrē bapac̄tiwayira.

<sup>24</sup> Apebúrecope jeayira Cesareap̄ure. Corneliope cũãya wederare, cũã menamacãrãrē néõ, yueyigu. <sup>25</sup> Pedro toop̄u jeari, Cornelio cũãrē bocagu witiwayigu. Toop̄u quioníremena cũãrē padeogú, ñicãcoberimena jeacũmumiyigu. <sup>26</sup> Pedro cũãrē wéem̄õco: —Nucũña; ȳucã basocú niia, j̄īyigu.

<sup>27</sup> Pedro cũãmena wedeapuḡu sããwayigu. Toop̄u sããjeagu, pāu basocá neããrirare buajeáyigu.

<sup>28</sup> Cũãrē j̄īyigu:

—Ësã judíoare dutirére múã ãñurõ masĩcu. Múã judíoa niihẽrãye wiserip̄ure naĩrõ sããwadutiria. Múãrē naĩrõ bapac̄tidutiria. Teero niipacari, ȳūre Cõãmacũ ap̄epõná macãrãrē “ñañarã niĩya” j̄īdutiariawĩ. <sup>29</sup> Teero tiigú, ãniã ȳūre “jãmu” j̄īrĩ, atiawũ. “Wáaria”, j̄īriawũ. Ȳū masĩdugaga; múã ¿deero tiádara ȳūre atidutiarĩ? j̄ī sãñáyigu.

<sup>30</sup> Cornelio cũãrē ȳūyigu:

—Mecũãmena bapari b̄urecori netõã, ate wári siro: Ȳū ati horanorã atiwíi yáa wiip̄u beti, Cõãmacũrē sãĩgú tiáwũ. Wãcũña manirõ s̄icũ ãm̄u suti asiyáre sãñarigu bauáawĩ ȳū p̄ator̄u.

<sup>31</sup> Cũã ȳūre j̄īãwĩ: “Cornelio, Cõãmacũ m̄ū sãirére t̄uoáwĩ. M̄ū bóaneõrãrē niyeru ticorécãrē useniremena ññaãwĩ. <sup>32</sup> Teero tiigú, Jop̄ep̄u m̄ū

ũmũãrẽ ticocoya. Simón Pedro wãmecũtigure atidutiya. Cũũ wáicũra caseri quẽnogáya wiipũ niiqui. Cũũcã wãmecũtii Simón. Cũũya wii pairímaa wesapũ niĩã”, jĩ wedeawĩ yũure. <sup>33</sup> Teero tiigú, máata atidutigu ticocoawũ. Mũũ ãñurõ tiigú atiyu. Marĩ niipetira Cõãmacũ ññacoropũ niĩã. Niipetire mũũrẽ Cõãmacũ wededutiariguere wedeya. Tũoádara tiia, jĩiyigu.

### *Pedro Cornelioya wiipũ wederigue*

<sup>34</sup> Pedro wedeyigu:

—Yũũ mecũtígã tũomasĩã: Cõãmacũ niipetirare sĩcãrĩbíro ññaqui. <sup>35</sup> Niipetire põnarĩ macãrã cũũrẽ quioníremena ññarãrẽ, cũũ booré tiirãre bocaqui. <sup>36</sup> Múã masĩcu: Cõãmacũ Israelya põna macãrãrẽ cũũye quetire ticocorigũ niiwĩ, Jesucristomena ãñurõ niirecutirere bũãáro jĩigũ. Jesucristo niipetira Ōpũ niĩ. <sup>37</sup> Niipetiropũ ãsã judíoa niirí ditapũ wáariguere tũojĩyu múãcã. Teeré tiinũcãwũ Galileapũ, Juan basocãre “wãmẽõtidutiya” jĩãri siro. <sup>38</sup> Cõãmacũ Jesús Nazaret macã macũrẽ tutuare ticorigũ niiwĩ. Espíritu Santo cũũmena niirĩ tiirígu niiwĩ. Jesús cũũ noo wáaro ãñurẽ tiiwáwi. Niipetira wãtĩ ññarõ tiirírare netõnéwĩ. Teeré tiiwĩ, Cõãmacũ cũũmena niirĩ.

<sup>39</sup> Ŭsã judíoa niirí ditapũre, Jerusalénpũre cũũ tiiríguere ãsã ññapetijãwã. Cũũrẽna ãpẽrã curusapũ páabiatu sĩadutiwa. <sup>40</sup> Cõãmacũpe itiábũreco siro cũũrẽ masõrigũ niiwĩ. Masõãri siro, ãsã pũtopũ cũũrẽ bauánemorĩ tiirígu niiwĩ. <sup>41</sup> Basocã niipetirare bauáriwi. Ŭsãrẽ bauáwi. Ŭsãrẽ tíatopũ Cõãmacũ beserigu niiwĩ, Jesús tiiádarere ññapetijããrõ jĩigũ. Cũũrẽ masõãri siro, ãsã cũũmena

yaa, s̄ini tiiwá. <sup>42</sup> Ūsārē cū̄ye quetire wededutiwi. “Basocá catiráre, diarirare wapa tiigú̄dare cū̄rigū niwĩ Cōāmacū Jesuré” j̄irere wededutiwi ūsārē. <sup>43</sup> Cōāmacū niipetira Jesuré padeoráre cū̄mena cū̄ ñañaré tiirere acabóḡdaqui. Teeré jóarira niwā niipetira profetas, j̄iyigū.

### *Judíoa niihērārē Espíritu Santo diijeárigue*

<sup>44</sup> Pedro teero j̄ir̄rā, Espíritu Santo diijeáyigū Pedro wederere t̄oráp̄ure. <sup>45-46</sup> Teero tiirá, cū̄ ãpērāyēmena wedesen̄cāyira mas̄ripacara. Cōāmacūrē “añuniā m̄m̄” j̄i, ūsenire ticoyira. Judíoa Pedrose barac̄tatiarira teeré t̄orá, t̄oman̄j̄ōāyira.

—¡Acué! Judíoa niihērāp̄cārē Cōāmacū Espíritu Santore niigū jeari t̄i, j̄iyira.

<sup>47</sup> Pedro j̄iyigū:

—Cōāmacū Espíritu Santore ticoi añiācārē mar̄i judíoare tiir̄írobirora. Teero tiirá, “wāmeōtirijāña” j̄i cāmotámas̄ria, j̄iyigū.

<sup>48</sup> Teero tiigú, cū̄ārē Jesucristo wāmemena wāmeōtidutiyaigū. Too síro cū̄ cū̄ārē j̄iyira:

—Ñopú p̄tuácūmuña ména s̄iquē b̄recori ūsāmena, j̄iyira.

Teero tiigú, cū̄mena p̄tuáyigū.

## 11

### *Pedro Jerusalén̄p̄ Jesuré padeoráre wederigue*

1 Jesús beserira, Jesuré padeorá Judeapɯ niirã atequetí tɯoyíra: “Judíoa niihērã Cõãmacũye que-tire booáyira” jĩrere tɯoyíra. 2 Teero tiirá, Pedro Jerusalénɯ pɯtɯajeari, judíoa Jesuré padeorá sĩquērã cũrẽ sãĩñáyira:

3 –Mɯ judíoa niihērāya wiipɯ sãawayiro. Cũãmena yaayiro, jĩyira.

4 Pedro cũrẽ toopá wáariguere ãñurõ wedemũãncãyigu cũãrẽ:

5 –Yɯ Jopɯ niigũ, súbusegɯ tiiwá. Yɯ cãnirípacɯ, quēēgũ tiiróbiro ññawã. Ɛmũãsepɯ sicaró sutiróbiro baurí caseroca yɯ pɯtopɯ diiátiwɯ. Too bapari wesari siaríro niiwã. 6 Yɯ tiicasero popeapɯ niirere ñña, “¿ñeenó niĩ?” jĩ wãcũgũ, ññaquēnowã. Niipetira wáicɯra páira, macãncũ macãrã, yepapɯ wéera, wɯrã sãñawã. 7 Yɯ teeré ññarĩ, sícũ yɯre wedeseri tɯowú: “Jãã, Pedro, ãniãrẽ sãyáyaya”, jĩwĩ. 8 Yɯre cũrẽ yɯwɯ: “Yaaria, yɯ Õpũ. Ñañarã ùsã judíoa yaaya manirãno niĩya. Yɯ ãniãnorẽ yaahegɯ niitɯ”, jĩwã. 9 Ɛmũãsepɯ wedesegɯ yɯre jĩnemowĩ: “Cõãmacũ cũ ‘ãñurã niĩya’ jĩrãrẽ mɯpe ‘ñañarã, yaaya manirãno niĩya’ jĩrijãña”, jĩwĩ. 10 Ìtĩãrĩ wedeseari siro, niipetiremena ùmũãsepɯ mũãjõãwã.

11 Teero wáarira, ñtĩãrã ùmũã Cesarea macãrã yɯ pɯto ticocoarira jearira niiwã yɯ niirĩ wiipure. 12 Espiritu Santo yɯre cũãmena wáadutiwi. “ ‘Cũã judíoa mee niĩya; yɯ cũãmena wáari, ñañanibocu’, jĩ wãcũrijãña”, jĩwĩ. Ñniã seis Jesuré padeorá yɯmena jeawa. Ɛsã toopá

jea, yũre boocóriguƿa wiipũ sããjeawũ. <sup>13</sup> Ɔsã toopũ sããjeari, tiiwĩ macũ Ʊsãrẽ wedewi: “Sĩcũ ángele yáa wiipũ nucũrĩ ññaãwũ. Cũũ yũre jĩãwĩ: ‘Jopery mũũ ãmuãrẽ ticocoya. Cũãrẽ Simón Pedro wãmecutiguƿe atidutiya. <sup>14</sup> Cũũ Cõãmacũyere mũũrẽ wedegũdaqui. Mũũ, mũũya wii macãrãmena netõnéãdare quetire wedegũdaqui’, jĩ wedeawĩ yũre ángele”, jĩwĩ.

<sup>15</sup> Ɔũũ cũãrẽ wedesenũcãrĩrã, sicato marĩrẽ diijeárirobirora Espíritu Santo diijeárigũ niwĩ cũãpũre. <sup>16</sup> Teeré ññagũ, Jesús marĩ Ɔpũ jĩriguere wãcũwũ: “Juan múãrẽ ocoména wãmeõtiwi. Yũũ Pacupeja nemorõ ãñurõ tiigũdaqui múãrẽ. Péerogã siro Espíritu Santore ticodiocogũdaqui”, jĩwĩ. <sup>17</sup> Teero tiigũ, yũũ wãcũtu: “Cõãmacũ marĩrẽ ticodiocoribirora cũãrẽ ticodiocorigũ niwĩ, cũã Jesucristo marĩ Ɔpũrẽ padeorí. Teero tiigũ, yũũ Cõãmacũrẽ netõnũcãmasĩritu”, jĩyigu Pedro.

<sup>18</sup> Cũũ tee jĩrĩ tuorã, cũũrẽ jĩnemoriyira sãa. Cõãmacũrẽ Ʊsenire ticoyira:

—Judíoa niñhãrãcã cũã ññañaré tiirére wãcũpati, wasorã, Cõãmacũ netõnãrira niñãdacua. Cũãcãrẽ catiré petihére ticogũdaqui, jĩyira.

### *Antioquía macãrã tiirẽcutirigũ*

<sup>19</sup> Judíoa Estebanrẽ sãrĩ siro, Jesuré padeorãre ññañarõ netõrĩ tiyira. Teero tiirã, dutibatéjõãyira. ãpẽrã Fenicia ditapũ, ãpẽrã Chipre nucũrõpũ, ãpẽrã Antioquíapũ jeayira. Cũã toopũ jeara, judíoa dícuƿe Jesuyé quetire wedeyira. <sup>20</sup> Sĩquẽrã cũãmena dutiwãrira Antioquíapũ jea, judíoa niñhãrãcãrẽ wedeyira. Cũã Chipre macãrã, Cirene macãrã

niiyira. “Jesús marĩrẽ netõnégũ niipetira Õpũ niĩ”, jĩĩ wedeyira. <sup>21</sup> Cõãmacũ cúãrẽ añurõ tiiápuuyigũ. Teero tiirá, paũ too macãrã Jesuré padeonũcãyira.

<sup>22</sup> Jerusalén macãrã Jesuré padeorá tee que-tire tũoyíra. Teeré tũorá, Bernabére Antioquíapũ ticocoyira. <sup>23</sup> Cũũ tiimacãpũ jea, Cõãmacũ cúãrẽ tiiápurere ñña, bayiró Ɂseniyigũ. Cúãrẽ wãcũtutuare tico, wedeyigũ:

—Jesuré mãã wãcũdurijãña. Cũũ dutirére añurõ tiirucújãña, jĩiyigũ.

<sup>24</sup> Cũũ añuniwĩ. Espíritu Santo cãmẽna niirigũ niiwĩ. Añurõ Cõãmacũrẽ padeorucúrigũ niiwĩ. Paũ basocá cãmẽ wedeserere tũorá Jesuré padeoyíra.

<sup>25</sup> Bernabé Antioquíapũ niigũ, Tarsopũ Saulore ãmaãgũ jeayigũ. <sup>26</sup> Cũũrẽ buajeá, Antioquíapũ néerũtũayigũ. Cũã tiimacãpũre Jesuré padeorãmẽna sicacũma niiyira. Paũ basocáre bueyira. Toopá Jesuré padeoráre “cristiano” jĩĩnũcãyira.

<sup>27</sup> Teebũrecorire Jerusalén macãrã profetas Antioquíapũ jeayira. <sup>28</sup> Sícũ cãmẽna jearigũ wãmecũtiyigũ Agabo. Cũũ Espíritu Santo masĩré ticorãmẽna wedeyigũ:

—Niipetiropũ juabóare wáaadacu, jĩiyigũ. Juabóare wáawũ Claudio romanuã õpũ niirito.

<sup>29</sup> Teeré tũorá, Jesuré padeorá cãmerĩ wedeseyira:

—Marĩ niyeru ticocoadã Judeapũ niirãrẽ Jesuré padeoráre. Marĩ cũoró jeatuaro ticocoadã, jĩiyira.

<sup>30</sup> Cũã jĩĩrirobirora niyerure néõ, Bernabé, Saulomẽna ticocoyira Judeapũre. Cúãrẽ jĩiyira:

—Ateré ticowa bũtoá dutiráre, jĩyira.

## 12

*Santiago diarigue; Pedrore peresuwiipũ sōnecorigue*

<sup>1</sup> Teebũarecorire Herodes Judea dita õpũ niyigũ. Cũũ sĩquẽrã Jesuré padeorãre ñañarõ tiiãpeyigũ. <sup>2</sup> Juan sõwũ Santiagore espadamena sĩadutiyigũ. <sup>3-4</sup> Cũũrẽ sĩãrĩ ññarã, judíoa useniyira. Cũã usenirĩ ññagũ, Pedrore ñeeduti, peresuwiipũ sōnecodutiyigũ. Baparipõna surara waso, cũũrẽ coterucuyira. Sicapõna macãrã bapari dícu niyira. Pascua bũrecori niirĩ, Herodes teero tiyigũ. “Pascua bũrecori siro Pedrore néewioneco, basocã ññacoropũ sĩadutígũda”, jĩ wãcũmiyigũ. <sup>5</sup> Teero tiirã, Pedrore cotemiyira peresuwiipũ. Cũũ toopũ niirĩ, Jesuré padeorãpe Cõãmacũrẽ bayirõ sãrã tiyira.

*Ángele Pedrore peresuwiipũ netõnérique*

<sup>6</sup> Herodes cũũrẽ sĩadutiadari suguero macã ñamirẽ Pedro surara pũarã decopũ cãnigũ tiyigũ. Cõmedã pũadãmena siatúnoyigũ. Æpẽrã surara sopepũ peresuwiire cotera tiyira. <sup>7</sup> Wãcũña manirõ sícũ ángele cũũ niirõpũ bauáyigũ. Æñurõ bóejõãyiro. Cũũrẽ warupũ paacaré, wãcõyigũ.

—Boyero wũmunucãña, jĩyigũ ángele.

Cũũ teero jĩrĩrã, cõmedãri Pedroye wãmorĩrẽ siatúaredari jõãcódiayiro.

<sup>8</sup> —Sitũrũda siatúya. Mũye sapaturre sãñaña, jĩyigũ.

Pedro cũũ jĩrĩrobirora tiyigũ.

—Mũyaro sutiró sotoá macārō sãñaña. Jãmu, yũre nãññá, jĩiyigu.

<sup>9</sup> Pedro cũ siro nãñwitiwayigu. “¿Diamacũrã niigari ate ángele yũre néewitiware? Apetó tiigú, quẽẽgũ tiibócu”, jĩ wãcũmiyigu cũũpeja. <sup>10</sup> Surara niisuguerare netōwáyira. Too síro surara ãpẽãrẽ netōwáyira. Tiiwií sããwaro cõme sopepãma niirõpu jeayira. Tiipãma basiro pãõjõãyiro. Cũã tiisopere witiwayira. Maapu yoasãñurõ wáa, ángele diti-jõãyigu.

<sup>11</sup> Pedro ãñurõ tuomasĩnucãjea, wãcũyigu: “Diamacũrã niiãyu yũ ãñaãrigue. Niirõrã Cõãmacũ yũre netõnégũdu ángelere ticocoayi, Herodes sĩãrĩjããrõ jĩĩgũ. Judíoa niipetire yũre ñãñarõ wáare ãñadugarere cãmotáayi”, jĩ wãcũyigu.

<sup>12</sup> Teeré masĩtoa, wáajõãyigu Juan Marcos pa-coya wiipu. Coo wãmecutiyo María. Tiiwiipũre paũ basocá neã, Cõãmacũrẽ sãĩrã tiiyira. <sup>13</sup> Toopũ jea, sicato sããrõ macã sopepãmapũ doteyigu. Ti-iwií padegó, Rode wãmecutigo, “¿noã niiĩ?” jĩ sãĩñágõ wáayigo. <sup>14</sup> Pedro wedeserere tuomasĩ, bayiró useniyigo. Usenipaco, pãõriyigo. Cãmecutúsã, cúãrẽ: —Pedro sopepũ niiãti, jĩ wedemiyigo.

<sup>15</sup> —Mũ teero jĩãmajãgõ tiia, jĩiyira.

—Diamacũrã jĩã, jĩiyigo.

—Too docare Pedrore cotegú ángele niiqui, jĩĩmiyira.

<sup>16</sup> Cũã teero jĩĩcõãtorito, Pedro dotejãgũ tiiyigu. Cũã wáa, pãõ, Pedrore ãña, ãñamanijõãyira. <sup>17</sup> Cũãrẽ wãmomena wẽẽtucoyigu, nocõrõ wedeseya jĩĩgũ.



Cõãmacũ cãũrẽ peresuwiipũ néewitiwaariguere wedeyigu.

—Santiagoore, ãpẽrã Jesuré padeorãre teeré wedeya, jĩiyigu.

Tiiwií niiãrigũ witi, wáajõãyigu aperopú.

<sup>18</sup> Bóeri surara Pedro manirĩ ñnarã, bayiró wãcũpatiyira. “¿Deero wáayiriye?” cãmerĩ jĩiyira. <sup>19</sup> Herodes “Pedro maniãwĩ” jĩĩrĩ tãogú, surarare “ãmaãrã wáaya” jĩĩcoyigu. Cũã ãmaãmiyira. Buaríyira. Herodes Pedrore cotemiãrirare bayiró sãĩñáruçu, cãũrẽ sãjãdutyigu.

Too síro Herodes Judea ditapũ niiãrigũ Cesareapũ niigũ wáayigu.

### *Herodes diarigue*

<sup>20</sup> Herodes bayiró cúayigu Tiro, Sidón macãrĩ macãrãmena. Cũã Herodeya ditapũ yaaré sãĩrucúyira. Cũũ cããmena cúagu, yaaré dúadutiriyigu. Teero tiirã, cãũrẽ ñnarã wáayira. Herodeyere dutibosagũmena tiiápure buayíra. Cũũ wãmecutiyigu Blasto. Cũũ tiiápuremena ãñurõ niirecutirere sãiyíra Herodere.

<sup>21</sup> —Tiibũreco niirĩ, múãrẽ wedegũda, jĩiyigu Herodepe.

Cũũ jĩĩri bũreco jeari, Herodes cãũye õpũ suti ãñurere sãña, õpũ duiirĩpĩõpũ dui, basocãre wedeyigu. <sup>22</sup> Cũũ teero wederi, basocã acaribíyira:

—Ate sícũ cõãmacũ wederé niiã; basocã wederé mee niiã, jĩiyira.

<sup>23</sup> Cũũpe “niiria; yũũ basocã niiã; cõãmacũ mee niiã” jĩĩriyigu. Teero tiigú, wãcũña manirõ ángele cãũrẽ diarecutiri tiiyígu. Teero tiirã, cãũrẽ becoa yaasĩãjãyira.

<sup>24</sup> NiiPETIropu Jesuyé queti sesajõãyiro. Teero tiirá, pau Jesuré padeonemóyira.

<sup>25</sup> Bernabé, Saulomena Jerusalénpu Jesuré padeoráre tiíaputoa, cãmecóputuayira Antioquíapu. Juan Marcóre cúãmena néewayira.

## 13

*Bernabé, Saulo Jesuyé quetire apyé macãrpu buenãcãrigue*

<sup>1</sup> Antioquíapure Jesuré padeoráména niyira profetas, ãpêrã Jesuyére buerá. Noquêrã niyira:

Bernabé,

Simón (cũãrêna “Ñígũ” jĩiyira),

Lucio (Cirene macã macã),

Manaén (Herodes Galilea õpãména sãcãrõména masãrigu),

Saulo niyira.

<sup>2</sup> Sicabureco cúã beti, Cõãmacũrẽ sãĩ, usenire ticora tiirí, Espiritu Santo cúãrẽ jĩiyigu:

—Bernabé, Saulore beseya, yuu cúãrẽ “tiiyá” jĩirére tiirá wáari, jĩiyigu.

<sup>3</sup> Teero jĩĩrĩ tuo, beti, Cõãmacũrẽ sãĩãri siro, cúãrẽ ñaapeó, “wáaya” jĩiyira.

*Chiprepu Bernabé, Saulo buerigu*

<sup>4</sup> Teero tiirá, Espiritu Santo ticocoarira niijĩrã, wáayira. Seleucia macãpu búawasugueyira. Too macãrã dooríwuména wáa, Chipre nacũrõpu jeayira. <sup>5</sup> Salaminapu niirã, judíoa neãré wiseripu Jesuyé quetire bueyira. Juan Marcos cúãrẽ tiíapugũ wáayigu.

6 Tiimacã niiãrira wáa, tiinucãrõpũre Jesuyé quetire buesugocojãyira. Téé apeniñá Pafos macãpũ buejeayira. Tiimacãpũre sícũ judíoayũ yái tiiróbiro niigúrẽ buajeáyira. Cũũ wãmecutiyyũ Barjesús. “Yũũ profeta niiã”, jĩĩditonetõyyũ.

7 Tiinucãrõ dutigú bayiró masígú menamacũ niyyũ. Cũũ wãmecutiyyũ Sergio Paulo. Cũũ Cõãmacãye quetire tũodũgáũ, Bernabé, Saulore sũodutiyyũ. 8 Cũã jeari, yái tiiróbiro biigú cúã buerére cãmotádũgamiyyũ. Cũũrẽ Elimas jĩyyira griegoayemena. Cũũ tiinucãrõ dutigú Jesuré padeorí booriyyũ. 9 Saulo, ãpẽrã “Pablo” jĩĩgú, Espíritu Santo cũũmena niirĩ, cũũrẽ bayiró ñña, 10 jĩyyũ:

—Mũũ jĩĩditorebũcũ, mũũ booró tiigú, wãtĩ tiiróbiro tiigú, ãñuré tiirére ññatutigũ niiã mũũ. Cõãmacũ diamacú wederére “diamacú niiria” jĩ wedewisiogũ tiia. 11 Mũũrẽ mecãtigã Cõãmacũ ññaarõ tiigúdaqui. Mũũ capeari ññahẽgũ pũtũágũdacu; yoari muĩpũ bóerere ññaricu, téé Cõãmacũ booró jeatuario, jĩyyũ Pablo.

Máata cũũrẽ naĩtĩãjõãyiro. Paaãmanucũ, cũũrẽ wéewaadarare ãmaãyyũ. 12 Teero wáari ññagũ, tiinucãrõ dutigú quioníremena Jesuyé buerére ññamanijõãgũ, Jesuré padeonucãyyũ.

*Antioquía Pisidia ditapũ Bernabé, Pablo buerigue*

13 Pablo, cũũ menamacãrãmena Pafopũ niiãrira tĩãwa, Panfilia ditapũ jeayira. Tiiditapũ jea, Pergepũ wáayira. Cũã Pergepũ jeari, Juan Marcos cúãrẽ toorá cũũ, coecórpũtũayigũ

Jerusalénꝑꝰ. <sup>14</sup> Tiimacãꝑꝰ niĩãrira wáayira apemacã Antioquíapꝰ. Tiimacã Pisidia ditapꝰ ꝑꝰtuáa. Judíoa yeerisãri bꝰreco niirĩ, cúã neãrĩ wiipꝰ sããwa, duiyira. <sup>15</sup> Moisére dutiré cũũriguere, profetas jóariguere buetoari, tiwiĩ dutirá cúãrẽ wededutiya:

—Ûsãya wedera, basocãre wededugara, wedeya, cúãrẽ wãcũtutuaaro jĩĩrã, jĩĩyira.

<sup>16</sup> Pablo “jáu” jĩĩ, wãmꝰnꝰcã, wãmo wẽẽtuyigꝰ, ditamaníña jĩĩgũ. Teero tiitóa, cúãrẽ wedeyigꝰ:

—Yáa wedera Israelya põna macãrã, Cõãmacũrẽ quioníremena ñnarãcã, yũure tꝰoyá: <sup>17</sup> Cõãmacũ Israelya põna macãrã Õꝑũ niirigꝰ niiwĩ. Cũũ ùsã ñecũsũmũãrẽ besecũrigꝰ niiwĩ. Cúã ãpẽrãyé dita Egiptopꝰ niirĩ, cúãrẽ ꝑꝰ basocáꝑꝰturi tiirigꝰ ni-iwĩ. Too síro cúã tiiditapꝰ niirãrẽ cũũ tutuaremena néewitiatirigꝰ niiwĩ. <sup>18</sup> Cuarenta cãmarĩ basocá manirõꝑꝰ cúã cũũrẽ netõnꝰcãriguere nꝰcãrigꝰ ni-iwĩ. <sup>19</sup> Too síro cúã Canaán ditapꝰ jeari, tiidita macãrã siete põnarĩ macãrãrẽ cõãrĩ tiirigꝰ niiwĩ. Tiiditare ùsã ñecũsũmũãrẽ cũũrigꝰ niiwĩ. <sup>20</sup> Tiiditapꝰ cúãrẽ cũũãri siro, cuatrocientos cincuenta cãmarĩ niyira.

’Cúã toopú niirĩ, Cõãmacũ cúãrẽ queti beseadarare cũũyigꝰ. Téé profeta Samuel niiré bꝰrecoripꝰ dutituyira. <sup>21</sup> Samuel niirito, basocá sĩcũ cúã õꝑũ niigũdare sãĩyira. Cõãmacũ cúã õꝑũrẽ sõnecoyigꝰ. Cũũ wãmecutiigꝰ Saúl. Cũũ ꝑꝰ Cis wãmecutiigꝰ. Cúã Benjamínya põna macãrã niyira. Saúl cuarenta cãmarĩ cúã õꝑũ

niiyigu. <sup>22</sup> Cõãmacũ cãũrẽ õpũ niiré wionécoari siro, Daviré cúã õpũ sõnecoyigu. Cõãmacũ Daviyé maquẽrẽ wedeyigu basocáre: “Yũũ ñnarĩ, David, Isaí macã, yũũ tusarére tiii. Niipetire yũũ tiidutíre tiigúdu niĩ”, jĩiyigu. <sup>23</sup> “Sĩcũ David pãrãmi niinũnũsegũpũ Israelya põna macãrãrẽ netõnégúduare ticocoguda”, jĩĩ wedeyigu Cõãmacũ ãsã ñecũsũmũãrẽ. Jesús Cõãmacũ jĩirigũra niĩ. <sup>24</sup> Jesús buenãcããdari suguero, Juan Israelya põna macãrãrẽ bueyueyigu: “Múã ñañaré tiirére wãcũpati, waso, wãmeõtidutiya”, jĩiyigu. <sup>25</sup> Juan cãũ tiiré petiádarõ tiirí, jĩiyigu: “Yũũ múã wãcũgũ mee niĩã. Yũũ siro ãpĩ atiqui. Cãũ ãñunetõgũ niiqui. Yũũpe cãũ ðuaró búri niigú niĩã”, jĩiyigu.

<sup>26</sup> Yáa wedera Abraham pãrãmerã niinũnũsera, Cõãmacũrẽ quioníremena ñnarãcã, tũoyá. Cõãmacũ marĩrẽ cãũ netõnére quetire ticocorigũ niiwĩ.

<sup>27</sup> Jerusalén macãrã, cúãrẽ dutirácã Jesuré ññamasĩriyira. Cúã yeerisãre bærecoricõrõ profetas jóariguere buepacara, tũomasĩriyira. Jesuré sããdutíri, tee jóaripũ jĩrõbirora tiiyíra. <sup>28</sup> Cãũrẽ sããrĩ tiiréno wapa buaripacara, Pilatore “sããdutiya cãũrẽ” jĩĩ sãiyíra. <sup>29</sup> Cõãmacũye queti jóaripũ jĩrõbirora cãũrẽ tiipetíra, curusapũ niigúre néedioco, ãtãtutipũ cũũmiyira. <sup>30</sup> Cõãmacũpe cãũrẽ diarigũpũre masõrigũ niiwĩ. <sup>31</sup> Jesús cãũ masãri siro, pee bærecori bauáyigu cãũmena Galileapũ nii, Jerusalénpũ bapacati jearirare. Cúãrã cãũ masãrigũre ññarira basocáre wedeeya.

<sup>32</sup> 'Ûsãcã múãrẽ teeréna wedea. Cõãmacũ marĩ ñecũsũmũãrẽ cãũ jĩrirobirora <sup>33</sup> marĩrẽ cúã pãrãmérã niinũnũserapũre teeré tiiẽñoyigu. Tee

Jesús diarigupure masōrigue niiã. Salmopũcãrẽ teerẽ biiro jóanoã: “Mũũ yũũ macũ niiã. Mecũãmena yũũ mũũ pacũ niirere masĩadacu”,\* jĩ jóarigue niiã. <sup>34</sup> Cũũ diarigupũ masõadare, cũũya õpũũ bóariadarecãrẽ biiro jóanoã: “Niipetire yũũ Daviré jĩriguecõrõ mũũrẽ añurõ tiiboságudacu”,† jĩ jóanoã. <sup>35</sup> Salmopũpũ David biiro jóarigũ niĩwĩ sũcã: “Mũũ ‘bóarijããrõ’ jĩgũdacu mũũ maĩgũrẽ”,‡ jĩ jóarigũ niĩwĩ. <sup>36</sup> Davipé Cõãmacũ dutirere ti, cũũ dutirito macãrãrẽ tiĩápu, too síro diajõã, cũũrẽ yaaári siro, bóawejõãjĩyĩ. <sup>37</sup> Cõãmacũ masōrigupe bóaweririgũ niĩwĩ. <sup>38-39</sup> Yáa wedera, yũũ múãrẽ wederere masĩrĩ booa. Múã Moisére dutiré cũũriguere tiipacára, acabóre buarícu. Jesuména, cũũrẽ padeorá, tee niipetire acabóya maniriguere acabóre buamasícu. <sup>40</sup> Profetas jóarigue múãrẽ wáari jĩrã, añurõ wãcũña. Biiro jóarira niĩwã:

<sup>41</sup> Múã Cõãmacũrẽ buijãrã, añurõ tiiyá.

Múã catiré burecorire yũũ tiíadarere ãnogũda.

Ãpẽrã múãrẽ teeré añurõ wedepacari,  
padeorídojãcu.

Teero tiirã, ññamanijõã, diajõããdacu múã,§  
jĩ jóarira niĩwã, jĩ wedeyigũ Pablo.

<sup>42</sup> Cúã witiwari, cũãrẽ sãiyíra:

—Ape yeerisãri bureco niirĩ, ateré buewa sũcã  
ũsãrẽ, jĩyíra.

<sup>43</sup> Tiiwĩ neãrira witibatewara, paũ judíoa,  
judíoa niĩhẽrã Cõãmacũrẽ useniremena padeorá

\* **13:33** Salmo 2.7. † **13:34** Isaías 55.3. ‡ **13:35** Salmo 16.10.

§ **13:41** Habacuc 1.5.



Pablo, Bernabére ñañarõ tiinucãrĩ tii, cúãya ditapũ niiãrirare cõãjãyira. <sup>51</sup> Cúãpe tiimacã maquẽ dita cúãye dupori túaariguere páabatecõãyira. “Múã basiro wapa cnoa” jĩrã, teero tiiyíra. Iconio macãpũ wáajõãyira. <sup>52</sup> Jesuré padeorá Espíritu Santo cúãmena niirĩ, bayiró useniremena putuáyira.

## 14

### *Iconiopũ Pablo, Bernabé tiirígue*

<sup>1</sup> Pablo, Bernabé Iconiopũre judíoa neãri wiipũ sããwa, wedeyira. Cúã tuoríãñuremena wederi, paũ judíoa, ãpẽrã judíoa niihẽrã Jesuré padeonucãyira.

<sup>2</sup> Judíoa Jesuré padeohéra judíoa niihẽrãrẽ cúari tii, ñañarõ wãcũrĩ tiiyíra Pablo, Bernabére. <sup>3</sup> Teero tiirã, Pablo, Bernabé yoari putuáyira tiimacãpũre. Cuiro manirõ marĩ Õpũyere wedeyira. Cõãmacũpe “diamacãrã wedeeya” jĩgũ, cũũ tutuaremena tiiẽnorĩ tiiyígũ. <sup>4</sup> Tiimacã macãrã pũapõná batoyira. Æpẽrã judíoa tiiróbiro wãcũyira; ãpẽrãpé Jesús beserira tiiróbiro wãcũyira. <sup>5</sup> Teero tiirã, judíoa niihẽrã, judíoa, cúãrẽ dutirámena neã, wedeseyira:

—Jãmũ, Pablo, Bernabére ñañarõ jĩ, ãtãperimena déesĩããda marĩ, jĩmiyira.

<sup>6</sup> Pablo, Bernabé cúãrẽ ñañarõ tiidugárere tuorã, dutijõãyira. Licaonia ditapũ jea, too maquẽ macãrĩ Lистра, Derbe, apeyé macãrĩpucãrẽ jeayira. <sup>7</sup> Toopãre Jesuyé añuré quetire wedewarucuyira sũcã.

### *Listrapũ Pablöre ãtãperimena déerigue*



8 Listrapu sīcū basocú wáamasīhēgū duiyigu. Sicato bauágyrura dūpori posarigu niyyigu. 9 Toopú duigu, Pablo basocáre wederére tuoýigu. Pablo cūūrē ĩña, “āni Jesuré cūūye dūpori netōnémasīrere padeói” jīi wācūyigu. 10 Teero tiigá, bayiró wedeseremena: —Muu dūporimena añuripī wūmñncāña, jīiyigu.

Cūū teero jīrīrā, bupucutúa, wāanucāyigu. 11 Pablo teero tiirí ĩñarā, Licaonia macārā cúāyemena bayiró busurómena wedeseyira:

—Cōāpōna basocá tiiróbiro ōpūcutira marī pūtopu diijeáaya, jīiyira.

12 Bernabére cúāyagu cōāmacū Zeus wāmecutigu wāme tuuyira. Pablopere, cūū wederi ĩñarā, āpī cúāyagu cōāmacū Hermes wāmecutigu wāme tuuyira. 13 Tiimacā witiwaropu Zeure padeorí wii niyyiro. Tiwií macū pai wecúá ūmāārē coorimena mamōārīrare tiimacā sāāwaropu néeatidutiyyigu. Pai, āpērā too macārā Pablo, Bernabére padeoádara, wecuaré sīādugāmiyira. 14 Cūā teeré tiidugári tūorá, Pablo, Bernabé cūā basiro cúāye sutire wéeyigajāyira. “Múā tiíadare bayiró ñañañ” jīrā, teero tiiyíra. Cūā pau decopu cutawá, cúārē bayiró busurómena jīiyira:

15 —¡Múā ūsārē teeré tiirjāña! Ūsācā múā tiiróbirora basocá niíā. Múā biiro tiirécūtirere nocōrōrā duujāña. Múā padeoré wapamaníā. Cōāmacū catigúpere padeonucāña. Cūū ūmāāse, atiditá, día pairímaa, niipetire atibáreco niirére tiirígu niiwī. Teeré múārē wedera atira tiíawū. 16 Cōāmacū tíatorpūre niipetire dita macārī macārā cúā booró tiirí, cāmotáririgu niiwī. 17 Basocá

cũũrẽ padeorípacari, cũũ niirecutirere cũũ ãñurẽ tiirémēna ãñoĩ niipetirare. Cũũ oco peari tiirémēna ote ducacutiri tiii. Marĩrẽ ãñurõ yaaré tico, useniremena niirĩ tiii, jĩiyira.

18 Wáicurare sã, cũũrẽ padeoádara tiimíyira. Péerogã dusaátiri, Pablo, Bernabé cũũrẽ cãmotájãyira.

19 Antioquía macãrã, ãpẽrã Iconio macãrã jeayira toopãre. Judíoa niiyira cũã. Basocãre wãcũre wasorí tiiyira. Pablöre ütãperimena dée, “diajõãĩ” jĩimiyira. Macã wesapũ wéewa, cũũjãyira.

20 Jesuré padeorã cũũrẽ ãñasodeanucãyira. Cũũpe wãmũncã, macãpũ piyajõãyigũ sũcã. Apebúreco Bernabémēna Derberũ wáajõãyigũ.

21 Cũã toopú jea, Jesuyé ãñurẽ quetire wedeyira. Too macãrã paũ cũã buerere padeonucãyira. Too síro cũã cãmeputãaatiyira Listrapũ. Too macãrã Iconiopũ, too macãrã Antioquíapũ putãajeayira.

22 Teemacãrĩpũre Jesuré padeorãre wãcũtutuare ticoyira. “Jesuré padeorucújãña”, jĩiyira. “Marĩ Cõãmacũ Õpũ niirõpũ wáaadari suguero, pee ñañaré wáari, wãcũbayijãrõ booa”, jĩiyira. 23 Jesuré padeoré põnarĩcõrõ butoá dutirãre beseyira. Cũũrẽ cũũrã, beti, Cõãmacũrẽ sãiyira. “Marĩ Õpũ múã padeogú tiiapuaro múãrẽ” jĩĩ, wáajõãyira.

*Antioquía Siria ditapũ Pablo, Bernabé putãárigue*

24 Pablo, Bernabé Pisidia ditapũ netõwá, Panfilia ditapũ jeayira. 25 Pergepũ wedetõa, Atalia macãpũ búajeayira. 26 Too macãrã dooríwũmena wáyira Antioquíapũ wáara. Tiimacã macãrã cũũrẽ sicato

ticocora, “Cõãmacũ múãrẽ ãñurõ cotearo” jĩ ticocoyira. Cõãmacũ tiidutirere tiirá wáadutiya. Cúãpe teeré tiipetitoa, pũtaajeajõãyira. <sup>27</sup> Tiimacãpũ coerá, Jesuré padeoráre néõ, Cõãmacũ cúãmena tiiríguere wedeyira. “Cõãmacũ judíoa niihêrãcãrẽ netõnerere ticowi”, jĩ wedeyira. <sup>28</sup> Cúã yoari pũtaáyira Jesuré padeorãmena.

## 15

### *Jerusalénpũ neãrigue*

<sup>1</sup> Cúã toopũ niirĩ, ãpêrã Judea dita macãrã cúã pũtopũ jeayira. Jesuré padeoráre bueyira:

—Múã Moisére dutiré cũurigue tiihéri, múã cõnerígũ yapa macã caseróre widecõãhẽrĩ, Cõãmacũ múãrẽ netõneriqui, jĩyira.

<sup>2</sup> Pablo, Bernabé cúãmena bayiró cãmerĩ wedeseyira. Teero tiirá, Antioquía macãrã Jerusalénpũ ticocoadara, Pablo, Bernabé, ãpêrã too macãrãrẽ beseyira. Cúãrẽ jĩyira:

—Jerusalénpũ wáaya. Jesús beserirãmena, ãpêrã bũtoá dutirãmena wedesera wáaya tee marĩ wedesere maquêrẽ, jĩ ticocoyira.

<sup>3</sup> Jesuré padeorá cúãrẽ ticocori, Fenicia dita, Samaria ditapũ netõwáyira. Teemacãrĩpũ netõwára, judíoa niihêrã cúã Jesuré padeonãcãrigue quetire wedeyira. Tee quetire tũorã, niipetira Jesuré padeorã bayiró ãseniyira.

<sup>4</sup> Cúã Jerusalénpũ jeari, Jesuré padeorã, Jesús beserira, ãpêrã bũtoá dutirá cúãrẽ bocayira. Cúãrẽ Cõãmacũ cúãmena tiiríguere wedeyira. <sup>5</sup> Toopũre

sĩquẽrã fariseo basoca Jesuré padeorá niiyira. Cúã wãmɯɯɯcã, wedeseyira:

—Judíoa niihẽrã cúã Jesuré padeorí, cúã cõneríɯ yapa macã caseróre widecõãdutiro booa. Moisére dutiré cũũriguere tiidutíro booa, jĩiyira.

<sup>6</sup> Teero tiirá, Jesús beserira, ãpẽrã bũtoá dutirá neã, wedeseyira tee maquẽrẽ. <sup>7</sup> Cúã yoari cãmerĩ sãĩñã wedeseari siro, Pedro wãmɯɯɯcã, cúãrẽ jĩiyiɯ:

—Yáa wedera, múã masĩã: Cõãmacũ jõõ niiritopɯ, judíoa niihẽrãrẽ cũũye quetire wededutiɯ, yũure beseríɯ niiwĩ. Cúãcãrẽ teeré tɯo, “Jesuré padeoaró” jĩriɯ niiwĩ. <sup>8</sup> Cõãmacũ niipetire basocá wãcũrere masĩgũ “yáara niĩya cúã” jĩrere eñogũ, Espíritu Santore ticorigu niiwĩ cúãrẽ marĩrẽ cũũ ticorirobirora. <sup>9</sup> Marĩrẽ cúãmena tuudɯcáwaririgu niiwĩ. Cúãcãrẽ Jesuré padeorí, cúã ñañaré tiirere acabóríɯ niiwĩ. <sup>10</sup> Múã Cõãmacũrẽ “mũũ cúãrẽ netõnémasĩricu, cúã Moisére dutiré cũũriguere tiihéri” jĩrã tiicú. Marĩ ñecũsũmã Moisére dutiré cũũriguere tii sĩcãrĩbíriyira; marĩcã sĩcãrĩbíricu. <sup>11</sup> Cõãmacũ judíoa niihẽrãrẽ tiiróbiro marĩrẽ netõnéqui. Jesús marĩ Òpũrẽ padeorí, wapa booró manirõ marĩcãrẽ netõnéqui, jĩiyiɯ Pedro.

<sup>12</sup> Teeré tɯorá, niipetira ditamaníjõãyira. Bernabé, Pablo wedeserecãrẽ ãñurõ tɯoyíra. Judíoa niihẽrã pɯtopɯ Cõãmacũ cúãmena tiiẽñonetõriguere wedeyira. <sup>13</sup> Cúã wedetoari, Santiago wedeyiɯ:

—Yáa wedera, tɯoyá. <sup>14</sup> Cõãmacũ judíoa niihẽrãpũre cũũyara niĩãdarare besesũgueriguere

wedeawĩ Simón Pedro. <sup>15</sup> Profetas teorora jóarira niiwã. Cúã jóariguere añurõ t̃uoyá:

<sup>16</sup> “David dutirigue petirí siro, cúã p̃ãrãmérã niiññusera dutirigue petirí sirop̃, s̃icũ David p̃ãrãmi niiññusegure ỹuũ cúã õp̃ũ s̃õnecog̃dacu s̃ũcã.

<sup>17</sup> Teero tiirá, judíoa niih̃ẽrã ỹuũre padeoádacua, ỹuũ beserira niij̃ĩrã”, <sup>18</sup> j̃ĩrig̃u niiwĩ Cõãmacũ. Tíator̃p̃u teeré j̃ĩrig̃u niiwĩ Cõãmacũ, basocáre mas̃ĩdutig̃u,\* j̃ĩ jóarira niiwã.

<sup>19</sup> 'Too docare judíoa niih̃ẽrã Jesuré padeoñcãrãrẽ “dutipotocõrijããda sáa” j̃ĩ wãcũã ỹuũ. <sup>20</sup> Ateré jóaada cúãrẽ: Wáicura dii cúã padeoráre ticoariguere yaarijãña. Æp̃ẽrãména ñañarõ ñeeaperijãña. Wáicura dii díi cõãña maniré diiré yaarijãña. Wáicura díire s̃iniríjãña, j̃ĩ jóaada. <sup>21</sup> Múã mas̃iã: Tíator̃p̃u marĩ yeerisãre burecoricõrõ Moisére dutiré cũũriguere wedeñcãj̃iya. Marĩcã atitóre buedecocatia. Teeré niipetire macãr̃ip̃u judíoa neãré wiserip̃u bueeya, j̃ĩyig̃u Santiago.

### *Judíoa niih̃ẽrãrẽ jóaripũ*

<sup>22</sup> Teero tiirá, Jesús beserira, Æp̃ẽrã b̃utoá dutirá, niipetira Jesuré padeorám̃ena j̃ĩyira: “Marĩ ticoadarare beserí, añuãdacu. Pablo, Bernabém̃ena cúãrẽ ticococo Antioquíap̃u”, j̃ĩyira. Judare beseyira. Cũũr̃ena Æp̃ẽrã Barsabás j̃ĩyira. Æp̃ĩ Silas niiyig̃u. Cúã p̃narã cúã añurõ padeorá niiyira.

<sup>23</sup> Cúãmena atipũ ticocoyira:

\* **15:18** Amós 9.11-12.

“Ūsā Jesús cūyere wededutigū beserira, āpērā butoá dutirá múā judíoa niihērārē añudutia. Múā ūsā baira tiiróbiro niirā Antioquíapū, Siriapū, Ciliciapū niirārē jóaa. <sup>24</sup> Sīquērā āno macārā ūsā menamacārā ūsā dutiró manirō múā pūtopū wáyira. Múārē potocōāyira. Cúā wederémēna múārē wedewisioayira. <sup>25</sup> Teeré tūorá, ūsā sīcārībīro wācūrēmēna ūmūā sīquērārē múā pūtopū bese, ticocori, ‘añuādacu’ jīāwā. Cúā wáaadacua Bernabé, Pablo marī bayiró maīrāmena. <sup>26</sup> Bernabé, Pablo sīārīquioro tiiyira, Jesucristo marī Ōpēyere buera. <sup>27</sup> Judas, Silas ūsā ticocora wedeadacua atipū maquērē. <sup>28</sup> Ūsārē Espiritu Santo wācūrē ticorobirora pee dutiré múārē cūūricu. Ate bayiró booré dí cure múārē cūūāda: <sup>29</sup> Wáicūra dii cúā weerirare ticoariguere yaarijāña. Wáicūra díre sīniríjāña. Wáicūra dii díi cōāña maniré diiré yaarijāña. Āpērāmēna ñañarō ñeeaperijāña. Múā ate dutirére tiirā, diamacú tiirā niīādacu. Nocōrōrā niīā”, jīi jóayira.

<sup>30</sup> Cúā “wáara tiia” jīi, Antioquíapū wáajōāyira. Toopá jea, basocāre neāduti, tiipūrē wiyayira. <sup>31</sup> Tiipūrē bueri tūorá, wācūtutuare ñeerā, añurō ūseniyira. <sup>32</sup> Judas, Silas profetas niijīrā, yoari wedeyira. Āñurō wācūtutuare, añurō yeeripūnacūtire ticonemoyira cúārē. <sup>33</sup> Yoasāñurī niiyira cúāmena. Too síro “wáara tiia” jīi, wáajōāyira. Too macārāpe “Cōāmacūmena wáyaya múārē ticocorira pūtopū” jīicoyira. <sup>34</sup> Silape “wáagu

tiia” jĩĩpacu, “yuu ãno putuáguda” jĩĩ, putuájãyigu.  
<sup>35</sup> Pablo, Bernabécã too Antioquíapũ putuájãyira.  
 Paũ ãpẽrãména too macãrãrẽ Jesuyé quetire  
 bueyira.

*Pablo, Bernabé cãmerĩ cõãrigue*

<sup>36</sup> Nocõrõ yoari siro, Pablo Bernabére jĩĩyigu:

—Jãmu sũcã, wáaco marĩ Jesuyé quetire bueré  
 macãrĩcõrõ. Jesuré padeonucãrirare ññanetõãda,  
 ¿deero niirecutimiĩ cũã? jĩĩrã, jĩĩmiyigu.

<sup>37</sup> Bernabé néewadugamiyigu Juan Marcore.

<sup>38</sup> Pablope jĩĩyigu:

—Too sugeroru bueyapacutiriwi cũũ. Pan-  
 filiapũ marĩ niirĩ, cõãcoputuaatiwi. Marĩmena  
 wáanemorĩ booríga, jĩĩyigu.

<sup>39</sup> Cũã basiro bayiró cãmerĩ wedese, cúa, cãmerĩ  
 cõãjãyira. Bernabépe dooríwũmena Chipre  
 nucũrõru Marcore néewayigu. <sup>40</sup> Pablope Silare  
 beseyigu. Jesuré padeorã “Cõãmacũ cũũ ãñuré  
 ticorémena múãrẽ cotearo” jĩĩ sãĩbosári siro,  
 wáajõãyigu. <sup>41</sup> Wáa, Siria, Cilicia ditapũ netõwáyigu.  
 Jesuré padeorãre wãcũtutuare ticonemoyigu.

## 16

*Silas, Timoteore Pablo néewarigue*

<sup>1</sup> Pablo Derbe, Listra macãrĩpũre jeayigu.  
 Toopũ sĩcũ Jesuré padeogũre buajeáyigu. Cũũ  
 wãmecutiyyigu Timoteo. Cũũ judíoayo Jesuré  
 padeogó macũ niyyigu. Pacũpé griegoayo niyyigu.  
<sup>2</sup> Jesuré padeorã Listra, Iconio macãrã cũũrẽ  
 “ãñuniĩ” jĩĩ wedeseyira. <sup>3</sup> Pablo cũũrẽ bapacutiaro  
 jĩĩgũ, néewadugayigu. Judíoare tiigũ, Pablo Timoteo

cõneríꝝ yapa macã caseróre widecõãdutiꝝꝝ. Judíoa niipetira tiidita macãrãpe Timoteo pacu griegoꝝ niirére masíyira. <sup>4</sup> Teero tiitóa, macãrípure netõwáyira. Jerusalén macãrã Jesús beserira, ãpẽã bũtoá dutirá dutiré cũũriguere wede, “teeré tiiyá” jĩnetõwayira. <sup>5</sup> Teero tiirá, Jesuré padeorá wãcũtutanemoyira. Jesuré padeodúriyira. Búrecoricõrõ ãpẽãcã Jesuré padeonũcãyira.

*Pablo quẽẽgũ tiiróbiro Macedonia macãrẽ ñnarigue*

<sup>6</sup> Too síro cãã Asia ditapũ Jesuyé quetire buera wáadugarare Espíritu Santo cãmotáyigũ. Teero tiirá, Frigia, Galacia ditape tããtãwa, <sup>7</sup> Misia dita táariropũ jeayira. Toopú jea, Bitinia ditapũ wáajõãmiyira. Espíritu Santo toopúcãrẽ wáadutiriyigũ. <sup>8</sup> Teero tiirá, Misia netõwá, búawayira Troaspũ. <sup>9</sup> Toopú ñami Pablo quẽẽgũ tiiróbiro sícũ Macedonia dita macũ cũũ puto wedesenucũrĩ ññayigũ:

—Ûsã Macedonia macãrãrẽ tiiápugũ tĩãatiya, jĩyigũ.

<sup>10</sup> Cũũ quẽẽrõpũ tiiróbiro ññaãri siro, máata ùsãrẽ néewaadariwure ãmaãwũ. \* “Cõãmacũ marĩrẽ Macedonia macãrãrẽ Jesuyé ãñuré quetire wededutigũ tiiájĩyi”, jĩ wãcũwũ.

*Filipospũ Lidia padeonũcãrigue*

<sup>11</sup> Ûsã Troaspũ niiãrira dooríwũmena diamacúrã Samotracia nũcũrõpũ wáajõãwũ. Apebúreco Neápolis macãpũ wáawũ. <sup>12</sup> Too macãrã Filipospũ

\* **16:10** Lucas atipũ jóarigũ Troaspũ niijiyi. Pablo toopú jeari, Lucas cãũmena wáayigũ Macedoniapũ.



maajeáwɛ. Romanuã tiirí macã niiã. Macedonia ditapɛre Filipos búri niirí macã mee niiã. Tiimacãɛre síquẽ burecori pɛtuáwɛ. <sup>13</sup> Judíoa yeerisári bureco niirí, tiimacãrẽ witiwa, día wesapɛ jeawɛ. “Judíoa súubusero toopá niibocu”, jĩ wãcũwã. Numiã neããrirare buajeá, cúãmena dui, wedewɛ cúãrẽ. <sup>14</sup> Toopúre sícõ Tiatira macã macõ niiwõ. Coo suti wapapacáre sãã ñiisãñúre dúago niiwõ. Cõãmacũrẽ padeogó niiwõ. Coo wãmecutiwo Lidia. Coo Pablo wederére tuorí, Cõãmacũ coore ãñurõ tuonɛnúseri tiiwí. <sup>15</sup> Coore, cooya wii macãrãrẽ wãmeõtiari siro, ãsãrẽ jĩwõ:

—Yɛɛre “diamacũrã Jesuré padeogó niyo” jĩ wãcũrã, jámɛ, yáa wiipɛ pɛtuáya, jĩwõ.

Coo bayiró pɛtuádutiri tuorá, pɛtuáwɛ.

*Pablöre, Silare peresuwiipɛ sõnecorigue*

<sup>16</sup> Sicabureco ãsã Cõãmacũrẽ súubuseropɛ wáara, sícõ numiõ wãtí sããnorigore bocawɛ. Coo ãpẽrãrẽ dutiapenori basoco niiwõ. Wãtí masíré ticorémèna too síropɛ wáaadare wedemasíwõ. Coo teero wederémèna coore dutiopera pairó niyeru wapaséwa. <sup>17</sup> Pablöre, ãsãrẽ bayiró buɛɛrómèna jĩnɛnɛsewo:

—Ñiã Cõãmacũ ãmũãsepɛ niigúrẽ padecotera niíya. Cõãmacũ basocáre netõnére quetire wedeeya, jĩwõ.

<sup>18</sup> Pee burecori teero jĩnɛnɛsewo. Pablöre páasuti, cãmenúcã, wãtí coomena niigúrẽ jĩwí:

—Mɛɛ coomena niigúrẽ Jesucristo wãmemèna witiwadutia, jĩwí.

Máata witiijõãrigɛ niiwí.

19 Coore dutiapera “deero tii niyeru wapatánemoricu coomena” jĩwã. Teero tiirã, Pablo, Silare ñee, tiimacã decopũ dutirãpũre néewawa. 20 Queti beserí basoca pũtopũre néejea, jĩwã:

—Ñiã judíoa niiĩya. Maríya macã macãrãrẽ wedeñañorã tiiĩya. 21 Apeyé niirecutirere bueeya. Marĩ romanuã niijĩrã, teero niirijãrõ booa. Marĩ teeré tiimasĩria, jĩwã.

22 Toopá neããrircã Pablo, Silamena cúajõãwã. Queti beserí basoca Pablo, Silare cúãye sutire tuuwéduiti, tãnadutiwa. 23 Cúãrẽ bayiró tãnatóa, peresuwiipũ tuunécõñecowa. Tiiwií coterí basocũre dutiwitíwari jĩrã, añurõ biajãdutiwa. 24 Cúã teero jĩrĩ tũogú, peresuwií coterí basocũ niituri tatiapũ tuunécõñecoyigũ cúãrẽ. Pũagú yucũgũ tusure coperi watoapũ cúãye dũporire súucũduiti, siatú, biadũpójãyigũ.

### *Cõãmacũ dita cãmeñarĩ tiirígue*

25 Ñami deco Pablo, Silas Cõãmacũrẽ sãĩ, basapeoyira. Æpẽrã peresu niirã cúã basari tũoyíra. 26 Wãcũña manirõ dita bayiró cãmeñayiro. Cúã niirí wii maquẽ botarí cãmeñayiro. Máata tiiwií biare sopepãmarĩ pãõpetijõãyiro. Niipetira peresuwiipũ niirãrẽ cõmedárimena siatúarigue jõãpetijõãyiro. 27 Tiiwií coterí basocũ wãcã, tee pãõãrigue soperire ñña, “dutipetijõããya” jĩ wãcũmiyigũ. Teero tiigú, cuiigũ, cũũ basiro espada née, sããgũdũ tiimíyigũ. 28 Pablope cũãrẽ bayiró wedeseremena jĩĩyigũ:

—M<sub>h</sub> basiro ñañarō tiirjãña. Ŭsã ānopá niipeti-jãã, jĩyigu.

<sup>29</sup> Teero jĩrĩ t<sub>o</sub>ogú, cúārē coterí basocape sãwócore néeatiduti, sãcutúsāyigu Pablo, Silas niirōp<sub>h</sub>. Cuigu, bayiró ñapōpigu<sub>ra</sub>, cúã puto ñicācoberimena jeacūmuyigu. <sup>30</sup> Too síro wūm<sub>h</sub>ncã, cúārē néewitiwa, sãñáyigu:

—¿Deero tiibógari y<sub>h</sub>, Cōāmacū y<sub>h</sub>re netōnéārō jĩgū?

<sup>31</sup> Cúã y<sub>h</sub>yira:

—M<sub>h</sub> ũsã Ōpū Jesuré padeogú, netōnénogūdacu. M<sub>h</sub>ya wii macārãcã padeorá, netōnénoādacua, jĩyira.

<sup>32</sup> Cūūrē, cūūya wii macārārē Cōāmacūye quetire wedeyira. <sup>33</sup> Ñami tii horara cúã tãnaārigue cāmirē cosegúdu néewayigu. Coseári siro, máata cūū, cūūya wii macārã wāmeōtinoyira. <sup>34</sup> Tiiwí coterí basocu cūūya wiip<sub>h</sub> néemāwa, cúārē yaaré ecayigu. Cūū, cūūya wederamena bayiró <sub>h</sub>seniyira Cōāmacūrē padeon<sub>h</sub>cārã.

<sup>35</sup> Bóeri queti beserí basoca tiimacã coterí basocare jĩyira:

—Ĩniārē wionécodutira wáaya, jĩyira.

<sup>36</sup> Tiimacã coterí basoca toopá jea, cúã jĩāriguere tiiwí coterí basocare wedeyira. Teeré t<sub>o</sub>, cūūp<sub>h</sub> Pabl<sub>o</sub>re wedeyigu sáa:

—Múārē queti beserí basoca “wionécoaro” jĩārira niiāwã. Teero tiirá, añurō wáaya, jĩyigu.

<sup>37</sup> Pablope tiimacã coterí basocare jĩyigu:

—Ŭsã romanuã niipacari, queti beserí basoca ũsã tiáriguere beseripacara, ũsārē basocá

ĩñacoropu tãnarĩ tiiáwã. Peresuwiipu tuunésõnecori tiiáwã. Mecütígã ùsãrẽ basocá ññahẽrõpu wionécodugacua. Niiria. Cúã basiro atijĩrã, ùsãrẽ néewionecora atiaro, jĩiyigu.

<sup>38</sup> Tiimacã coterí basoca queti beserí basocare wedera wáayira.

—Ĩniã “romanuã niiã ùsã” jĩi wedeawã, jĩiyira.

Teeré t̃orá, queti beserí basoca cuiyira.

<sup>39</sup> Tiiwiipú jea, cúãrẽ acabóre sãiyira. Sãitóa, cúãrẽ peresuwiipu niirãrẽ néewioneco: —Atimacãrẽ niirijãña; wáaya, jĩiyira.

<sup>40</sup> Pablo, Silas peresuwiipu niiãrira wáa, Lidiaya wiipu sããwayira sũcã. Toopú Jesuré padeorãre ñña, wãcütutuare tico, wáajõãyira.

## 17

### *Pablo Tesalónicapu tiirígue*

<sup>1</sup> Pablo, Silas netõwáyira Anfípolis, Apolonia macãrĩrẽ. Too netõwá, jeayira Tesalónica macãpu. Tiimacãpũre judíoa neãrí wii niyiro. <sup>2</sup> Pablo cãñ tiirucúrobirora tiiwiipú sããwayigu. Itiã semana cúã yeerisãre b̃recoricõrõ Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽrẽ wedeyigu. <sup>3</sup> Tiipũ maquẽrẽ cúãrẽ wede, “Cõãmacũ beserigũre ññarõ netõ diari siro, masãgũdaqui” jĩi wedeyigu.

—Jesús yũũ múãrẽ jĩiãrigũ Cõãmacũ beserigũra niĩ, jĩiyigu.

<sup>4</sup> Cũũ wederi t̃orá, sĩquẽrã judíoa “teerora niiã” jĩi, Pablo, Silamena niĩncãyira. Teero biiri paũ griegoa Cõãmacũrẽ padeorã, paũ uputí macãrã numiã cúãmena niĩncãyira. <sup>5</sup> Teero tiirã, ãpẽrã

judíoa ññatutiyira Pablo, Silare. Teero tiirá, ñmuã daderáre, ñañarã niisodeaatirare néõ, tiimacã macãrãre cúaaro jĩrã, acaribídutiyira. Cúã cúara, Jasónya wiipũ wáayira. Pablora, Silare basocá decopũ néewaadara ãmaãrã wáamiyira. <sup>6</sup> Buaríyira. Cúãrẽ buahéra, Jasónrẽ, ãpẽrã Jesuré padeoráre ñee, wéewayira. Acaribíwa, tiimacã dutirá pũtopũ jea, wedesãyira:

—Ñniã niipetiro cúã wáaropũre wedemecũõrã ti-icúa. Maríya macãrẽ teerora tiijeáaya. <sup>7</sup> Jasón cúãrẽ cũya wiipũ cuoárigũ niĩawĩ. Cúã niipetire romanuã õpũ dutirére netõnucãrã tiiáwã. “Ãpĩ õpũ niĩ, Jesús wãmecũtigũ” jĩrã tiiáwã, jĩyira acaribíremena.

<sup>8</sup> Cúã teero jĩrĩ tuorá, niipetira, cúãrẽ dutirácã dee tii masĩriyira. <sup>9</sup> Jasónrẽ, cũũ menamacãrãrẽ niyeru cũũdutyira cúãmena.

—Ate wisióre quẽnojeáripũ, wiyaáda múãrẽ tee niyerure, jĩyira.

Niyeru cũũãri siro, cúãrẽ duujãyira.

### *Pablo Bereapũ tiirígue*

<sup>10</sup> Máata tiiñamirã Jesuré padeorá Pablo, Silare wáadutiyira Berea macãpũ. Toopá jea, judíoa neári wiipũ sããwayira. <sup>11</sup> Berea macãrãpe Tesalónica macãrã nemorõ basocá ãñurã niyira. Cúã wed-erére tuõsényira. Teeré tuorá, ¿diamacãrã ni-imĩ? jĩ masĩdugara, búrecoricõrõ Cõãmacũye queti jóaripũrẽ teero buerucujãyira. <sup>12</sup> Teero tiirá, paũ Jesuré padeonucãyira. Basocá ãñurã griegoa numiã, ñmuãcã paũ padeonucãyira. <sup>13</sup> Tesalónica

macãrã judíoa Pablo Bereapũ “Cõãmacũye quetire wedegũ tiiáyigu” jĩĩrere tũoyíra. Teero tiirã, toopú wáayira. Wedemecũõ, cúari tiiyíra. <sup>14</sup> Teero tiirí ñnarã, Jesuré padeorã máata Pablöre día pairímaapũ wáadutiyira. Silas, Timoteo tiimacãpũra putuájãyira. <sup>15</sup> Pablöre néewarira Atenaspũ jea, cũũrẽ toopú cũũjã, cãmecóputuayira. Cũãmenarã Pablo queti ticocoyigu:

—Boyero Silas, Timoteo atiaro ãnopú, jĩiyigu.

*Pablo Atenaspũ tiirígue*

<sup>16</sup> Pablo Atenaspũ cũãrẽ yuegũ, tiimacã macãrã pee cũã padeorã weerirare ñnagũ, bayiró wãcũyigu. <sup>17</sup> Teero tiigú, judíoa neãrí wiipũ sããwa, judíoamena, ãpẽrã Cõãmacũrẽ padeorãmena wedeseyigu. Búrecoricõrõ macã decopũ cũũ buajearamena wedeseyigu. <sup>18</sup> ãpẽrã epicúreoyere buerã, estoicoyere buerã Pablomena wedeseyira. Cũũ Jesuyé quetire, diarirapũ masãrere wedeyigu cũãrẽ. Cũã basiro cãmerĩ sãĩñáyira:

—¿Deero jĩĩdugagu tiii ãni, teero wedeseãmajãgũ? jĩiyira.

ãpẽrãpé jĩiyira:

—Apeditã macãrã cũã padeorãye maquẽrẽ wedesegũ niitu niĩ, jĩiyira.

<sup>19</sup> “Jãmu” jĩĩ, cũũrẽ néewayira Areópago buropũ, dutirá neãrucuropũ. Cũũrẽ jĩiyira:

—Mũũ mama bueré wederere tũodugãga. <sup>20</sup> Mũũ tũoyã maniríguere wedesea. Teeré masĩdugaga. ¿Deero jĩĩdugaro tiii? jĩiyira.

<sup>21</sup> Atenas macãrã, aperó macãrã toopú jea niirã mama queti díçure tũo, wedese usenicua.

22 Pablo Areópagoꝝ neãrã decopu wãmũnucã, jĩiyigũ:

—Múã Atenas macãrã, múãyarare bayiró padeóa, yũũ iñarĩ. 23 Yũũ iñanetõgũ, múã súubuserere iñagũ, sicaró múã súubuseropu jóaturiguere iñããwũ: “MASIÑA MANIGËRË SÚUBUSERO NIIÃ”, jĩ jóaturigue niãwũ. Múã masĩripacara súubusegurena yũũ múãrẽ wedea.

24 Cõãmacũ atibúrecore, atibúrecopu niirécãrẽ tiirígũ niiwĩ. Ëmũãse, atiyepá Õpũ niĩ. Teero tiigú, basocá cúã tiiré wiserire niiriqui. 25 Marĩ paderémena cũũrẽ tiápumasĩña manicú. Apeyenó ðusarĩcu cũũrẽ. Cũũ niipetirare catiré, yeerisãre, apeyé niipetirere ticoqui.

26 Sícũ basocúmenarã niipetire põnarĩ macãrã wáari tiirígũ niiwĩ. Cúãrẽ atibúreco niipetiropu wáa, niirĩ tiirígũ niiwĩ. Cũũrã niipetire põnarĩrẽ “atiditapú nocõrõ yoari niãdacua” jĩ cũũrigu ni-iwĩ. 27 Cõãmacũ teero tiirígũ niiwĩ, cũũrẽ ãmaããrõ jĩigũ. ãñurõ ãmaãmasĩhẽrã niipacara, buabócu. Cũũ marĩ sĩquẽrã putogã niiqui. Yoaropu ni-iriqui. 28 Cũũ tutuaremena marĩ cati, wáamasĩ, niã. Múã basarére jóarira biiro jóarira niiwã: “Marĩcã cũũ põna niã”. 29 Marĩ Cõãmacũ põna niijĩrã, oro, plata, ùtãmena tiirĩrãre “Cõãmacũ niĩ” jĩ wãcũrijãrõ booa. Marĩ wãcũrémena Cõãmacũ queorére tiimasĩricu. 30 Cõãmacũ too suguero macãrãpũre cũũrẽ masĩrijãrã, cũũ dutirére tiihẽrãre teero iñajãrigũ niiwĩ. Atitóre niipetirare niipe-tiropũre cúã ñañaré tiirére wãcũpati, wasodutiqui. 31 Cõãmacũ niipetirare wapa tiãdari bũrecore be-setoayigũ. Tiibũreco jeari, queoró jĩirémãna wapa

tiigúdaqui. Cũũ beserigumena teero tiigúdaqui. “Cũũrã múãrẽ wapa tiigúdu niĩ” jĩĩ ãñoǵú, diarigupure masõrigu niĩwĩ, jĩĩyigu Pablo.

<sup>32</sup> Diarirapu masãrére wederi tuorã, sĩquẽrã buijãyira. ãpẽrãpé: —Too síro mũũ wedeseri tuoáda teeréja, jĩĩyira.

<sup>33</sup> Pablo cúã too niirĩrã, wáajõãyigu. <sup>34</sup> Sĩquẽrã Jesuré padeó, Pablore nũnyíra. Sĩcũ Areópagopu dutirámena neãrucugu niiyigu. Cũũ wãmecutiyigu Dionisio. Apegó Dámaris wãmecutiyo. ãpẽrã cúãmena niiyira.

## 18

### *Corintopu Pablo tiiríque*

<sup>1</sup> Too síro Pablo Atenaspu niĩãrigu Corinto macãpu wáajõãyigu. <sup>2</sup> Toopú jeagu, judíoayũ Pontó dita macãrẽ buajeáyigu. Cũũ wãmecutiyigu Aquila. Pablo toopú wáaadari suguero, Claudio romanuã õpũ judíoa Romapu niirãrẽ witidutiyo. Aquila, cũũ nũmo Priscilamena Italiapu niĩãrira witi, jeayira tiimacã Corintore. Pablo cúãrẽ ãñagũ wáayigu. <sup>3</sup> Cũũ cúã paderenorã padegú niijĩgũ, cúãmena padegudu putuáyigu. Wáicura caserimena wiseri tiirã niyira. <sup>4</sup> Judíoa yeerisãre burecoricõrõ cúã neãrí wiipu wedegu wáayigu. Judíoare, judíoa niihẽrãrẽ padeodugári tiidugágu tiimiyigu.

<sup>5</sup> Silas, Timoteo Macedoniapu niĩãrira jeari, Pablo wederé dícu wedeyigu. “Jesús Cõãmacũ beserigu niĩ”, jĩĩ wedemiyigu judíoare. <sup>6</sup> Cũãpe cũũ wederere cãmotãncãyira. Cũũrẽ ñañarõ jĩĩyira. Teero tiigú, Cõãmacũ cúãrẽ ñañarõ tiíadarere ãñoǵú,



cũũ sotoá sãñaãrrore, tuuwé páabateyigũ. Cũãrẽ jĩyigũ:

—Múã pecamepũ wáari, múãye wapa niiãdacu; yéé wapa mee niiãdacu. Teero tiigú, mecũãmena judíoa niihẽrãrẽ wedegũ wáagũda, jĩyigũ.

<sup>7</sup> Tiiwií niiãrigũ witiwayigũ. Apewií pãtogã ni-irí wiipũ sããwayigũ. Tiiwií Ticio Justoya wii ni-iyiro. Cõãmacũrẽ padeogú niiyigũ cũũ. <sup>8</sup> Judíoa neãrí wii dutigú, cũũya wii macãrãmena Jesuré padeoyíra. Cũũ wãmecũtiyigũ Crispo. Pau too macãrãcã Pablo wederére tũorá, Jesuré padeoyíra. Padeó, wãmeõtinoyira.

<sup>9</sup> Sicañami Pablo cãnirípacu, quẽẽgũ tiiróbiro Jesús cũũrẽ wederi tũoyígũ. Cũũrẽ jĩyigũ:

—Cuirijãña. Yéere wederucujãña. Wededujã tiirijãña. <sup>10</sup> Yũũ mũũmena niirucujãã. Basocá mũũrẽ ñañarõ tiimasĩricua. Atimacãrẽ pau yũũre padeoádara niĩya, jĩyigũ.

<sup>11</sup> Teero tiigú, Pablo sicacũma apecũmá deco toopú pũũáyigũ. Cõãmacũye quetire bueyigũ.

<sup>12</sup> Teebũrecorire sĩcũ Acaya dita dutigú niiyigũ. Cũũ wãmecũtiyigũ Galión. Cũũ dutigú niirito, judíoa sĩcãrĩbíro wãcũrã Pablora ñee, queti beserópũ néewayira. <sup>13</sup> Galiónrẽ jĩyira:

—Ñni Cõãmacũrẽ padeodutíre romanuã õpũ dutirére netõnũcãre niĩã, jĩyira.

<sup>14</sup> Pablo wedegũdu tiirí, Galión judíoare wedesaguecojãyigũ:

—Ñni apeyenó ñañoãtã, basocãre ñañarõ tiiátã, múãrẽ ãñurõ tũobójĩyu. <sup>15</sup> Múãye, múã judíoa dutiré niirĩ, múã basiro quẽnoñá. Yũũ teenórẽ besegũdu mee niĩã, jĩyigũ.

16 Cũã queti beserópꝛu niiãrirare cõãwionecojãyigu.  
 17 Niipetira Sóstenes judíoa neãrí wii dutigúre ñee, queti beserí wii díamacũ páayira. Galiónpe “cũã booró tiiáro” jĩjãyigu.

*Antioquíapꝛu Pablo coepꝛutárigue, too síro cũã wedewanemorigue*

18 Pablo peeburecori putuáyigu Corintopꝛu. Too síro Jesuré padeoráre “wáagu tiia” jĩ, dooríwꝛmena wáajõãyigu Siria ditapꝛu wáagu. Priscila, Aquila cũũmena wáayira. Cencreapꝛu búawasꝛgueyira. Toopꝛú Pablo Cõãmacũrẽ “biiro tiigúda” jĩrriobirora tiigú, cũũ póare pedecõãjãyigu.  
 19 Too macãrã Éfesopꝛu tĩãjeayira. Tiimacãpꝛu Pablo cũũyigu Priscila, Aquilare. Cũũpe judíoa neãrí wiipꝛu sããwa, judíoare wedeyigu. 20 Cũũrẽ yoasãñurĩ putuádutimiyira. Cũũpe booríyigu.

21 —Jerusalénpꝛu yũre wáaro booa, bosebureco ññagũ wáagu. Múãrẽ ññagũ atinemogũdacu, Cõãmacũ boorí, jĩyigu.

“Wáagu tiia” jĩ, wáajõãyigu dooríwꝛmena.

22 Cesareapꝛu jea, Jerusalénpꝛu maawáyigu. Toopꝛú Jesuré padeoráre añudutiyigu. Too macũ Antioquíapꝛu wáajõãyigu. 23 Toopáre péero nii, wáajõãyigu sũcã. Galacia dita maquẽ macãrĩrẽ, Frigia dita maquẽ macãrĩrẽ netõwáyigu. Niipetira Jesuré padeoráre wãcũtutuare ticonemoyigu.

*Apolos Éfesopꝛu buerigue*

24 Tíatore judíoaꝛu Alejandría macã macũ Éfesopꝛu jeayigu. Cũũ wãmecutiyigu Apolos. Cũũ aññurõ wedemenigũ niiyigu. Cõãmacũye queti jóaripũ maquẽrẽ aññurõ masĩgú niiyigu. 25 Marĩ Õpũ “biiro

niirecutiro booa” jĩrere buenorigu niyigu. Juan basocare wãmeõtigu buerigue dícare masĩpacu, diamacú Jesuyere bueyigu useniremena. <sup>26</sup> Cũũ judíoa neãrí wiipũ cuire manirõmena wedenucãyigu. Priscila, Aquila cãũrẽ tuo, néewa, Cõãmacũye quetire añurõ diamacú wedenemoyira.

<sup>27</sup> Cũũ Acayaru “wáagudu tiia” jĩrĩ, Jesuré padeorá “añurõ wáaya” jĩyira. Cũũrẽ paperapũ jóabosayira. Jesuré padeorá Acayaru niirãrẽ “Apolore añurõ bocaya” jĩ jóayira. Cũũ toopú jeagu, Cõãmacũ tiápuremena Jesuré padeorãre añurõ tiápuyigu.

<sup>28</sup> Cũũ niipetira ñnacoropũ judíoare cũũ wedemeniremena docacũmurĩ tiyigu. Cõãmacũye queti jóaripũrũ cãũrẽ bue, “Jesús Cõãmacũ beserigu niĩ” jĩrere ãñoiyigu.

## 19

### *Éfesopũ Pablo buerigue*

<sup>1</sup> Apolos Corintopũ niirito, Pablope ãmãreburire netõwá, Éfesopũre jeayigu. Toopú sĩquẽrã Cõãmacũrẽ padeorãre buajeáyigu. <sup>2</sup> Cũũrẽ sãñãyigu:

—Múã Cõãmacũrẽ padeorĩ, ¿Espíritu Santo múãmena niinucãrĩ? jĩyigu.

Cũũpe yũyira:

—Õba. Æsã Espíritu Santo niirere tuohera niitũ, jĩyira.

<sup>3</sup> —Too docare ¿noã wederiguere padeojĩrã, wãmeõtidutiri? jĩyigu.

—Juan wederiguere padeojĩrã, wãmeõtidutiwũ, jĩiyira.

<sup>4</sup> Pablo jĩinemoyigu:

—Juan basocãre wãmeõtiyigu. Teemena cúã ñañaré tiirére wãcũpati, wasorére ãñoýira. Juan biiro wedeyigu: “Yũũ siro ãpĩ atigũdaqui. Cũũrẽ padeoyá”, jĩiyigu. Cũũ teero jĩĩ wederigura niĩ Jesús, jĩiyigu.

<sup>5</sup> Cũũ teero jĩĩrĩ tũorã, Jesús wãmemena wãmeõtidutiwũ. <sup>6</sup> Pablo cúãrẽ ñaapeóri, Espiritu Santo cúãpũre niigũ diijeáyigu. Æpẽrã basocãye wedeserere masĩripacara, wedesenũcãyira. Cõãmacũ wededutirere wedeyira. <sup>7</sup> Cúã niipetira niirã, doce ãmũã niiyira.

<sup>8</sup> Pablo tiimacãpũ judíoa neãrĩ wiipũ wáarucuyigu. Itĩãrã muĩpũrã tiiwiipũre cuire manirõmena wedeyigu. “Cõãmacũ dutiré basocãpũre niĩadare jeatoa” jĩĩrẽmena Jesuré padeorĩ tiijãdũgagu tiiyigu. <sup>9</sup> Siquẽrã cũũ wederere tũodũgãriyira. Padeoríyira. Mama buerere basocã tũocóropũ ñañarõ wedeseyira. Teero tiigũ, Pablo witiweojõãyigu; Jesuré padeorãre néewitiwayigu. Búrecoricõrõ Tiranoya wiipũ neãyira. Tiiwií buerí wiipũ bueyigu sũcã. <sup>10</sup> Pũacũmã bueyigu. Teero tiirã, tiidita Asia macãrã tũopetijõãyira Jesuyé quetire. Judíoa, judíoa niĩhẽrãcã teeré tũoyira.

<sup>11</sup> Cõãmacũ cũũ sũcũrã tiimasĩrere Pablomena tiiẽñoýigu. Cũũmena iñaña manirere tiiyigu. <sup>12</sup> Cũũ paacõãre caserire, cũũya õpũũ pẽniãrigue caserire néewayira diarecutirare. Teemena netõnéyira; wãtĩã sããnorirare cõãwionecoyira.

13 Sīquērã judíoa wáanetōrã wātīārē cōãwionecora niyira. Cúã marī Ōpū Jesús wāmemena wātīārē cōãwionecodugamiyira.

—Jesús Pablo wedewarucugũ wāmemena múãrē witiwadutia, jīimiyira wātīārē.

14 Teerora tiirã tiimíyira Esceva pōnacã. Esceva judíoayũ, paiaré dutigú niyigũ. Cũũ pōna siete niyira. 15 Cúã teero tiirí, wātī cúãrē yũuyigũ:

—Jesuré yũũ masiã. Pablocārē masiã. ¿Múãpeja noãnó niĩ? jīiyigũ.

16 Basocú wātī sããnorigũ cúãpũre bupuñápeayigũ. Cúã niipetira nemorõ tutuanetõncãjãyigũ. Cúãrē ñañarõ peti tiyigũ. Sutimanírã, cãmicutira tiwiĩ niĩarira cutucówitiwayira. 17 Cúãrē teero wáare quetire Éfeso macãrã tũopetijõãyira. Niipetira judíoa, judíoa niĩhãrãcã tũoyíra. Bayiró cuiyira sáa. Marī Ōpū Jesuyére añurõ quioníremena wedeseyira sáa.

18 Paũ too sugueropũ Jesuré padeonãcãrira jea, cúã ñañaré tiirere wedeyira. 19 Paũ yaso doarira cúã bueré papera tutirire néeneõ, sócõãjãyira niipetira ññacoropũ. Teetutiri wapa cúã bapaqueori, “cincuenta mil” niyeruquiri plataquiri wapacutímiyiro. 20 Ateména marī Ōpũye queti sesajõarõ tiyíro. Cõãmacũ tutuaremena paũ padeonemórã tiyíra.

21 Ate wáari siro, Pablo wãcũyigũ: “Yũũ Jerusalénpũ pũtũawagũda. Toopú wáadari suguero, Macedonia, Acaya ditapũ ññanetõgũ wáagũda. Jerusalénpũ jea, niĩari siro, Romapũ ññagũ wáaro boocú”, jī wãcũyigũ. 22 Teero tiigú, pũarã cúãrē tiĩapurare ticocosugueyigũ

Macedoniapɯ. Cúã niyira Timoteo, Erasto. Cũũpe pɯtuájãyigɯ ména toopɯ́ Asia ditapɯ.

*Éfesopɯ cúasore wáarigue*

<sup>23</sup> Tíatorena mama bueré padeorémēna bayiró cúasore wáayiro. <sup>24</sup> Cúasori tiɩncãyigɯ sícũ plata padegú. Cũũ wãmecutiɩyigɯ Demetrio. Plata-mēna cúã padeogóya wii tiiróbiro biiré wiserigã tii, dúagɯ niyigɯ. Cúã padeogó weerigo wãmecutiɩyigo Artemisa. Tee wiserigārē dúara, Demetrio, cũūrē padecoteracã pairó wapatárucuyira. <sup>25</sup> Cũūrē padecotera, ãpērã plata paderáre néoyigɯ. Cũārē jĩiyigɯ:

—Múã ãñurō masiã: Marĩ ate paderémēna ãñurō wapatá niijãmiã. <sup>26</sup> Año Éfesopure Pablo paure cũũ wederémēna nɯnɯrĩ tiitóai mée. Año Asiapɯcārē múã iñaróbirora, teero biiri múã tɯoróbirora paɯ niicua. Basocá tiiríraja “padeorá mee niĩya” jĩãwĩ cũũdu. <sup>27</sup> Ate bayiró quioa. Marĩ tiiré bári niiré pɯtuábocu. Artemisa ãñunetõjõãgõya wiicã bári niirí wii pɯtuábocu. Coo Asia macãrã padeogó niipetira atibúreco macãrã padeogó niyo. Coo ɯpɯtí macõ niirére basocá ñañarõ wedesenucãrĩ, bári niiré pɯtuábocu, jĩiyigɯ.

<sup>28</sup> Cũũ teero jĩrĩ tɯorá, bayiró cúa, acaribíyira:

—Artemisa ãñunetõjõãgõ Éfeso macãrã padeogó niyo, jĩyira.

<sup>29</sup> Cúã acaribíri, paɯ tiimacã macãrãcã “¿deero wáai?” jĩĩ masĩripacara, acaribípetijõãyira. Sícãrõména cúã neãrõpɯ cɯtɯwáyira. Pablomena bapacɯtiwarirare bayiró ñee, néewayira. Cúã niyira Gayo, Aristarco. Macedonia macãrã niyira. <sup>30</sup> Pablo basocá decopɯ sããwadugamiyigɯ.

Jesuré padeorápe cûurē wáadutiriyira. <sup>31</sup> Āpērã Pablore maĩrã queti ticocoyira. Cúã sĩquērã Asia macãrã dutirá niyyira. “Pablo ũsã neãrõpũ sããatirijããrõ”, jĩcoyira. <sup>32</sup> Toopú niirã ãpērã cúã booró acaribíyira. Āpērã apeyenó acaribíyira. Āpērãcã teerora jĩãmajãyira. “¿Marĩ ãnopú deero tiirã neããrĩ?” jĩ masĩriyira. <sup>33</sup> Āpērã judíoa Alejandrore iñabuayira. Basocá díamacũpũ cûurē tuunéconũcõcoyira, wedearo jĩrã. Cúãrē “ditamaníjõãña” jĩdũgagũ, wẽẽtucomiyigũ. “Ũsã wapa cũoría”, jĩdũgamiyigũ. <sup>34</sup> “Cũũ judíoayũ niĩ”, jĩ iñamasĩrã, acaribínemoyira. Pua hora sĩcãrĩbro acaribíyira.

—Artemisa ãñunetõjõãgõ Éfeso macãrã padeogó niyo, jĩyira.

<sup>35</sup> Sĩcũ tiimacã macãrãrē dutigá too acaribirare ditamanĩrĩ tiyigũ. Cúãrē jĩyigũ:

—Múã Éfeso macãrã, yũre tuoyá. Niipetiro macãrã ateré masĩcua: Marĩ atimacã Éfeso macãrã Artemisa ãñunetõjõãgõ padeorí wiire coterá niĩã. Coó queoré ũmũãsepũ diiatiriguere coterá niĩã. <sup>36</sup> Sĩcũ “teero mee niĩã” jĩmasĩriqui. Teero tiirã, nocõrõrã acaribíya. ãñurõ wãcũsugueya, noo booró tiiãmarĩ jĩrã. <sup>37</sup> ãniã múã néeatirira apeyé marĩ padeorí wii maquērē yaariarira niĩãwã. Marĩ padeogóre ñãñarõ wedeseriarira niĩãwã. <sup>38</sup> Demetrio, ãpērã plata paderámena wedesãre cũogú, queti beserõpũ wãaaro. Tee niĩãdarerena queti beseró, queti beserí basocacã niĩya. Toopú cãmerĩ wedesããrõ. <sup>39</sup> Múã apeyenó sãidũgára, atimacã macãrã dutirámena cúã neãrõpũ

wedesera wáaya. Cúã múãrẽ wedeadacua.  
 40 Mecúã marĩ acaribíariguere romanuã dutirá  
 marĩrẽ wedesãrĩquioro tiirá tiia. Marĩ teero peti  
 acaribíro bauró acaribíãmajãrã tiiáwũ. Teero  
 tiirá, romanuã cúã wedesãrĩ, marĩrẽ deero jĩ  
 yumasĩña maniãdacu, jĩyigu.

41 Teero wedeseyapacuti: –Nocõrõrã niiã,  
 jĩyigu.

## 20

### *Macedoniapũ, Greciapũ Pablo wáarigu*

1 Cúasore petiári siro, Pablo Jesuré padeoráre  
 neãdutiugu. Cúãrẽ wãcũtutuare tico, “wáagu  
 tiia” jĩ, Macedoniapũ wáajõãyigu. 2 Too maquẽ  
 macãrĩpũ netõwágu, too macãrãrẽ cũũ wederémena  
 wãcũtutuare ticonemowayigu. Teero tii, jeayigu  
 Greciapũ. 3 Toopú ãtĩãrã muĩpũrã putuáyigu.  
 Cũũ Siriapũ dooriwumena wáagudũ, judíoa cũũrẽ  
 sããdugáre quetire tuoyigu. Teero tiigú, “Macedonia  
 wáarimarũra cãmeputúawaguda sũcã” jĩ wãcũyigu.  
 4 Cũũ wáari, ãpẽrã cũũrẽ bapacutiwarira niiwã.  
 Cúã niiwã: Sópater Berea macã macũ (cũũ Pirro  
 wãmecutigu macũ niiwĩ); Segundo, Aristarco (cúã  
 puarã Tesalónica macãrã niiwã); Gayo Derbe macã  
 macũ; Timoteo; Tíquico, Trófimo (cúã puarã Asia  
 macãrã niiwã). 5 Cúã ãsã suguero wáa, Troaspũ  
 ãsãrẽ yuerira niiwã.\* 6 Ësã Filipospũ putuáwũ.  
 Toopú pã púuri tiirémena wúoya manirẽ pãrẽ  
 yaarí bosebureco ãñawũ. Nocõrõrã nii, wáajõãwũ

\* 20:5 Lucas atipũ jóarigu Filipospũ nijĩyi, Pablo toopú jeari.



dooríwɛmena. Cinco bɛrecori siro jeawɛ Troaspɛ.  
Toopɛ sica semana pɛtuáwɛ.

*Troaspɛ Pablo ññanetõgɛ wáarigue*

<sup>7</sup> Yeerisári bɛreco niirí, ùsã neãwɛ bocaadara.  
Apebúrecope Pablo wáagɛdu niijĩgɛ, cúãrẽ  
wedewi. Ñami deco niirí, wedegɛ tiiwí ména.

<sup>8</sup> Ɔmũãrõ macã tatia ùsã neãrí tatiapɛ pee  
sĩãwócorepa niiwɛ. <sup>9</sup> Sícũ mamɛ ventana sopenɛ  
duigú wɛgoá jeanowĩ. Cũũ wãmecutiwi Eutico.  
Pablo yoari peti wedegɛ tiirí, cãnicónuãrigɛ niiwĩ.  
Yeparɛ ñaacodiawi. Cũũ duiariro itiácasa sotoapɛ  
niiwɛ. Cũãpe cutudiwá, diaarigɛpɛre néemũõcowa.  
<sup>10</sup> Pablocã diiwáwi. Cũũ sotoa munibiá, cúãrẽ  
ñeediyo, cúãrẽ jĩwĩ:

—Nocõrõca ucuarijãña. Catijãĩ ména, jĩwĩ.

<sup>11</sup> Muãwa, cúãrẽ pã bato, yaa, wedeseboejõã,  
wájõãwĩ. <sup>12</sup> Mamɛpɛre wiipú néejõãwã. Cũũ catiri,  
ãñurõ yeeripũnacutira niiwã sũcã.

*Troaspɛ niĩãrira Mileto macãpɛ wáarigue*

<sup>13</sup> Pablo ùsãrẽ jĩrirobirora dooríwɛmena cũũ  
sɛguero Asopɛ wájõãwɛ. Pablo ùsãrẽ: —Yũũ  
maapɛ wáa, Asopɛ múãrẽ bocagɛda, jĩwĩ.

<sup>14</sup> Asopɛ ùsãmena buajeá, ùsã atiriwɛpɛ  
sããwĩ. Too síro Mitilenepɛ tĩãwawɛ. <sup>15</sup> Too  
macãrã apebúreco Quío nɛcũrõ díamacũpɛ  
tĩãjeawɛ. Maawáriwɛ. Too macãrã apebúreco  
Samospɛ tĩãjeawɛ. Too macãrã apebúreco  
Miletopɛ jeajõãwɛ sáa. <sup>16</sup> Ɔsã Miletopɛ wáara,  
Éfesore diamacú netõjõãwɛ. Pablo Asiapɛ yoari  
pɛtuádugariwi. Cũũrẽ basioatã, Jerusalénpɛ  
Pentecostés bosebɛreco ññadɛgawi.

*Pablo Éfeso macãrã bũtoá dutiráre wedeyaponorigue*

17 Pablo Miletopũ niigũ, Éfeso macãrã Jesuré padeorá bũtoá dutiráre atiduticowi. 18 Cũã jeari ñña, cũãrẽ jĩwĩ:

—Mũã ãñurõ masĩcu yũũ mũã watoapũre tiirécũtiriguere. Yũũ sicato Asiapũ jeagũ, tée yũũ niitugũpũ tiitúcoriguere ãñurõ masĩcu. 19 Yũũ marĩ Òpũ dutiró tiigũ, “ãpẽrã nemorõ ãñuré tia” jĩ wãcũriwũ. Mũãmena utiwũ. Judíoa yũũre ññañarõ tiidugári, ññañarõ netõwũ. 20 Niipetire mũã ãñurõ niĩadarere wedepetijãwũ. Basocá neãrdõpũ, mũãye wiseripũ teero wederucujãwũ. 21 Judíoare, judíoa niĩhẽrãcãrẽ ateré sĩcãrĩbíro wedewũ: “Mũã ññañaré tiirére wãcũpati, wasoyá; Cõãmacũyere ãñurõ tiinũcãña; Jesús marĩ Òpũrẽ padeoyá”, jĩ wederucujãwũ. 22 Yũũ mecũtígã wáagũ tia Jerusalénpũ Espĩritu Santo yũũre dutirirobirora. Toopũ yũũre deero wáaro wáaadacu masĩriga. 23 Ate dícare masĩã: Basocá ññañarõ netõrĩ ti, yũũre peresuwiipũ sõnecoadacua. Ateré macãrĩcõrõ Espĩritu Santo yũũre wedei. 24 Ateré masĩpacũ, wãcũpatiria. Yũũ catirére maĩría. Marĩ Òpũ Jesús cũũ paderé cũũriguere peotídugaga. Cõãmacũ basocáre netõnére quetire wededutiwĩ yũũre.

25 Yũũ mũã pũtopũ niigũ, Cõãmacũ dutiré basocãpũre niĩadare jeariguere wedewarucuwũ. “Mũã sĩcũno yũũre ññanemoricu sáa”, jĩ tũgueñajãga. 26 Teero tiigũ, mecũã mũãrẽ wedea: Yũũ wederiguere tũorĩra pecamepũ wáari, yé wapa niiricu. 27 Yũũ mũãrẽ niipetire Cõãmacũye quetire

wederijã tiiríwɯ. <sup>28</sup> Teero tiirá, múã basiro coteya. Jesuré padeorí pōna macãrãcãrẽ añurõ cote, buenemoña. Múãrẽ Espíritu Santo cūūrigu niwí, cúãrẽ ñnanunusearo jĩgũ. Cõãmacũ cūū macūye díimena cúãrẽ cūūyara wáari tiirígu niwí. Teero tiirá, oveja coterí basoca tiiróbiro cúãrẽ tiiápuya. <sup>29</sup> Yɯɯ tɯgueñarĩ, yɯɯ wáari siro, ãpẽrã jĩditorepira múãmena niirã jeaadacua. Yáíwa ovejare sñrã tiiróbiro múã Jesuré padeorére petirí tiidugáadacua. <sup>30</sup> Siquẽrã múã menamacãrãcã wedewisioadacua, Jesuré padeorá cúãrẽ tɯonunusearo jĩrã. <sup>31</sup> Teero tiirá, añurõ tɯomasĩ niñña. Múã ateré acabóricu: Itiácūma múã niipetirare añurõ tiiádarere bóaneõremena búrecori, ñamirĩ wedewɯ.

<sup>32</sup> Yɯɯ wáagu tiia. Cõãmacũ múãrẽ añurõ cotearo. Cūū maíre quetimena múãrẽ tutuare ticoaro. Tee queti múãrẽ wãcūtutuari, padeonemórĩ tiimasĩcu. Tee quetire padeorí, ãpẽrã Jesuré padeoramena múãrẽ añurẽ ticogudaqui Cõãmacũ. <sup>33</sup> Æpẽrãyé niyeru, oro, suti boonemósãriwɯ yɯɯ. <sup>34</sup> Múã masĩcu: Yée wãmorĩmena padewɯ. Teeména yɯɯ, yɯɯ menamacãrã booríguenorẽ buawá. <sup>35</sup> Niipetire yɯɯ tiiríguemena múãrẽ ãñowá. Marĩ paderéména bóaneõrãrẽ tiiápuro booa. Marĩ Õpũ Jesús cūū jĩriguere wãcūrõ booa: “Ticogúpe ñeegú nemorõ useniqui”, jĩyigu, jĩwí Pablo.

<sup>36</sup> Teeré jĩtoanɯcõ, cúã niipetiramena ñicãcoberimena jeacūmu, Cõãmacūrẽ sãiwí. <sup>37</sup> Niipetira bayiró utiwa. Cūūrẽ páabua, wasopúro ũpũ tiiwá. <sup>38</sup> Cūū “múã yɯure ñnanemoricu sáa” jĩãriguere wãcūrã, nemorõ bóaneõrã pɯtuáwa. Too

síro dooríwupɯ cūñrē cūñcora wáawa.

## 21

### *Jerusalénɯ Pablo wáarigue*

<sup>1</sup> Ūsã Éfeso macārã bɯtoá dutiráre “wáara tiia” jĩtoa, dooríwupɯ mɯñsã, wáajõãwũ. Wáa, diamacú wáa, Cos macãɯ jeawɯ. Apebúreco Rodas macãɯ, too macārã Pátara macãɯ jeawɯ.

<sup>2</sup> Toopú Feniciapɯ wáariwɯcare buajeáwɯ. Tiiwupú mɯñsã, wáajõãwũ. <sup>3</sup> Wáa, Chipre nɯcūrõrē ññawa, tiinɯcūrõ acuniñape pɯtuáwɯ. Too netōwá, Siria ditapɯre jeawɯ. Jea, Tiro macãɯ maajeáwɯ.

Toopú tiiwú macārã apeyé cúã néewariguere aramonecoadara tiiwá. <sup>4</sup> Toopú ūsã Jesuré padeoráre ãmaã, buajeáwɯ. Cúãmena sica semana pɯtuáwɯ. Cúã Espíritu Santo masíre ticorémema Pablöre “Jerusalénɯ wáarijãña” jĩmiwã.

<sup>5</sup> Cúã teero jĩpacari, tii semana petirí, wáajõãwũ sũcã. Cúã niipetira, cúã nɯmosãnumiã, cúã põna ūsãrē bapacɯtibuawa macã wesapɯ. Ditatupariɯ ñicãcoberimena jeacũmu, Cõãmacūrē sãiwú.

<sup>6</sup> Sãitóa, “wáara tiia” jĩ, dooríwɯcapɯ mɯñsãwũ. Cúãpe cúãye wiseripɯ pɯtuajõãwã.

<sup>7</sup> Tiropɯ niiãrira wáa, Tolemaida macãɯ jeawɯ. Toopú Jesuré padeoráre añuduti, sícabɯreco pɯtuáwɯ cúãmena. <sup>8</sup> Apebúreco wáa, Cesareapɯ jeawɯ. Toopú jeara, Felipe Jesuyé queti wedegúya wiipɯ sããwawɯ. Felipe Jesuré padeorá siete yaaré batorira menamacú niirigɯ niiwĩ. Cũ pɯtopɯ pɯtuáwɯ.

<sup>9</sup> Cũ põna numiã manɯmanirã bapari niiwã. Cúã profetas niiwã.

10 Yoari ùsã niiripacari, sïcũ Judeapũ niĩarigũ jeawi. Profeta niĩwĩ. Cũũ wãmecutiwi Agabo.  
 11 Ùsã puto jea, Pabloyada siatúridare née, cũũ basiro cũũye dũpori, cũũye wãmorĩpũ siatúwi. Siatútoa, ùsãrẽ jĩwĩ:

—Espíritu Santo jĩãwĩ yũre: “Judíoa Jerusalénpũ atidá òpũrẽ siatúadacua ãno mũũ siatúro tiiróbiro. Cũũrẽ judíoa niĩhẽrãpũre ticoadacua”, jĩwĩ Agabo.

12 Cũũ teero jĩĩrĩ tũorá, ùsã Pablöre: —Jerusalénpũ wáarijãña, jĩĩmiwũ.

Cesarea macãrãcã: —Wáarijãña, jĩĩmiwã.

13 Cũũpe jĩwĩ:

—Utirijãña. Yũre bayiró wãcũpatiri tiirã tiia. Jerusalénpũ Jesuyé wapa yũre siatú, sãĩdugápacari, wáaguda, jĩwĩ.

14 Cũũ “jáũ, ãñuã” jĩĩhẽrĩ ñnarã: —Cõãmacũ booró tiiaró, jĩjãwũ.

Nocõrõrã ditamanírã putuáwũ.

15 Ùsã too niĩarira ùsãye ñnanotoa, wáajõãwũ Jerusalénpũ. 16 Siquẽrã Cesarea macãrã Jesuré padeorá wáawa ùsãmena. Cũã ùsãrẽ néewawa Mnasónya wiipũ. Cũũ Chipre macũ niirigũ niĩwĩ. Yoari Jesuré padeogú niĩwĩ. Toopú cãniwũ.

### *Pablo Santiagore ññagũ wáarigũ*

17 Ùsã Jerusalénpũ jeari, Jesuré padeorá ùseniremena bocawa ùsãrẽ. 18 Apebúreco Pablo ùsãmena Santiagore ññagũ wáawi. Toopú niipetira bũtoá dutirá niĩwã. 19 Pablo cũãrẽ ãñudutiwi. Judíoa niĩhẽrãrẽ Cõãmacũ cũũmena tiirígucõrõ dũaró manirõ wedemũãncãwĩ. 20 Teeré tũo, Cõãmacũrẽ ùsenire ticowa. Pablöre jĩwã:

—Ūsāya wedegu, m̄m̄ masīcu: Pāu peti judíoa Jesuré padeorá niīya. Cúã “Moisére dutiré cū̄riguere tiipetíro booa” jīrã tiīya. <sup>21</sup> Cúã ate wedepatirere t̄oáyira: M̄m̄ judíoa niihērāye ditap̄u niigū, judíoa toopú niirārē Moisés dutirére “tiirijãña” jīyiro. Cúã pōnarē cōnerígu yapa macã caseróre “widedcōãrijãña” jīyiro. Teero biiri marī judíoa tiiréc̄utirenocārē “tiirijãña” jīyiro. Teeré t̄ooyira. <sup>22</sup> “¿Deero tiigúdari cū̄?” jīi wedeseawū ūsā m̄m̄rē. Cúã m̄m̄ “ãnopú jeaayigu” jīrere t̄oádacua. <sup>23</sup> Teero tiirã, ūsã biiro wãcūãwū: Ūm̄ãã bapari Cōãmacūrē “biiro tiíada” jīãrira niíawã. <sup>24</sup> M̄m̄ cūãmena Cōãmacūwiip̄u wári, ãñubocu. M̄m̄cã cūã tiiróbirora tiiyá. Cúã marī tiirénorē tiirã tiíawã. Atebúrecorire ñañarē tiíariguere acabóre sãirã tiíawã. Niipetire wáicura cūã Cōãmacūrē ticoadarare m̄m̄ sãibosáya. M̄m̄ teero tiári siro, cūã póare pedecōãdutiadacua. M̄m̄ biiro tiíariguere masirã, niipetira judíoa m̄m̄ye quetire “teero jīãmajãrã tiijya” jīãdacua. “Cū̄cã Moisére dutiré cū̄riguere ãñurō tiigú niī”, jīãdacua. <sup>25</sup> Jesuré padeorá judíoa niihērãpere “biiro tiirí ãñuãdacu” marī jīiriguere jóacotoaw̄u: Wáicura dii cūã padeoräre ticoariguere yaarijãña. Wáicuraye díre s̄nirijãña. Wáicura dii dí cōãña maniré diiré yaarijãña. Æpērãména ñañarō ñeeaperijãña, jīi jóaw̄u, jīwã.

*Pablore peresuwiip̄u néewarigue*

<sup>26</sup> Apebúrecope Pablo cūã baparire néewawi. Pablo cūã ñañarē tiíariguere acabóre sãitóri, Cōãmacūwiip̄u sããwayira. Pablo pairé wedeyiḡu:

—Sica semana dusaa ãniã ñañaré tiíriguere acabóre sããdaro. Niituri burecore cúãcõrõ wáicurare siãdutí, ticoadacua Cõãmacûrê, jĩiyigũ.

27 Cúã siete burecori peotíadara tiirí, judíoa Asia macãrã Pablora Cõãmacûwiipũ niirí ññayira. Cũũrê ññarã, ãpêrãrê cúarosãrĩ tiiyíra. Cúã cũũrê ñee, acaribíyira:

28 —Ûsãya wedera, tiápura atiya. Ñnirã niĩ niipe-tiropũ niipetirare ñañarõ buewarucugũ. Cũũ marí judíoa maquêrê, Moisére dutiré cũũriguere, teero biiri atiwíi maquêrê ñañarõ wedesewarucuyigũ. Apeyeréja, griegoare atiwipáre néesããwĩ. Cũũ biiro tiigú, atiwíi ñañaré manirí wiire ñañogú tiii, jĩiyira.

29 Ate suguero Trófimo Éfeso macũ Pablomena macãpũ niirí ññayira. Teero ññarira niijĩrã, cúã “cũũrê Cõãmacûwiipũ néesããjĩyi” jĩi wãcũrira ni-imiwã.\*

30 Cúã wedesãrĩ tuorã, niipetira tiimacã macãrã acaribíbatejõãwã. Cutujeáwa. Pablora ñee, wéecowitiawa, téee Cõãmacûwii sopeputópũ. Máata sopepãmarĩrê biajãwã. 31 Pablora sããdarapũ tiirí, ãpêrã basocã surara dutigúpũre wedera wáarira niiwã:

—Niipetira atimacã Jerusalén macãrã neã, cúaa, acaribíra tiiãwã, jĩiyira.

32 Cũũ tee quetire tuogú, cũũyara surarare, cũũrê dutiráre néõ, diiáti, cutuátiwa cúã putópũ. Surara dutigú suraramena cutuátiri ññarã, Pablora páarira duujãwã.

---

\* 21:29 Cõãmacûwii Jerusalénpũ niimiri wiipũre judíoa niñhãrãrê sããwadutiriyira.





## 22

<sup>1</sup> –Yáa wedera, унн pacúsũmũã, уннre тuoyá ména. Унн múãrẽ yéе maquẽrẽ wedegũda, múã уннre “wapa cœorí” jĩãrõ jĩgũ, jĩwĩ.

<sup>2</sup> Cũũ hebreoayemena wederi тuorá, nemorõ ditamaníjõãwã. Pablo cũãrẽ jĩwĩ:

<sup>3</sup> –Унн judíoayн niĩã. Tarso Cilicia ditapн niiri macãpн bauáwн. Atimacãpú masãwũ. Gamaliel уннre buewi. Cũũ Moisés marĩ ñecúsũmũãrẽ dutiré niipetirere buepetijãwĩ уннre. Múã atitóre Cõãmacũ dutirére tiirécũtirobirora уннcã ãñurõ tiirucújãã.

<sup>4</sup> Унн tiibнrecopн mama buerére padeoráre ñañarõ tiirucúwн. Sĩquẽrãrẽ sĩãdutíwн. Ъmũã, numiãrẽ ñee, cũãrẽ peresuwiipн sõnecodutirucuwн. <sup>5</sup> Paiaré dutigú, niipetira Judíoare Dutirá Peti “teerora tiwi” jĩ masĩcua. Cũãrã уннre dutirépũrĩrẽ jóabosarira niiwã. Teepũrĩrẽ née, marĩya wedera Damascopн niirãrẽ ticogндн tiimíwũ. “Mama buerére padeoráre ñee, siatú, néewagũda Jerusalénпн, cũãrẽ ñañarõ tiidutigндн”, jĩmiwũ.

### *Pablo wasorigue queti (Hch 9.1-19; 26.12-18)*

<sup>6</sup> Maa wáagн, Damascopн jeagндн tiiri, coeritõ niiri, wãcũña manirõ ãmũãsepн bóediatu унн puto bayirõ capemórõ bóewн. <sup>7</sup> Teero wáari, унн ditapн ñaacũmujõãwũ. Sĩcũ уннre wedeseri тuowú: “Saulo, ¿deero tiigú уннre ñañarõ tiinнnãsei?” jĩwĩ. <sup>8</sup> “¿Noã niĩ mнн?” jĩwũ. “Унн Jesús Nazaret macã macũ mнн ñañarõ tiinнnãsegнra niĩã”, jĩwĩ. <sup>9</sup> Уннmena wáariracã tee bóediatiriguere ñña, “cuijõããwũ” jĩwã. Cũũ уннmena wedeseriguere

“tuoρίatu” jĩwã. <sup>10</sup> Yũũ cũũrẽ sãĩñáwũ: “Ōpũ, ¿deero tiirí boogári?” jĩwũ. Cũũ yũũre yũũwĩ: “Wũmũnũcãña. Damascopũ wáaya. Toopá mũũrẽ sĩcũ wedegũdaqui niipetire mũũ tiiádare Cõãmacũ quẽnorere”, jĩwĩ. <sup>11</sup> Yũũmena wáarira yũũre tũãwáta, Damascopũ wáara. Yũũre asibatere capeari bauheri tiiwá.

<sup>12</sup> Tiimacãpũre Ananías wãmecũtigu niwĩ. Cõãmacũrẽ quioníremena padeogú, Moisére dutiré cũũriguere tiigú niwĩ. Niipetira judíoa tiimacã niirã cũũrẽ “ãñuniĩ” jĩĩ ññawã. <sup>13</sup> Yũũre ññagũ jea, yũũ wesapũ nucũ, yũũre jĩwĩ: “Yáa wedegu Saulo, ññamũõcoya sũcã”, jĩwĩ. Wãcũña manirõ cũũrẽ ññamũõcowũ. <sup>14</sup> Yũũre jĩñemowĩ: “Tíatorũ Cõãmacũ marĩ ñecũsũmũã padeorígu mũũrẽ besetoayigu, cũũ boorere mũũrẽ masiãrõ jĩĩgũ. Cũũ macũ ãñũgũrẽ ñña, cũũ wedeserere tuoáro jĩĩgũ, beseyigu. <sup>15</sup> Mũũ cũũyere wedegu wáagũdacu. Niipetirare niipetiropũ mũũ ññaãriguere, mũũ tuoáriguere wedewarucugu wáagũdacu. <sup>16</sup> Teero tiigú, yoari yuerijãña mũũ. Wũmũnũcãña. Marĩ Ōpũrẽ padeojĩgũ, mũũ ññañaré tiirere acabóre sãĩñá. Sãĩtóa, wãmeõtidutiya”, jĩwĩ.

*Pablo judíoa niihẽrã pũtopũ wáadutiriguere wed-erigüe*

<sup>17</sup> Too síro Jerusalénpũ pũtũajeagu, Cõãmacũwiipũ cũũrẽ sãĩgũ jeawũ. Yũũ cũũrẽ sãĩgũ tiirí, cãñirípacu, quẽẽrõpũ tiiróbiro Jesuré ññawũ. <sup>18</sup> Jesús yũũre jĩwĩ: “Boyero atimacã Jerusalénrẽ witiwaya. Ñno macãrã yé quetire mũũ wederi, booríadacua”, jĩwĩ. <sup>19</sup> Yũũ cũũrẽ jĩwũ: “Ōpũ,

cúã ãñurõ masĩcua: Niipetire judíoa cúã neãré wiseripũ mũũrẽ padeoráre tãnadutí, peresuwiipũ sõnecorucuwũ. <sup>20</sup> Esteban mũũye queti wederigure cúã sĩãrítore, yũũcã toopúra ññanucũwã. Cũũrẽ sĩãrãye suti sotoá maquẽrẽ cotebosawũ. ‘Ññurõ tiirã sĩããya’, jĩĩ wãcũmiwũ”, jĩĩ wedemiwũ Jesuré. <sup>21</sup> Cũũ yũũre jĩĩwĩ: “Wáaya. Yũũ aperopá yoaropũ ticocogũdacu mũũrẽ judíoa niĩhẽrã pũtopũ”, jĩĩwĩ.

*Pablo surara dutigúmena wedeserigu*

<sup>22</sup> Nocõrõrã ãñurõ tũotúwa. Teeré tũorã, bayiró acaribíwa sũcã.

—Cũũrẽ sĩãcõãjãña. Cũũrẽ boorídojãã, jĩĩ acaribíwa.

<sup>23</sup> Acaribíra, cúã cúarere ãñorã, cúãye suti sotoá sãñarere tuuwé, wẽẽtuwa. Dita maané, déebatecowa. <sup>24</sup> Cúã teero tiirí ññagũ, surara dutigú Pablöre sõnecojãdutiwigũ cúãya wii popeapũ. Sõnecotoanucõ, Pablöre “¿deero tiirã basocá mũũrẽ acaribí?” jĩĩ wederi tiidũgágũ, cũũrẽ tãnagúdu siatúdutiyigũ. <sup>25</sup> Siatúari siro, Pablöre cũũ pũto nucũgú cien surara dutigúre jĩĩyigũ:

—Mũã yũũre búri peti tãnamasĩricu; romanuãrẽ dutiré teero tiidutíria. Yũũ romanuãyũ niĩã; queti beserí basoca yũũ tiiáriguere beseriya ména, jĩĩyigũ.

<sup>26</sup> Cũũ teero jĩĩrĩ tũogú, cien surara dutigú cũũrẽ dutigúpũre wedegũ wáayigũ.

—Mũũ ãñurõ tiiyá. Jõõ niĩãrigũ “romanuãyũ niĩã” jĩĩãwĩ, jĩĩyigũ.

<sup>27</sup> Teeré tũogú, surara dutigú sãññágũ wáayigũ:

—¿Niirõrã mũũ romanuãyũ niĩĩ? jĩĩyigũ.

—Éjũ, cũũrã niĩã, jĩĩyigũ Pablo.

28 Surara dutigúpe: —Yuu pairó niyeru wap-atíwu, romanuãyu niirére sããgũdu, jĩiyigu.

—Yuuja máata bauágurura romanuãyu niirigu niiwũ, jĩiyigu Pablo.

29 Teeré tuorá, cũurẽ tãnaãdara tiimíãrira máata aperopé jeaconcãyira. Surara dutigúcã cui ni-yigu. “Romanuãyure ‘tãnañá’ jĩigũ, siatúdutimiãyu” jĩi wãcũgũ, cuijõãyigu.

### *Pablo Judíoare Dutirá Peti p̄topu wederigue*

30 Teero tiigú, judíoa cũurẽ wedesãre diamacũ maquẽrẽ masĩdugagu, azebúrecope paiaré dutirãre, teero biiri niipetira Judíoare Dutirá Petire néõyigu. Pablöre jõãdutí, néediati, cúã ññacoropu nucũduti-yigu.

## 23

1 Pablo Judíoare Dutirá Petire ñña, jĩiyigu:

—Yáa wedera, yuu catiré burecorire tée mecũãp̄mena Cõãmacũ ññacoropu ãñurõ yeerip̄nacutia, jĩiyigu.

2 Ananías paiaré dutigú teeré tuogú, Pablo wesa nucũrãrẽ useropu páadutimiyigu cúũ teero jĩiré wapa. 3 Teero tiigú, Pablo cũurẽ jĩiyigu:

—Cõãmacũ muurẽ ññaarõ tiigúdaqui. Mũu tiid-ítórepigu niiã. Mũu too duia, yuure queti besegudu Moisés dutiré jĩirõbirora. Mũu basirora tee dutirére netõnucãgũ tiia, yuure páadutigupeja, jĩiyigu.

4 Too nucũrã cũurẽ jĩiyira:

—Biuro ññaarõ wedeserijãrõ booa paiaré dutigú Cõãmacũ cúũrigure, jĩiyira.

5 Pablo cúãrẽ jĩiyigu:

—Yáa wedera, cãũ paiaré dutigú niirére yũũ masĩriatũ. Cõãmacũye queti jóaripũpũ biiro jóare niiã: “Múãya macã macãrãrẽ dutigúre ñañarõ wedeserijãña”, jĩã, jĩiyigu.

<sup>6</sup> Pablo too niirã saduceo basoca, ãpẽrã fariseo basoca niirĩ ññagũ, bayiró busarómena wedeseyigu:

—Yáa wedera, yũũ fariseo basocũra niiã yũũ pacũsũmũã tiiróbirora. Basocá diarira masãrére yũũ padeóa. Ate yũũ padeoré wapa múã yũũre ãno queti beserópũ néeatia, jĩiyigu.

<sup>7</sup> Teeré tũorã, fariseo basoca, saduceo basocamena bayiró cãmerĩ jĩiyira. Teero tiirã, sĩcãrõmẽna niimiãrira batajõãyira. <sup>8</sup> Saduceo basoca diarirapũ masãrére, teero biiri ángelea, wãtĩã niirére padeoríya. Fariseo basocape teeré padeoóya. <sup>9</sup> Cũã bayiró acaribíyira. Teero tiirã, sĩquẽrã Moisés jóarigue buerã wãmũnũcãyira. Fariseo basoca niiyira. Bayiró cúasoremena wedemiyira:

—Ñirẽ wapa ñañaré buaríã. Apetó tiigú, ángele cãũrẽ wedesejĩyi, jĩĩmiyira.

<sup>10</sup> Cũã bayiró cãmerĩ jĩĩnemorĩ ññagũ, surara dutigú Pablöre wéetamũtõrĩ jĩĩgũ, cuiyigu. Teero tiigú, Pablo cúã watoapũ niigúrẽ surarare néeatidutiyigu. Cũã niirí wiicapũ néewadutiyigu sũcã.

<sup>11</sup> Tiiñami Jesús Pablo pũto bauá, jĩiyigu:

—Wãcũtutuaya. Atimacã Jerusalénpũ yéẽ quetire wedeariobirora Romapũcãrẽ wedegũdacu, jĩiyigu.

### *Judíoa Pablöre sãdũgãmiringue*

<sup>12</sup> Apebũrecope ãpẽrã judíoa yayiórópũ neã, “Pablöre sãããda” jĩĩmiyira. “Mecũãmena yaari,

s̄nirínucããda; Pablöre s̄ãtóarap̄, yaaada. Cũũrẽ s̄ãriatã, Cõãmacũ marĩrẽ ñañarõ tiiáro”, jĩĩmiyira. <sup>13</sup> Teero wedesera cuarenta nemorõ niiyira. <sup>14</sup> Cũã paiaré dutirá, ãpẽrã butoá dutirá p̄top̄ wáa, cúãrẽ jĩĩyira:

—Ësã Cõãmacũ ññacorop̄ yaarinucããwũ; Pablöre s̄ããdari suguero, yaaria. <sup>15</sup> Teero tiirã, múã, niipetira múãmena dutirá\* surara dutigúre queti ticocoya. Cũũ Pablöre néediatiaro. “Ësã cúũ tiiáriguere ãñurõ s̄ãñádugaga”, jĩĩcoya. Pablo múã p̄to jeaadari suguero, cúũrẽ s̄ããdara, cũmuãdacu, jĩĩmiyira.

<sup>16</sup> Pablo bayio macũ cúã s̄ãdugáre quetire t̄ogú, surara niirí wiicap̄ s̄ããwa, Pablöre queti wedeyigu. <sup>17</sup> Pablope cúũ wederi t̄ogú, s̄icũ cien surara dutigúre atiduti, jĩĩyigu:

—Ñirẽ m̄m̄ dutigú p̄top̄ néewaya. Queti wedegudu tiiáyigu cúũrẽ, jĩĩyigu.

<sup>18</sup> Cũũrẽ surara dutigú p̄top̄ néewa, jĩĩyigu:

—Pablo marĩ peresu c̄ogú ȳure atiduti, ãnirẽ m̄m̄ p̄top̄ néeatidutiawĩ. Queti wedegudu tiiáyigu m̄m̄rẽ, jĩĩyigu.

<sup>19</sup> Surara dutigú mamurẽ wãmop̄ ñee, néewa, basocá t̄ohérop̄ s̄ãñáyigu:

—¿Ñeenó queti wededugai ȳure? jĩĩyigu.

<sup>20</sup> Mamupe cúũrẽ wedeyigu:

—Judíoa m̄m̄rẽ queti ticocoadacua. Niipetira “biiro tiiáda” jĩĩáyira. Pablöre ñamigã Judíoare Dutirá Peti neârõp̄ néewadutiadacua m̄m̄rẽ. “Cũũ tiiáriguere ãñurõ s̄ãñádugaga”, jĩĩditoadacua.

\* **23:15** Cũãmena dutirá Judíoare Dutirá Peti niiyira. Pecasãyemena “junta suprema” jĩĩcua.

21 Cũãrẽ t̃uoríjãña. Cũã menamacãrã cuarenta nemorõ ãmũã cũãrẽ duti, coteadacua. Cũã yaari, s̃niríadacua; cũãrẽ s̃iãtórap̃, yaaadacua. Cũã “marĩ teero tiiríatã, Cõãmacũ ñañarõ tiiaro” jĩãyira. Quẽnotóayira cũã tiíadarere. Mecũtígã m̃m̃ “jáũ” jĩrẽ dícare yuera tiicúa, jĩyigu.

22 Surara dutigúpe jĩyigu:

—Sícũnorẽ “teeré cũãrẽ wedeawũ” jĩrijãña. Nocõrõrã niã, jĩyigu.

*Surara dutigú Pablöre Félix p̃top̃ ticocorigue*

23 Surara dutigú cien surara dutirá p̃uarãrẽ atiduti, wedeyigu:

—Surarare quẽnodutíya. Cũã mecũã ñami nueve niirĩ, wáaadacua Cesareap̃. Doscientos surara d̃p̃omena wáaaro; setenta caballoamena pesawaaro; doscientos saderéyucure néewaaro.

24 Pablo cũũ pesawaadara caballoacãrẽ quẽnoãrõ. Apeyenó merẽã wáaro manirõ Félix atiditá dutigúp̃re néewaya, jĩyigu.

25 Wedetoa, paperapũ jóayigu. Ate cũũ jóarigue tiiróbiro niã:

26 “Ỹm̃ Claudio Lisias, m̃m̃ Félix Judea dita dutigúre ãñudutia. 27 Ỹm̃ m̃m̃rẽ ticocogure

judíoa ñeejããwã. Cũãrẽ s̃iããdara tiimíãwã. Ỹm̃ cũũ romanuãỹm̃ niirere t̃uogú, suraramena cũãrẽ

netõnéãwũ. 28 ‘¿Ñeenó wapa cũãrẽ wedesãí?’ jĩ masídgag̃, Judíoare Dutirá Peti neãrõp̃

cũãrẽ néediwaawũ. 29 Judíoare dutiré maquẽ dícare ‘netõncããwĩ’ jĩ wedesããwã. Tee dícare

cũãrẽ wedesãrĩ, ñeenó wapa s̃iãmasĩña maniãwũ; cũũ ñañarõ tiirípacari, peresuwiip̃ s̃õnecomasiña





tiia. <sup>3</sup> Niipetiropu niipetire mhu ũsārē tiibosárere ũseniremena ññaã. <sup>4</sup> Mhuurē páasutiri tiidugáriga. Teero tiigú, péero wedesecoguda. Ũsārē péero tuocójĩña ména. <sup>5</sup> Ũsã ññarĩ, ãni ññañoĩ. Niipetiropu judíoare sícãrõména niimirirare cãmerĩ batarĩ tiinetõĩ. Nazaret macũ buerigue nãnurãrē suguegú niĩ. <sup>6</sup> Cõãmacũwiire ññaodugámiyigu. Teero tiirã, ũsã cãurē peresu ñeewũ. Ũsã judíoare queti beserobirora cãurē queti besedugamiwũ. <sup>7</sup> Ũsã teero tiíadara tiirĩ, Lisías surara dutigú ũsã puto sããati, tutuaromena cãurē néjõãwĩ. <sup>8</sup> Ũsã cãurē wedesãrere mhuure wedesãdutiwi. Mhu basiro cãurē sãĩñáte. Teero tiigú, ate niipetire ũsã wedesãrere “niirõrã niicu” jĩ masĩgudacu mhu, jĩyigu.

<sup>9</sup> Judíoa “újã, teerora wáawu” jĩnemocoyira.

### *Pablo Félixre wederigue*

<sup>10</sup> Félix Pablora ññayigu, wedeseya jĩgũ. Pablo wedeseyigu:

—Yhu masĩã: Mhu yoari atiditã macãrãrē queti beserĩ basocu niĩã. Teero tiigú, ũseniremena mhuurē wedeguda yéequerē. <sup>11</sup> Niipetire yhu tiirĩguere, mhu sãĩñarĩ, paũ basocã mhuurē wedemasĩcua. Doce burecori netõã, yhu Jerusalénpu jeari siro. Toopũ Cõãmacũrē padeogú jeawu. <sup>12</sup> Ñniã yhuare ãpẽrãména cãmerĩ ññañarõ jĩrĩ buajeáriwa. Cõãmacũwiipu, ũsã neãré wiseripu, teero biiri macãpu yhu basocãre cúari tiirĩ buajeáriwa. <sup>13</sup> Cũã wedesãrere “biiro tiíawĩ” jĩmasĩriya. <sup>14</sup> Yhu tiirere wedeguda. Mama bueré jĩrõbirora yhu Cõãmacũ ũsã ñecũsũmuã padeorigure padeóa. Ñniã mama buerere padeorĩ booríya.

Y<sub>HH</sub> doca niipetire Moisére dutiré cūūriguere, teero biiri profetas jóariguere padeóa. <sup>15</sup> Y<sub>HH</sub> añiã tiiróbirora Cõãmacū tiiádarere yuea. Cūū basocá diarirap<sub>H</sub> masõgūdaqui, aññuré tiiráre, ñañaré tiiráre teerora. <sup>16</sup> Teero tiigú, y<sub>HH</sub> masĩrõ jeatuaro wapa c<sub>H</sub>ohég<sub>H</sub> niidugaga, Cõãmacū ññacorop<sub>H</sub>, basocá ññacorop<sub>H</sub> teerora.

<sup>17</sup> Y<sub>HH</sub> peecūmarĩ aperopú wáanetõãrigu Jerusalén<sub>H</sub> jeaw<sub>H</sub> sūcã. Judíoa bóaneõrãrē niyeru ticog<sub>H</sub> jeaw<sub>H</sub>. Teero biiri Cõãmacūrē padeogú apeyenó ticog<sub>H</sub> jeaw<sub>H</sub>. <sup>18</sup> Y<sub>HH</sub> teeré tiigú tiirí, sīquērã Asia macãrã judíoa y<sub>HH</sub>re buajeáwa Cõãmacūwiip<sub>H</sub>. Y<sub>HH</sub>pe too s<sub>H</sub>guerop<sub>H</sub> Moisés cosedutírirobirora cosetóaw<sub>H</sub>. Y<sub>HH</sub>re buarí, pa<sub>H</sub> basocá maniwã. Acaribíre maniwú. <sup>19</sup> Cūã y<sub>HH</sub>re buajeárira m<sub>HH</sub>pare atiro booa, y<sub>HH</sub>re wedesãdugaraja, y<sub>HH</sub>re wedesãre c<sub>H</sub>orája. <sup>20</sup> Cūã atiheri, añiã wedearo. Y<sub>HH</sub> Judíoare Dutirá Peti p<sub>H</sub>top<sub>H</sub> nucūrĩ, cūã ñañaré buaríguere wedesãrõ.

<sup>21</sup> Ate docare y<sub>HH</sub>re wedesãmasīya. Y<sub>HH</sub> cūã p<sub>H</sub>top<sub>H</sub> niigū, bayiró busurómena jīwū: “Basocá diarira masãrére padeóa y<sub>HH</sub>. Ate y<sub>HH</sub> padeoré wapa múã mecūã y<sub>HH</sub>re ãno queti beseróp<sub>H</sub> néeatia”, jīwū, jīiyig<sub>H</sub>.

<sup>22</sup> Félix mama bueré maquērē aññurõ masīgú ni-ijīgū, cúãrē jīiyig<sub>H</sub>:

—Nocõrõrã t<sub>H</sub>ogúda. Lisias surara dutigú jearip<sub>H</sub>, múã wedesãre maquērē nemorõ aññurõ sãññágūda, jīiyig<sub>H</sub>.

<sup>23</sup> Teero jītoa, cien surara dutigúre jīirig<sub>H</sub> niwĩ:

—Ññirē aññurõ cotedutiya. Cūū niirõp<sub>H</sub> wáanetõ, niijãrõ. Cūū menamacãrã cūūrē tiiápudugari,

cāmotárijãña, jĩrigu niwĩ.

<sup>24</sup> Pee burecori wáaripacari, Félix, cãũ numo Drusilamena jeayigu sũcã. Co judíoayo niyigo. Pablöre néeatidutiugu. Jesucristore padeorére wederi, tuoyigu. <sup>25</sup> Pablo wedegu, jĩyigu:

—Cõamacũ marĩ añurõ tiirí booi. Marĩ ñañarére tiidugápacara, tiirijârõ booa. Atibúreco petirí, Cõamacũ wapa tiigúdaqui, jĩyigu.

Félix teero jĩrĩ tuogú, cuijõãyigu. Pablöre wáadutiugu jĩyigu:

—Apetó apeyenó tiiré manirĩ, mureẽ atidutiğuda sũcã, jĩyigu.

<sup>26</sup> Naĩrõ Félix Pablöre atiduti, cããmena wedeseyigu. “Cũũ yure niyeru ticori boomíga, cãũrẽ wionécogudu”, jĩ wãcũmiyigu.

<sup>27</sup> Pucãmá siro Félix dutigú niirére witijãyigu. Cũũ wasoró sããgũ wãmecutiugu Porcio Festo. Félix judíoamena añurõ pũtũádugagu, Pablöre toopúra cũũjãyigu.

## 25

### *Pablo Festore wederigue*

<sup>1</sup> Festo tiiditapu jeayigu, dutigú niiré sããgũ jeagu. Itiábureco siro Cesareapu niĩarigu Jerusalénpu wáayigu. <sup>2</sup> Toopú paiaré dutirá, ãpẽrã judíoa upatí macãrã Pablöre cãã wedesãriguere wedeyira cãũrẽ sũcã. <sup>3</sup> Cãũrẽ tutuaremena sãiyíra:

—Ûsãrẽ tiípuya. Pablöre ãno Jerusalénpu néeatidutiya, jĩmiyira.

Cãã cãũrẽ maapu atigúre sããdarere quẽnorã tiimíyira. <sup>4</sup> Festo cãũrẽ jĩyigu:

—Pablo Cesarearu cotoñoqui. Yuu máata putuawaguda toopúre. <sup>5</sup> Teero tiirá, múã menamacãrã teeré añurõ wedesemasĩrã yuamena wáaaro. Cũũ ñañaré tiigú niirĩ, toopá wedesããrõ, jĩiyigu.

<sup>6</sup> Festo puamóquẽñe barecori duaró niiyigu toopúre. Too síro putuajõãyigu Cesarearu. Cũũ putuajeari bareco, arebárecope queti beserĩ basocu duiróru dui, Pablöre néeatidutiyigu. <sup>7</sup> Pablo toopú sããjeari, judíoa Jerusalénru atiarira cũũ putopu neãnucãyira. Pee ñañanetõjõãre cũũrẽ wedesãmiyira. Cúã wedesãrere “diamacãrã niĩã” jĩĩ ãñomasĩriyira. <sup>8</sup> Pablo “yuu wapa suoría” jĩĩgũ, wedeyigu:

—Judíoa dutirere netõnucãgũ mee niĩã yuu. Cõãmacũwiire ñañoríwũ. Romanuã õprẽ netõnucãriwũ, jĩiyigu.

<sup>9</sup> Festope judíoamena añurõ putuádugagu, Pablöre sãĩñáyigu:

—¿Jerusalénru wáadugagari? Mũũ wáari, yuu toopú mũũye maquẽrẽ besegudacu, jĩĩmiyigu.

<sup>10</sup> Pablo cũũrẽ yuuyigu:

—Yuu ãno romanuãrẽ queti beseróru nucũã. ãnopúra yũũre besero booa. Mũũ añurõ masĩcu: Yuu judíoare ñañarõ tiiríwũ. <sup>11</sup> Yuu ñañaré tiiríguno niigũjã, “cũũrẽ sĩãrõ booa” jĩĩrĩ docare, “añurõ diaguda” jĩĩjãbocu. Cúã wedesãre diamacũ niĩhẽrĩã, sĩcũnopera yũũre judíoaru ticomasĩrii. Teero tiigú, romanuã õpũ yũũre besearo sáa, jĩiyigu.

<sup>12</sup> Festo cũũrẽ tiĩápuri basocamena wedesettoa, jĩiyigu:

—Muu romanuã õpũpũre beseri booa. Too do-care muu cũũpũre besedutigũ wáagudacu, jĩiyigu.

*Festo, Agripare Pabloye maquẽrẽ wederigue*

<sup>13</sup> Pee burecori wáaripacari, tiidita õpũ Agripa, Berenicemena Cesareapũ wáyigu Festore añnudutigũ wáagu. <sup>14</sup> Cũã toopú peeburecori niirĩ, Festo Agripare wedeyigu Pabloye maquẽrẽ.

—Félix peresu cũũrigũ sĩcũ niĩ. <sup>15</sup> Ymu Jerusalénpũ niirĩ, paiaré dutirá, judíoa butoá dutirá cũũrẽ wedesãwã ymũpũre. “Cũũrẽ siãdutiya”, jĩmiwã. <sup>16</sup> Ymu cũãrẽ ymũwũ: “Ësã romanuã teero peti ‘siãjãña’ jĩmasĩriga. Sĩcũ wedesãnorigũ, cũũrẽ wedesãirramena queti beserópũ wedesesugero booa. Cũã wedesãrigure ‘wederijããrõ’ jĩrĩ, queti besemasĩña maniã”, jĩwũ. <sup>17</sup> Teero tiigú, cũã ãno jeari bureco apebũrecope pearó manirõ ymũ queti beserĩ basoca duirópũ duijĩgũ, cũũrẽ néeatidutiwũ. <sup>18</sup> “Too nucũrã pee ñañaré cũũrẽ wedesããdacua”, jĩ wãcũmiwũ. Maniriro niiwũ. <sup>19</sup> Cũã padeoré maquẽ dícare cũũrẽ wedesãwã. Apeyé, sĩcũ Jesús wãmecutigũ cũũ diarigu niipacari, Pabloye “catii” jĩwĩ. <sup>20</sup> Ymu ateré deero tii masĩhẽgũ, Pabloye sãĩñáwũ: “¿Jerusalénpũ wáadugagari? Muu wári, toopú mũye maquẽrẽ besenoãdacu”, jĩmiwũ. <sup>21</sup> Cũũpe “romanuã õpũ ymũre besearo” jĩwĩ. Teero tiigú, cũũrẽ ãnorã cũũjãdutiwũ sũcã, tée marĩ õpũpũre ticocoripũ, jĩiyigu.

<sup>22</sup> Agripa Festore jĩiyigu:

—Ymũcã cũũ wedeseri tũodugága, jĩiyigu.

—Jáũ, ñamigã tũogúdacu, jĩiyigu cũũpe.

<sup>23</sup> Apebúreco Agripa, Berenicemena cúã ãñurê õpãrã suti sãñarira niiwã.\* Basocá ññacoropu ãñurõ tiieñowa, sããwawa neãrí tatiacapu. Surara dutirá, uputí macãrã too macãrã cúãmena sããwawa. Cúã neãpetiri, Festo néeatidutiwi Pablöre. <sup>24</sup> Cúã sããjeari, Festo jñiwĩ:

—Ûsã õpũ Agripa, múã niipetira ùsãmena neãrã tũoyá. Ñirã niĩ niipetira judíoa wedesãrigu. Jerusalén macãrã, teero biiri ãno macãrã yũpũre “sĩarõ booa” jñi acaribíwa. <sup>25</sup> Cúã teero jñipacari, ñeenó wapa sããmasĩña maniwá, yũ tũgueñarĩ. Cũũ basiro “romanuã õpũ yũre besearo” jñirĩ, “toopúra ticocoguda” jñiwũ cũũrẽ. <sup>26</sup> Yũ cũũrẽ ticocogu, marĩ õpũrẽ ñeenó jóamasĩriga. Teero tiigú, cũũrẽ néeatidutiawũ múã pũtopu. Mũũrẽ tiigú, néeatidutiawũ, ùsã õpũ Agripa. Marĩ cúãmena wedeseari siro, cũũrẽ wedesãre maquẽrẽ ãñurõ jóabocu. <sup>27</sup> Peresupu niigárẽ ticocogu, “ate wedesãwã cũũrẽ” jñi jóacoheri, ñañaniã, yũ wãcũrĩ, jñiwĩ.

## 26

### *Pablo Agripare wederigue*

<sup>1</sup> Agripa Pablöre jñiwĩ:

—Mecütigã yũya mũũrẽ cúã wedesãrere, jñiwĩ.

Pablo wedeguda jñigú, wãmorẽ wẽẽtu, wedewi:

<sup>2</sup> —Ûsã õpũ Agripa, mecütigã mũũ yũre wededutiri, ãñurõ useniã. Teero tiigú, judíoa yũre wedesãre niipetirere mũũrẽ wedeguda.

\* **25:23** Lucas atipũ jóarigu Cesareapu niijigũ, cũũ ãpẽrãména neãjyi Agripare ññagũ. Ññaña Hechos 27.1.

<sup>3</sup> Mũũ judíoa niirecutirere, teero biiri ũsã sĩcãrĩbíro padeohérecãrẽ masĩpetijãgũ niirĩ, bayiró ũseniã. Teero tiigú, yũũre añũrõ tuocóduiya.

<sup>4</sup> 'Niipetira judíoa yáa dita macãrã, Jerusalén macãrã yũũ mamũpũra cũãmena niirecutiriguere masĩya. <sup>5</sup> Cũãcã yũũ fariseo basocu niirére yoari masĩya. Fariseo basocu niijĩgũ, ãpẽrã judíoa nemorõ Moisés dutirére añũrõ tiipetijãwũ. Cũã mũũrẽ wededũgara, teeré wedemasĩya. <sup>6</sup> Cõãmacũ ũsã ñecũsũmuãrẽ cũũ tiíadarere wedeyigu. Yũũ cũũ tiíadarere padeoré wapa judíoa yũũre queti besedutiwa. <sup>7</sup> Teeréna yuera tiia ũsã doce põnarĩ macãrã. Teero tiirá, búrecori, ñamirĩ Cõãmacũrẽ padeorucújãã. Yũũcã teeré yuegu tiia. Ũsã õpũ, tee yũũ yueré wapara judíoa yũũre wedesãrã tiíya. <sup>8</sup> Múãpe ¿deero tiirá Cõãmacũ basocá diarirapũre masõrére padeoríi?

<sup>9</sup> 'Yũũja too sũgueropũ Jesús Nazaret macã macũrẽ padeoráre “ñañarõ tiiró boocú yũũre” jĩ wãcũmiwũ. <sup>10</sup> Jerusalénpũ teero tiimíwũ. Paiaré dutirá cũã dutiriguemena paũ Jesuré padeoráre ñee, peresu tiirucúmiwũ. Cũãrẽ sĩãrĩ, “teerora sĩãrõ booa” jĩrucumiwũ. <sup>11</sup> Pee judíoa neãré wiseripũ wáa, Jesuré padeodúaro jĩĩgũ, ñañaarõ tiirucúmiwũ. Bayiró cũãmena cúagu, tée apeyé ditapũ cũãrẽ ñañaarõ tiinũnũsemiwũ.

<sup>12</sup> 'Teeré tiigú, wáamiwũ Damascopũre paiaré dutirá yũũre dutirépũrĩ jóabosariguemena. <sup>13</sup> Maapũ yũũ wáari, coeritó niirĩ, ãmũãsepu mũĩpũ búreco macũ bóero nemorõ bóediatiri iĩnawũ. Yũũ pũto yũũmena wáarira pũtopucãrẽ bóesesajõãwũ. <sup>14</sup> Teero wáarira, ũsã niipetira

ñaacũmujõãwũ ditapũ. Sícũ yũre hebreoayemena wedeseri t̃owũ: “Saulo, ¿deero tiigú yũre ñañarõ tiinũnũsei? Mũ basirope ñañarõ tiigú tiia, yũre teero tiigú”, jĩwĩ. <sup>15</sup> “¿Noã niĩ mũ?” jĩwũ cũrẽ. “Yũ Jesús mũ ñañarõ tiinũnũsegũra niĩã. <sup>16</sup> Wũmũncãña. Yũ mũrẽ ‘wedecotearo’ jĩgũ, mũrẽ bauáa. Mecũtígã mũ ññarere, yũ mũrẽ too síropũ bauáadarere wedegũ wáagũdacu. <sup>17</sup> Judíoa, judíoa niihẽrã mũrẽ ñañarõ tiirí, yũ mũrẽ netõnégũdacu. Mũrẽ cũãrũre ticocoa. <sup>18</sup> Mũ yéere wedegũ, cũã capearire ññapõrĩ tiigú tiiróbiro niigũdacu. Naĩtĩãrõpũ tiiróbiro wáarare bóeropũ wári tiinũcãgũdacu mũ. Cũã Satanás dutirere duujã, Cõãmacũ dutirẽpere tiáro jĩgũ, mũrẽ ticocoa yũ. Cũã ñañaré tiirere acabóre ñeãrõ jĩgũ, ticocoa. Cũã yũre padeorãmena niĩãrõ jĩgũ, ticocoa”, jĩwĩ yũre.

<sup>19</sup> Teero tiigú, ãsã õpũ Agripa, ãmũãsepũ dutirigue quẽẽrõpũ tiiróbiro yũ t̃oríguere netõnũcãriwũ. <sup>20</sup> Wedenũcãwũ Damasco macãrãrẽ. Too síro Jerusalén macãrãrẽ, niipetiro Judea dita macãrãrẽ, teero biiri judíoa niihẽrãcãrẽ wedewũ. Cũãrẽ “mũã ñañaré tiirere wãcũpati, wasoyá” jĩwũ. “Cõãmacũrẽ padeonũcãña”, jĩwũ. “Mũã ãñurẽ tiirẽmena mũã wasorere ãñoñá”, jĩwũ. <sup>21</sup> Yũ teerẽ wederẽ wapa judíoa Cõãmacũwiipũ yũ niigũrẽ ñee, sĩãdũgãmiwã. <sup>22</sup> Cũã teero tiidũgãpacari, Cõãmacũpe yũre tiiapurucujãĩ. Teero tiigú, yũ atitóre ɱpatí macãrãrẽ, ãpẽrã bári niirãcãrẽ Cõãmacũye quetire wedea. Tíatopũ Moisés, ãpẽrã profetas síropũ wáadarere jóarira niiwã.



Cũã jĩrrobirora yuu wedea: <sup>23</sup> “Cristo Cõamacũ beserigure ñañarõ netõãdaro niirõ tiiyiro. Diatoa, cũũrã diariguru masãsguegudaqui. Teero tiigũ, cũũ netõnére maquêrẽ wedegudaqui judíoare, judíoa niihẽrãrẽ”,\* jĩ jóarira niiwã, jĩ wedewi Pablo.

<sup>24</sup> Cũũ teero jĩrĩrã, Festo bayiró wedeseremena jĩwĩ:

—Pablo, muu mecũgũ tiia. Muu basiro pee buenetõjĩgũ, mecũgũ tiia, jĩwĩ.

<sup>25</sup> Pablope jĩyigũ:

—Ûsãrẽ dutigũ Festo, yuu mecũgũ mee tiia. Yuu wederé diamacũrã niiã. Quioníremena wedea. <sup>26</sup> Marĩ õpũ Agripa tee maquêrẽ añũrõ masĩqui. Teero tiigũ, cuiro manirõ wedea cũũrẽ. Ate yuu wedeariguere tuopetĩjãjĩyi. Yayióropũ wáariyiro. <sup>27</sup> Muute ùsã õpũ Agripa, ¿muu profetas jóariguere padeói? Yuu masĩã: Mmuu padeocũ, jĩwĩ.

<sup>28</sup> —¡Nocõrõgã wedepacu, yuure Jesuré padeogũ wáari tiidugacu! jĩwĩ Agripa Pablore.

<sup>29</sup> —Cõamacũ boorí, péerogã o pairó wedepacu, teeré padeogũ wáari tiidugága. Mmuu, teero biiri niipetira yuure mecũã tuorã yuu tiiróbiro niirĩ boogã. Peresu niiré dícuere máãrẽ boosãriga, jĩwĩ.

<sup>30</sup> Agripa, Festo wũmunucãrĩ, Berenice, cũãmena duirácã wũmunucãwã. <sup>31</sup> Witiwa, cãmerĩ wedeseyira:

—Ĩni cũũ tiirémema peresu tiimasĩña maniã. Teero tiirá, ¿ñeenó wapa cũũrẽ sĩãbógari? jĩyira.

<sup>32</sup> Agripa Festore jĩyigũ:

\* **26:23** Isaías 42.6; 49.6.

—Ĩni “romanuã õpũ yũũre besearo” jĩĩriatã, cũũrẽ wionécoboaĩyu, jĩĩyĩũ.

## 27

### *Romaru Pablöre ticocorigue*

<sup>1</sup> Festo Italiaru ticocomasĩrĩ ãĩagũ, Pablöre, teero biiri ãpẽrã peresu niirãrẽ Julio cien surara dutigãre cotedutiwi. Julio romanuã õpũya põna macãrã surara dutigũ niiwĩ. <sup>2</sup> Ƴsã Adramitio macãwũ dooríwũwũ mũãsãwũ. Tiiwũ Asia dita maquẽ petaripũ wáaadarõ tiiwũ. Sĩcũ Tesalónica macã macũ Ƴsãmena wáawi. Cũũ wãmecutiwi Aristarco. Cũũya macã Macedonia ditapũ niiyiro.

<sup>3</sup> Apebũreco Sidõnpũre jeawũ. Julio Pablöre ãĩũrõ tiiwĩ; cũũrẽ cũũ menamacãrã niirira pũtopũ ãĩagũ wáadutiwi, cũũ boorõnorẽ “ticoaro” jĩĩgã. <sup>4</sup> Too niĩãrira tiiwũmẽna wáawũ sũcã. Wĩno Ƴsã díamacũpe bayirõ páapuwũ. Teero tiirã, Chipre nũcũrõrẽ díamacũpe netõwãwũ. Toopé wĩno páapubayiriwũ. <sup>5</sup> Cilicia, Panfilia dita netõwã, Miraru jeawũ Licia ditapũre.

<sup>6</sup> Toopũ cien surara dutigũ Italiaru wáaadariwũre buajeãrigũ niiwĩ. Alejandría macãwũ niiwũ. Ƴsãrẽ tiiwũpũ cũũwĩ. <sup>7</sup> Wáa, peebũrecori ãĩũrõgã wáawũ. Bayirõ ñãñarõ netõrẽmena jeawũ Gnido macã díamacũpũre. Wĩno bayirõ páapucãmotawũ mẽna. Teero tiirã, Creta nũcũrõpũre wáa, Salmõnrẽ netõwã, Creta acuniñape sodeawũ. <sup>8</sup> Bayirõ ñãñarõ netõrẽmena sicapeta Ñũurĩ Peta wãmecutiri petapũ jeawũ. Tiipeta Lasea macã pũto niiwũ.

<sup>9</sup> Ƴsã yolari pearẽmena péerogã dusawũ pũuriro, wĩno bayirõ páapũre wáaadari sũguero. Teero tiirõ,

bayiró quiowá, wáari. Teeré masĩgũ, Pablo cúãrẽ wedemiwĩ:

<sup>10</sup> —Marĩ netõwári, quio niiãdacu, yũũ tũgueñarĩ. Mũã néeware, mũãyawũ, marĩ catirécãrẽ tiidióbocu, jĩĩmiwĩ.

<sup>11</sup> Cũũ teero jĩĩpacari, cien surara dutigú Pablo wedeariguere padeoríwi. Tiiwú waatúgu, tiiwú dutigúpere padeowí. <sup>12</sup> Tiipetape púuriro niirĩ, ñañaniyiro. Teero tiirá, paũ tiiwú macãrã “Fenicepu wáañaãda, púuriro netõãda jĩĩrã” jĩĩmiwã. Fenice macã peta Cretapu niiyiro. Tiipeta muĩpũ sãawaro niirí peta niijĩrõ, wĩno bayiró páapuriyiro.

*Pairímaapu oco wĩnoména pearigue*

<sup>13</sup> Wĩno aperopé péero páapuatiri, “jãmu, jeajõãadacu” jĩĩmiwã. Teero tiirá, tiiwupú mũãsã, Creta wesagãpu wáamiwũ. <sup>14</sup> Ũsã péerogã wáari siro, wãcũña manirõ wĩno bayiró tiinucũrõ putope páapuwũ, Nordeste cúã jĩĩré. <sup>15</sup> Wĩno ũsãrẽ aperopé néejõãwã. Wĩno atirõpe deero tii ũsã wáamasĩriwũ. Teero tiirá, “teerora too wáajõããrõ” jĩĩ, wĩno noo páapucorope wáajõãwã. <sup>16</sup> Cauda nucũrõpu netõwáwũ. Tiinucũrõ apeniñapé wáari, wĩno bayiró jeariwũ. Toopú yucusóro cúã siatú wéeriwũre bayiró paderémena wéecowũ pairíwũ wesapu. <sup>17</sup> Wéemũõcotoa, siatúpeowũ. Ũsã wáariwũcare watirí jĩĩrã, cúã pũũgũdũpórimenta siatúdiyowa. Sirte ditatupari niirõcapũ páapucori jĩĩrã, cui niiwã. Teero tiirá, wĩno ñeeré caserire jõãdíocowa. Cũã jõããri siro, wĩno páapucorope wáawũ. <sup>18</sup> Apebũreco oco pea, páapu, ocoturí paca niirí iñarã, apeyé cõãdũowa. <sup>19</sup> Itiábũreco wáaromena, cúã basiro tiiwú maquẽrẽ cõãdũowa

sũcã. <sup>20</sup> Pee burecori muĩpũ búreco macũ, ñocõã bauríwa. Oco pea, teerora páapujãwã. Teero tiirã, “deero tii marí catiricu” jĩ wãcũmiwã.

<sup>21</sup> Yoari yaaheri ññagũ, Pablo cúã decopũ jeanũcã, jĩwĩ:

—Yũũ menamacãrã, múã yũũre tuoátã, ãñuniboajĩyu; Cretare witiiriboajĩyu; dooríwũ maquẽrẽ ñañoriboajĩyu; marí cõããriguere cũobójĩyu ména. <sup>22</sup> Marĩrẽ teero wáapacari, wãcũtutuaya. Sĩcũ diaricu. Atiwú díçure tiidióadacu.

<sup>23</sup> Yũũ Cõãmacũrẽ padeogú niiã. Cũũ dutirere tiia. Cũũ ñami yũũ pũtopũ ángelere ticocoarigu niiãwĩ.

<sup>24</sup> Ángele yũũre wedeawĩ: “Pablo, cuirijãña. Mũũrẽ romanuã õpũ pũtopũ jearo booa. Mũũrẽ tiigú, Cõãmacũ mũũ menamacãrãrẽ netõñégũdaqui sĩcũ diaro manirõ”, jĩãwĩ. <sup>25</sup> Teero tiirã, múã wãcũtutuaya. Yũũ Cõãmacũrẽ padeóa. Cũũ yũũre jĩãrirobirora wáaadacu. <sup>26</sup> Teero ãñurõ wáapacari, atiwú nãcũrõpũ súuñacũmuãdacu, jĩwĩ Pablo.

<sup>27</sup> Pũã semana ãsã Cretare witiwari siro, pairímaa Adriáticopũ wĩno bayiró páapucoremena wáawũ. Ñami deco tiiwú macãrã paderá “marí dita pũtopũ jeara tiitú niiã” jĩwã. <sup>28</sup> Cúã ¿nocõrõ ãcũãmiĩ? jĩrã, opada cãnotí, duudíoco, queoñáwã. “Treinta y seis metros ãcũãã”, jĩ ññawã. Péero wáa, queoñáwã sũcã. “Veintisiete metros ãcũãã”, jĩwã sáa. <sup>29</sup> Ʋtãpapú ñaapeari jĩ, cuiwa. Teero tiirã, bapari cõmepĩrĩ\* teeyapupũ siatúredarimena cõãñowã, waatúrope wéeñepasoaro jĩrã. “Boyero bóeri boomíga”, jĩwã. <sup>30</sup> Tiiwú macãrã paderá dutijõãdũgamiwã. “Ʋsã cõmepĩrĩrẽ waasugúerope

\* **27:29** Pecasãyemena: anclas.

cõãñoãdara tia”, jĩdito, péeriwugãrẽ néediocora tiimíwã díapũ. <sup>31</sup> Pablope cien surara dutigúre, suraracãrẽ jĩwĩ:

—Ñiã atiwupá putuáheri, múã sícũ catiricu, jĩwĩ.

<sup>32</sup> Teero tiirá, surarape wéeñeredarire páata, tiiwúgãrẽ ñaañorĩ tiiwá.

<sup>33</sup> Bóeadari suguero, Pablo ãsãrẽ “yaaya” jĩgũ, niipetirare jĩwĩ:

—Pua semana netõã, múã ãñurõ yaaripacara, “¿deero wáaadari marĩ?” jĩcoterõ. <sup>34</sup> Teero tiirá, múã ãñurõ niiãda jĩrã, yaaro booa. Mecãtigã marĩrẽ ñañaarõ wáapacari, múãrẽ merẽã wáaricu, jĩwĩ.

<sup>35</sup> Teeré jĩ, pãrẽ née, niipetira ññacoropũ Cõãmacũrẽ usenire tico, pãrẽ puatá, yaanucãwĩ.

<sup>36</sup> Wãcũtutua, cúãcã yaawa. <sup>37</sup> Æsã niipetira tiiwupá niirã doscientos setenta y seis niiwũ. <sup>38</sup> Cúã yaadugare yaaari siro, trigoporire cõãñojãwã, tiiwá nucãhëriwũ putuáaro jĩrã.

### *Dooríwũ ditatupari buropũ sugacũmurique*

<sup>39</sup> Bóecũmurĩ, ditare ññarã, “¿Noopá niĩ?” jĩmasĩriwa. Opacoca ditatupariwũ niirõrẽ ññawã.

—Toopá wáaada; ditatupariwũ sũumacũmubocu, jĩwã.

<sup>40</sup> Teero tiirá, cõmepĩrĩrẽ cõõtérĩjããrõ jĩrã, wéeñeãredarire widetãcodiocowa. Waaripĩrĩ waatúgu waatúrepĩrĩrẽ jõãdíocowa. Waasuguéro niirí caserore wéemũotucowa, wĩno néewaaro jĩrã. Teero tiirá, tiiwuré ditatupariwũ ticocomiwã.

<sup>41</sup> Wáa, wãcũña manirõ ditatupari buro oco watoa niirí buropũ sugacopeawũ waasuguérope. Cãmeñariwũ. Waatúrope ocoturí páapusãcori, watijõãwã.

42 Teero wáari ññarã, surara jĩwã:

—Jãmɛ, marĩ peresu tiirãre sĩajáco; cãã báapã dutijõãbocua, jĩwã.

43 Cien surara dutigúpe “Pablore sĩabócu” jĩgũ, cãmotáwi. Báamasĩrãrê: —Ñaañuãsugue, ditapɛ báapãña, jĩwĩ—. 44 Æpẽã táboapĩrĩmena, tiiwú maquẽ watiãrepĩrĩmena pasapãwaya, jĩwĩ.

Teero tiirã, ditapɛ jea, niipetira netõpetíjãwũ.

## 28

### *Malta nɛcũrõpɛ Pablo tiirígue*

1 Æsã ditapɛ jeapetira, tɛowú: Tiinɛcũrõ Malta wãmecutiwɛ. 2 Too macãrã basoca ãñurõ tiiwá ãsãrê. Oco pea, yɛsuári ññarã, pecame diobosáwa.

—Sũmarã atiya múã niipetira, jĩwã.

3 Pablo peca seegú wáa, nécati, cũũ wããtĩãrĩ, ãña tiidotopɛ niĩãrigɛ asiré cuigɛ, witiwi. Pabloya wãmopɛ bacañãñumuwĩ. 4 Tiinɛcũrõ macãrã ãña cũũya wãmopɛre tusari ññarã, cãmerĩ jĩwã: “Ãni basocá sĩarígɛ niiqui. Cũũ día pairímaapɛ netõãrigɛ niipacɛ, cũũ ñañaré tiiré wapa diagũdaqui”, jĩwã.

5 Cũũpe pecamepɛ wẽẽbatesoewi ãñarê. Pũniriwi cũũrê. 6 Too macãrãpe wãcũmiyira: “Bipijõããdacu. Bipiriatã, wãcũña manirõ ñaacũmu, diajõãgũdaqui”, jĩmiyira. Cũã yoari yuemi, cũũrê merẽã wáaheri ñña, merẽã wãcũyira sũcã. “Ãni basocú mee niiqui; sĩcũ basocá padeogú niigũ niĩãti”, jĩwã.

7 Too pɛtogã tiinɛcũrõ macãrã dutigúya dita niiwũ. Cũũ wãmecutiwigɛ Publio. Cũũ ãsãrê bocawi. Itiábureco ãsã cũũ pɛto niirĩ, ãñurõ tiiwĩ. 8 Publio pacɛ wioré, yoopote diagɛ pesawi. Pablo cũũ

niirõpɯ sããwa, Cõãmacũrẽ sãĩbosá, cũũrẽ ñaapeó, netõnéwĩ. <sup>9</sup> Cũũ teero tiirí ññarã, ãpẽrã tiinucũrõ macãrãcã diarã atirucuwa. Netõnénowã. <sup>10</sup> Ƴsãrẽ pee apeyenó ticowa. Too siro ùsã wãaadara tiirí, ùsãrẽ dusarécõrõ ticowa.

### *Romapɯ Pablo jearigue*

<sup>11</sup> Ƴtĩãrã muĩpũrã niiwã ùsã toopũre. Alejandría macã macãwɯ tée pũuriro wãapetiripɯ niiwã tiinucũrõpɯre. Tiiwá ãquẽãpɯ cúã padeorá Cástor, Pólux queoré cúã páateture tusawɯ. Ƴsã tiiwɯpú mũãsã, wáajõãwũ. <sup>12</sup> Wáa, Siracusa macã petapɯ jeawɯ. Toopú itiábureco putuáwɯ. <sup>13</sup> Too macãrã tiinucũrõ wesa wáa, Regio macãpɯ jeawɯ. Sicabureco siro ùsã sirope wĩno páapuatiwɯ. Pũabureco siro Puteoli macãpɯ jeawɯ. <sup>14</sup> Toopũre ãpẽrã Jesuré padeorãre buajeáwɯ. Cúã ùsãrẽ: —Sica semana ùsã puto putuáya, jĩwã.

Too putuáari siro, maapɯ wáa, Romapɯ jeawɯ sáa. <sup>15</sup> ãpẽrã Roma macãrã Jesuré padeorá ùsã Romapɯ wáare quetire tuotóayira. Teeré tuo, tée Foro de Apio macãpɯ ùsãrẽ bocara jeawa. ãpẽrãcã Tres Tabernas wãmecutiropɯ ùsãrẽ bocawa. Pablo cúãrẽ ññagũ, Cõãmacũrẽ usenire tico, wãcũtutuare buanemówĩ. <sup>16</sup> Ƴsã Romapɯ jeari, too macãrã dutirá jĩwã:

—Pablo merẽã niidugari, ãñuniãdacu.

Cũũmena surara sícũ cũũrẽ cotegudure cũũwĩ.

### *Romapɯ Pablo tiirigue*

<sup>17</sup> Itiábureco siro Pablo judíoa uputí macãrãrẽ neãdutiwi. Cúã neãtoari, jĩwĩ:

—Yáa wedera, yuu mariya wederare, marĩ ñecūsũmuã tiirécutiriguere netõncãriwũ. Netõncãripacari, Jerusalénpu judíoa yuure ñee, romanuãrẽ dutirápure tico, yuure peresu tiidutiwa. <sup>18</sup> Romanuãrẽ dutirá yuure sãñãpeti, sãñĩ tiiréno wapa buariwa. Wionécodugamiwã. <sup>19</sup> Judíoaape booriwa. Teero tiigũ, yuu “romanuã õpũ yuure queti besearo” jĩwũ. Yuupe yáa wederare wedesãre cuoriwũ. <sup>20</sup> Teero tiigũ, múãrẽ ñña, wedeseguda jĩgũ, boocóawũ. Cõãmacũ beserigu marĩ Israelya põna macãrã yoari yueriguyere yuu wederé wapa atidá cõmedá siatúarigu niã, jĩwĩ.

<sup>21</sup> Cũã cũãrẽ jĩwã:

—Ësã sicapũ Judea macãrã muuye maquẽrẽ cũã jóaripũrẽ ñeeriwũ. Teero biiri too macãrã mariya wedera ãnopú jeara, ñañarõ wedeseriwa muurẽ. <sup>22</sup> Ësã masiã: Niipetiropure mama buerére “ñañaniã” jĩcua. Ësã muu padeorére tuodugága, jĩwã.

<sup>23</sup> Cũã neãadari burecore wedecũjã, wáajõãwã. Tiibureco niirĩ, paũ basocá cũũ niirí wiipu jeawa. Bóeri wedenãcãrigu wedenañiõjõãwĩ. Cõãmacũ dutiré basocápure niiãdare jeariguere wedewi. Moisére dutiré cũũriguemena, profetas jóariguemena wedeyapono, “Jesús Cõãmacũ beserigu niĩ” jĩ padeorí tijãdugagu tiimíwĩ. <sup>24</sup> Siquẽrã Pablo wederére tuorã “niirõrã niã” jĩwã. Æpërãpé padeoriwa. <sup>25</sup> Cãmerĩ wedesetoa, sícãrĩbíro wãcũri, wáajõãwã. Cũã wáadari suguerogã, Pablo jĩwĩ:

—Profeta Isaías múã ñecūsũmuãrẽ jóariguere tuoyá. Diamacũ maquẽrẽ Espiritu Santo biiro



cũũrẽ jóari tiiríḡu niwĩ:

<sup>26</sup> Basocáre wedegũ wáaya:

“Múã tuopacára, tuomasĩriadacu;

ĩñapacara, ĩñamasĩriadacu”, jĩña cúãrẽ.

<sup>27</sup> Cúãpe añurõ wãcũdũgaricua;

tuodũgáricua;

ĩñadũgaricua.

Cúã añurõ tuo, añurõ ĩña, wãcũré wasoátã,

yũũ cúãrẽ netõnéboajĩyu,\* jĩĩ wedeya,

jĩĩ jóaríḡu niwĩ. <sup>28</sup> Teero tiirá, añurõ masĩña múã:

Cõãmacũ cúũ basocáre netõnére quetire judíoa ni-

ihẽrãrẽ wedenoãdacu. Cúãpe tuoádacua, jĩĩwĩ.

<sup>29</sup> Cũũ teero jĩĩari siro, judíoa cúã basiro bayiró  
cãmerĩ wedesecco, witiwawa.

<sup>30</sup> Puacũmá Pablo cúã waso, wapatídutiri wiipu  
niwĩ. Toopú cúũrẽ ĩñarã jearáre useniremena

bocarucuwi. <sup>31</sup> Cuiro manirõ Cõãmacũ dutiré

basocápũre niĩadare jeariguere, teero biiri marĩ

Õpũ Jesucristoyere wederucujãwĩ ãpẽrã cãmotáro  
manirõ.

---

\* **28:27** Isaías 6.9-10.

## **Cõãmacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Tuyuca

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8